# imburgs agblad




Donderdag 25 februari 1971.
53e Jaargang no. 47.

irecteur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal *f* 18,15, per maand *f* 6,08, per week *f* 1,41 - Giro 1035100


VANDAAG

Kouder

## Haring

at was het dan gisteren. Dag na rnaval. Haringbijten voor de erders die hun kater tot bedaren oesten brengen of gewoon nog rentjes door wilden gaan, wetend t het toch afgelopen was. Heleaal voorbij. Dag carnaval.

## elling begint deze week

oor het geval U de teller die deze eek bij U aan de deur komt in t kader van de veertiende volksling niet vertrouwt: hij moet U n legitimatiebewijs kunnen ton, een kaart met handtekening, am en stempel van het gemeenebestuur. Voor een achtergrondrhaal over de „volksenquête" igenlijk een veel betere term dan lling)

pagina 5

## 6-0

eer nieuws over de, door Nederd met 6—0 gewonnen wedstrijd

Sport 1

Zonsverduistering van 63%

# Westfalen betaalt losgeld voor ontvoerd jongetje

(Van onze correspondent)

**DüSSELDORF, 25 febr. — De regering van Noordrijn-Westfalen heeft 200.000 mark losgeld betaald voor de zevenjarige Michael Luhmer, die maandagmiddag ontvoerd werd toen hij met een plastic zak gewapend snoepjes verzamelde langs de route van de carnavalsstoet in zijn woonplaats Wachtberg-Niederbachem bij Bonn.**

Gistermiddag maakte een onbekende aan een advocaat in München telefonisch de voorwaarden bekend waarop Michael zou worden vrijgelaten: 200.000 mark losgeld en de vrijlating van advocaat Horst Mahler, tegen wie vandaag in Berlijn een proces begint wegens medeplichtigheid aan de bevrijding van Andreas Baader die veroordeeld was wegens brandstichting.

De man zei te spreken namens de „Actiegroep-Riga"; de politie vermoedt dat het dezelfde bende is die onlangs plannen beraamde om bondskanselier Brandt te vermoorden; deze plannen werden toen door de politie onderschept. Michael Mühner was maandagmiddag verkleed als Indiaan met zijn iets jongere zusje naar de „Rosenmnotagszug" gaan kijken. Zoals zoveel kleine jongetjes bleef hij dichtbij de wagens van waaruit snoep werd gestrooid. Zijn moeder, Erika Muhner, heeft hem om 4 uur in de middag nog gezien.

Toen de vader, buschauffeur Helmut Muhner om kwart voor acht thuis kwam vond hij zijn vrouw in tranen; Michael was niet thuis gekomen en niet bij kennissen in de buurt aangegaan zoals hij wel meer deed. Muhner deed aangifte **bij de politie van Bad Godesberg en onmiddellijk werd een grootscheepse speuractie begonnen waaraan 230 man** politie deelnam, gesteund door helicopters en speurhonden. Dinsdag de hele dag en gisteren werd, zonder resultaat, de omgeving afgespeurd.

Onmiddellijk na het bekend worden van de eisen kwam het kabinet van de deelstaat bijeen. Kort daarna werd meegedeeld dat 200.000 mark was overgemaakt op de bankrekening van de advocaat in Müncheen, Rof Bossi.

Heinz Kühn, minister-president van de staat, verklaarde voor de TV: „De optocht waar Michael naar ging kijken kostte 650.000 mark; zijn leven is de regering meer waard."

Aanvankelijk sprak de woordvoerder van Actiegroep Riga van zes uur namiddag als uiterste termijn, later werd die opgeschoven naar een niet bekend gemaakt tijdstip.

## Voorlopig geen regionale tv

(Van onze correspondent)

**DEN HAAG, 25 febr. — Naar in politieke kringen in Den Haag verluidt zal minister Klompé in de nota inzake regionale omroep, die zij nog voor haar aftreden bij de Tweede Kamer wil indienen, de oprichting van regionale tv-stations verwijzen naar een verdere toekomst. Er is geen geld voor. Het kijk- en luistergeld is gefixeerd tot minstens 1974.**

Er zou geld zijn als de regionale tv-stations, behalve uit de omroepbijdrage, tevens uit reclame gefinancierd zouden kunnen worden, zoals dat met de landelijke omroep het geval is. Minister Klompé zou echter in de regionale omroep geen plaats willen inruimen voor reclame. Het zou leiden tot ernstige verzwakking van de financiële positie van een groot aantal regionale dagbladen.

Gezien de financiële middelen zal de nota inzake regionale omroep, zo weten geïnformeerden te melden, alleen uitbouw van het systeem van regionale radio-omroepen inhouden. Ook hierbij is niet voorzien in het invoeren van reclame-uitzendingen.

## Ombudsman Van Dam „pikt" beschuldiging van chantage niet

**HEERLEN, 25 febr. — De directeur van Van Tuyns limonadefabrieken in Dongen, fabrikante van Exota, heeft gisteravond voor de televisie gezegd dat ombudsman Marcel van Dam hem aangeboden had de naam van Exota niet voor de televisie te zullen noemen, als de fabriek 25000 gulden zou betalen aan de familie van het kind dat een oog moet missen als gevolg van het springen van een fles Exotalimonade.**

De directeur deed deze beschuldiging in de zendtijd van de politieke groepering Kroonenburg. Volgens de directeur had Marcel van Dam hem twee dagen voor de bewuste televisieuitzending dit aanbod teelefonisch gedaan. De directeur zei toen direct de hoorn op de haak te hebben gelegd.

Ombudsman Van Dam ontkende gisteravond laat voor de VARA-radio met klem deze beschuldiging van chantage. „Er is in het geheel niets van waar. Het is van A tot Z gelogen". Van Dam zei verder er niets voor te voelen dit op zich te laten zitten. „Dit pik ik niet", aldus letterlijk de ombudsman.

## Polak rijdt in gepantserde auto

(Van onze parlementaire redactie)

**DEN HAAG, 25 febr. — Minister Polak van Justitie rijdt sinds de bezetting van de ambtswoning van de Indonesische ambassadeur in Wassenaar door Zuidmolukkers in een gepantserde auto. Speciaal voor dit doel werd de ministeriële auto onder meer voorzien van extra kogelvrij glas en werd de beplating verzwaard.**

## Algerije naast Franse belangen

ALGIERS, 25 febr. — Algerije heeft bekendgemaakt, dat het alle Franse belangen in de aardgaswinning in het land nationaliseert met onmiddellijke ingang. Ook de Franse belangen in het vervoer van olie en aardgas worden genationaliseerd. Verder verwerft de staat een meerderheid van 51 procent in alle Franse oliemaatschappijen die in Algerije werkzaam zijn.

President Houari Boumedienne, die de maatregelen bekend maakte, zei dat de Franse maatschappijen een vergoeding zullen ontvangen, zoals andere buitenlandse oliemaatschappijen die al eerder zijn genaast.

## *Langharige mag niet meer op school komen*

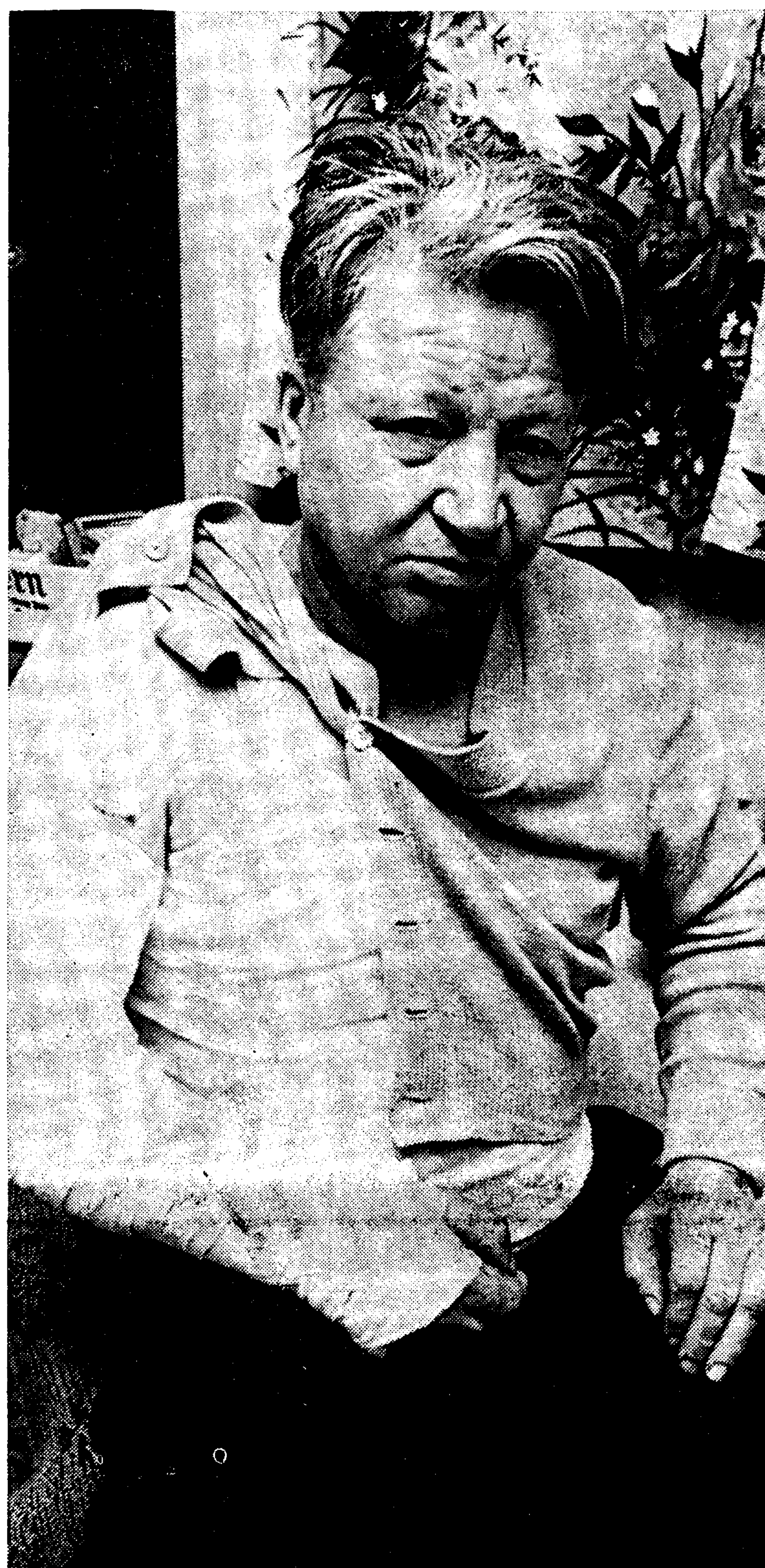
**HILVERSUM, 25 febr. — Als de leerlingen van de christelijke De Savornin Lohmanschool in Hilversum voor maandag hun lange haar niet hebben laten knippen, mogen ze niet meer op school komen. Dat is hun gistermiddag meegedeeld naar aanleiding van de verwijdering van school van de 17-jarige Bram Portengen, wiens haar voor directeur en docenten „onaanvaardbaar" lang was.**

Het verbod om nog verder lessen op deze school te volgen heeft voor Bram Portengen het gevolg, dat hij nu, zes weken voor zijn eindexamen, naar een andere school moet gaan. Als het hem tegenzit, kost hem zijn haar een jaar.

## Met taxi naar de bak

LEEUWARDEN, 25 febr. — De op 26 januari uit het Huis van Bewaring in Leeuwarden ontvluchte 28-jarige loswerkman Adriaan E. heeft zich vrijwillig met een taxi naar het Huis van Bewaring laten terugbrengen.

De man wist te ontsnappen toen hij met andere gevangenen naar de recreatiezaal in de voormalige strafgevangenis werd overgebracht. Hij liet zich met rubber banden van een opklapbed van het dak langs de muur naar beneden zakken. Een tweede gevangene die op dezelfde wijze wilde vluchten, werd in de kraag gegrepen.



## *Honden beten invalide man*

SCHAESBERG, 25 febr. — Drie honden hebben gistermorgen de 58-jarige invalide Joseph Göbelt uit Ubach Palenberg aangevallen en op meer dan tien plaatsen gebeten. Om aan de beesten te ontkomen is de man in het water van de Strijthagervijver bij Schaesberg gesprongen. Door tussenkomst van de eigenaar van twee van de honden, boswachter Silvertandt, kon hij van zijn aanvallers worden verlost. Ernstig gewond aan een arm en beide benen en met verscheurde kleding is de man voor behandeling naar het ziekenhuis in Brunssum gebracht.

Met zijn arm dik in het verband en nog ontdaan vertelt Joseph Göbelt: „Omdat ik tweemaal een hersenbloeding heb gehad moet ik van de dokter gaan vissen. Dat doe ik al drie jaar in Nederland. Woensdagmorgen zit ik aan de tweede vijver en plotseling komen drie honden op me af. Een grote bouvier valt me aan en begint zonder meer te bijten. Meteen vallen ook de andere aan. Omdat ik rechts helemaal verlamd ben heb ik me laten vallen en een stok gegrepen om me te verweren. De beesten beten me dwars door mijn leren jas, mijn colbert, mijn vest, hemd en onderkleding heen. Ik heb me in het water van de vijver laten rollen om de honden kwijt te raken."

### • Onbegrijpelijk

Boswachter Silvertandt werd door het hulpgeroep van Joseph Göbelt gealarmeerd. Hij riep de honden weg, haalde de man uit het water en waarschuwde de politie. Met een ziekenwagen werd de Duitser naar het ziekenhuis gebracht, waar de wonden werden behandeld.

Voor de heer Silvertandt is de aanval van de honden een onbegrijpelijke zaak. Volgens hem heeft maar één hond gebeten „en daar kun je tegen schoppen. dan doet hij nog niets terug zonder commando". Hij vermoedt, dat de heer Göbelt de honden heeft willen wegjagen en dat ze daar agressief door zijn geworden.

De Schaesbergse politie heeft geen proces-verbaal opgemaakt. „Daar zijn geen gronden voor aanwezig", verklaart wachtmeester Goltstein. „De honden staan niet als gevaarlijk bekend en mogen op dat terrein loslopen. Ook zijn de honden niet opgehitst. Wel is de schade via een procedure eventueel te verhalen op de eigenaar. Wij maken een rapport op. Aan de hand daarvan kan de burgemeester de honden gevaarlijk verklaren."

## BABY IN KUSSENS GESTIKT

**KLIMMEN, 25 febr. — De elf maanden oude baby van de familie S. uit Klimmen is gisteren door verstikking om het leven gekomen. Het kindje werd door de ouders gevonden tussen de kussens van zijn bedje. Het leefde toen nog. Toen het kind naar het ziekenhuis in Heerlen werd gebracht overleed het onderweg.**

## Kleine buit bij twee overvallen

**AMSTERDAM, 25 febr. — Bij twee bankovervallen in ons land is gisteren in totaal bijna 23.000 gulden buitgemaakt.**

Tien mille leverde de overval op die gistermorgen bliksemsnel werd uitgevoerd op een filiaal van de Raiffeisenbank in Bovenkerk onder Amsteelveen. Hier bedreigde een man met een nylonkous over het hoofd de op dat moment alleen aanwezige kassier met een voorwerp dat op een vuurwapen leek. Om elk risico te vermijden overhandigde de kassier hem een stapel bankbiljetten. Daarop verdween hij in een witte bestelbus. De adj.-directeur van de bank prees later het beheerste optreden van zijn kassier. „Hij heeft precies volgens de instructies gehandeld en de overvaller afgescheept met een kleine hoeveelheid geld", zo zei hij.

Een eveneens met een nylonkous gemaskerde man drong gistermiddag een bijkantoortje van de PTT in een Vlaardings winkelcentrum binnen, deed een greep in de kassa terwijl hij de cassière en enkele klanten met een op een pistool lijkend voorwerp in bedwang hield en verdween met 12.975 gulden in een naar later bleek gestolen auto.



# Gestolen antiek was 2 ton waard

**VALKENBURG, 25 febr. — De waarde van het gestolen antiek uit het kasteel Gerlach van baron de Selys Fansan te Houthem bedraagt zeker tweehonderdduizend gulden. Ondermeer zijn er oude meesters gestolen waaronder een Gerard Dou (1613-1675 Leiden).**

Om een inventaris te kunnen maken van de gestolen voorwerpen is gisteren baron De Selys vanuit Rome naar Houthem gevlogen. Vandaag zal aan de hand van foto's die Monumentenzorg in 1949 van het interieur maakte, nagegaan worden welke voorwerpen precies vermist worden.

Het kasteel van de baron, dat vastgebouwd ligt aan de kerk van Houthem, is voor inbrekers gemakkelijk en onopgemerkt met een grote bestelwagen — er zijn bandensporen gevonden — te bereiken geweest.

De baron die slechts enkele maanden per jaar het kasteel bewoont, wilde gisteravond geen commentaar geven op de vraag waarom de kunstschatten — oud familiebezit — niet beter beschermd werden tegen inbraken. Hij wilde ook niet zeggen — in afwachting van 't onderzoek door de rechedche — of hij verzekerd was tegen een dergelijke diefstal. De baron bleek volgens de politie niet op de hoogte te zijn van de juiste waarde van het antiek in het kasteel Gerlach.

## *Jeugdbende tuigde carnavalisten af*

BREDA, 25 febr. — De Bredase politie heeft elf minderjarige schoolgaande en werkende jongeren uit Breda aangehouden, die hebben bekend tijdens de vier carnavalsdagen minstens 20 keer mensen op straat te hebben afgetuigd. Zij maakten daarbij gebruik van slagkettingen, boksbeugels, steekvoorwerpen en messen.



## Vader verwondde zoon met bijl

**VLAARDINGEN, 25 febr. — De 54-jarige Vlaardingse touwslager P. J. V. heeft gistermorgen in zijn huis zijn achttienjarige zoon Kees met een bijl enkele klappen op het hoofd gegeven. Met ernstig schedelletsel moest de jongen in het ziekenhuis worden opgenomen.**

Er waren al lange tijd huwelijksmoeilijkheden in het gezin. Het echtpaar had plannen tot echtscreiding, waarover waarover dinsdagavond weer gesproken was. De vader dacht dat Kees aan de kant van de moeder stond. Daarover heeft hij zich waarschijnlijk opgewonden en voor hij naar zijn werk ging is hij naar de slaapkamer van zijn zoon gegaan. Terwijl deze sliep gaf hij hem enige klappen op het hoofd. De politie trof de jongen liggend op de grond aan met de benen nog op het bed. De vader is aangehouden en ingesloten.

## Korter werken bij Ford Amsterdam

**AMSTERDAM, 25 febr. — Circa 400 personeelsleden in de produktiesector bij Ford Nederland zullen met ingang van 1 maart tot nader order ieder maar een dag per week werken. Deze werktijdverkorting, die is goedgekeurd door de ondernemingsraad en de overheidsinstantiees, zal voor het betrokken personeel geen nadelige financiële gevolgen hebben.**

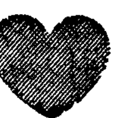
Ze vloeit voort uit het voortduren van de staking bij Ford Engeland, waardoor de produktie van Cortina's en vrachtauto's met ingang van 1 maart in Amsterdam niet meer mogelijk zal zijn. De fabrieks- en dealersvoorraden zijn voldoende om voorlopig aan de bestaande vraag tee voldoen.

## *Alpinisten al week zonder eten op Mont Blanc*

PARIJS 25 febr. — Vanmorgen vroeg zou een helicopter van het Franse leger een vierde poging wagen om het leven te redden van de beide bergbeklimmers Desmaison (41) en Gausseault (24) die al een week zonder eten op vierduizend meter hoogte op een piek van de Mont Blanc van de rest van de wereld zijn geïsoleerd.

Van één der beide jongemannen wist men gisteravond zeker, dat hij toen nog in leven verkeerde. Hij had vage gebaren gemaakt in de richting van het hefschroefvliegtuig dat gistermiddag poogde de alpinisten te bereiken. Zijn metgezel lag uitgestrekt in de sneeuw; hij is vermoedelijk al bezweken aan de bovenmenselijke beproevingen van de expeditie.





# kolom links

## mensen

● Dieven hebben een splinternieuwe brug met een gewicht van 200 ton gestolen die in aanbouw was over een kanaal in de buurt van de Noorditaliaanse stad Ferrara.



● *De Engelse popzangeres Lulu moet op de foto vanwege de suède jas die ze draagt en vanwege haar zonnebril met rood, wit en blauw montuur. Ze vertrok naar Zurich voor een tv-programma. Die popzangeressen hebben toch maar een leven! (foto)*

## dieren



● *Nancy Saastamoinen is smid voor de politie in Detroit. Hier is zij bezig een paard 'n hoefijzer aan te leggen. Echt een vak voor dolle mina's! (foto)*

## dingen

● Dank zij beschermende maatregelen is het aantal Zuidamerikaanse vicoenja's (een soort lama) de laatste jaren weer toegenomen. De vicoenja werd door uitroeiing bedreigd omdat ze vanwege de kostbare roodbruine en witte wol bij duizenden werd geslacht.

● In de buurt van Bethlehem in het oosten van de Oranje Vrijstaat (Zuid-Afrika) zijn de resten gevonden van het skelet van een dinosaurus, die 150 a 180 miljoen jaren geleden geleefd moet hebben.

## *uitspraak*

● *„Nederland was tot voor kort in de wereld bekend om zijn soliditeit, sociale vrede, beperkte misdadigheid, properheid en verdraagzaamheid. Ik geloof dat deze faam in de afgelopen jaren een gevoelige deuk heeft gekregen" (Mr. J. Meijnen).*

## *foto vandaag*



● *De Franse acteur Jacques Ary houdt een revolver in zijn hand. Hij wil van de Zweedse actrice Edling Friberg de juwelen die zij draagt maar daar heeft zij niets op tegen. Zij geeft hem al wat zij heeft. De film waarin deze scène voorkomt, zal er waarschijnlijk een van het humoristische soort zijn.*

## gehOOrd

● *omblutsman*

En meneer Quinten meent:

● *vara: iemand de fles op de keel zetten*

# GEPRAAT

„Ik ben vergeten wat de ondergrondse parkeergarage op het Vrijthof in Maastricht kost, als-ie klaar is; ik weet ook niet wat die garage in de Helmstraat heeft gekost en ik heb er geen flauw idee van wat het plan kost om nog een ondergrondse parkeergarage te maken bij de „Wilhelmien". Misschien kunen ze over een paar jaar in alle drie die parkeergarages zo'n 1000 of 1500 auto's kwijt en dan zien we ze niet meer. „Als al het blik ondergronds komt, krijgen we bovengronds weer een ruimere blik", is de leuze. Maar ik geloof, dat we iets anders te zien krijgen: als de ondergrondse garages vol zijn (want het verkeer eist nét zoveel of nog iets méér plaats dan je het toestaat) gaan ze bovengronds weer wat parkeermeters opstelen en dan brengt een bepaalde oppervlakte eens zoveel op, namelijk bovengronds én ondergronds. Afgezien van alles geloof ik dat het oorspronkelijke doel van van de ondergrondse parkeergarages is: de stad vrij maken van blik en stank. Ziet u het al? Als die 1500 auto's in de loop van de morgen de garage induiken dan zullen ze er alle 1500 weer uit opduiken nog voordat de ochtendstank is weggetrokken. Nu en? Zo blijven we toch nog met de stank en de herrie zitten. Ik steun een ander voorstel, dat gedeeltelijk al vaker is geopperd: leg alle parkeerplaatsen aan voor, van mijn part, duizenden auto's buiten de stad, een soort parkeersingel dus, desnoods nog ondergronds en geef van daaruit volop gelegenheid met bussen de stad in te trekken. Je kunt ook te voet gaan, da's bovendien nog gezond. En maak van de ondergrondse parkeergarages jeugdcentra, instuiven of hoe het allemaal ook heten mag. Die jongelui kunnen dan muziek maken zo veel en zo luid als ze willen! De gemeente is dan de soesa kwijt van al die aanvragen om soosruimte en wij zijn dan met zijn allen het lawaai kwijt van al die auto's en ook nog van demuziek. Het is nog niet te laat voor dat plan"

# de hond uitlaten

*Mensen die in de Amerikaanse stad Nutley hun hond uitlaten, moeten voortaan een schep en een plastic zak bij zich hebben. De gemeenteraad van deze plaats in de staat New Jersey heeft hiertoe besloten om een einde te maken aan de bevuiling van stoepen en plantsoenen. Nutley telt 30.000 inwoners en 1800 honden.*

# seks en roken

Rokers zijn slechte minnaars, zegt het doorluchtige Koninklijke Medische Genootschap in Engeland. Het maakt zich ongerust omdat het meent dat de rokers de onheilspellende sterftecijfers door longkanker negeren. Het hoopt dat de vrees voor seksuele inferioriteit als gevolg van het roken meer effekt heeft om de mensen van het roken af te houden.

Het genootschap wil die boodschap overbrengen door een publiciteitscampagne. Kim Mukerjee, direkteur van het bureau dat de 1.600.000 dollar kostende campagne gaat leiden, zei: „Sex is de sterkste motivatie om iets te verkopen. Sigarettenmaatschappijen gebruiken haar al vele jaren om hun produkten af te zetten. Wij menen, dat het ook andersom gebruikt kan worden."

Mukerjee, die zelf niet rookt, zegt dat de campagne wil bewijzen dat roken even smerig en onaangenaam is als spugen in de tram. Ook zal er op gewezen worden dat gebrek aan adem het seksuele uithoudingsvermogen schadelijk beïnvloedt.

# *new york*

New York raakt helemaal weg van de fiets. Een paar maanden geleden fietsten 1000 Newyorkers onder aanvoering van burgemeester Lindsay door de binnenstad om hun stadgenoten op de betekenis van de fiets in de strijd tegen de milieuverontreiniging te wijzen. Het is daarbij niet gebleven. Overal in de stad komen nu parkeerplaatsen en stallingen voor fietsen. Zelfs het Museum of Modern Art heeft bij de ingang een aantal fietsenrekken geplaatst en bij het Central Park, dat tot speciaal fietspark is uitgeroepen, worden nu ook fietsen verhuurd. Interessant i het om te weten dat Amerika meer dan 1400 merknamen voor fietsen kent.

# *„banaal"*

De balletkriticus van „Time" magazine vertelt dat het Amerikaanse publiek teleurgesteld is door de vermaarde choreograaf Béjart. Door een storting van 50.000 dollar door de International Telephone Corp. ten gunste van de Brusselse dansgroep „Ballet van de twintigste Eeuw" werd een optreden mogelijk gemaakt in de Muziekacademie te Brooklyn waar men meestal het meest verwende publiek aantreft uit de hele wereld wat de dans betreft. Deze bewonderaars van Martha Graham, Balanchine, Anna Sokolow, Jerome Robbins en Merce Cunningham waren niet tevreden over het zogenaamde avant-gardeballet van West-Europa, volgens de Time-kriticus. Ze vonden dat de Europeanen traditiegetrouw, banaal en naief dansen. Hij trof er weinig originele kunst, maar wel veel na-aperijen, lawaai en citaten uit „Aldus sprak Zarathoestra" aan. Men weet dat Béjart aanvankelijk ook geen bewonderaars vond in Parijs en dat hij daarom een kontrakt aanvaardde met de Muntschouwburg te Brussel van waaruit zijn roem zich over Europa verspreidde.



**Geen nieuw soort grafstenen als gevolg van het aannemen door de Heerlense raad van de regeling voor uniforme stenen; gewoon parkeermeters op de nieuwe parkeerplaats aan de Putgraaf. Op de achtergrond de inmiddels geheel benutte openbare begraafplaats aan de Akerstraat, die door afbraak van de gebouwen aan de Putgraaf vrij is komen te liggen. Met behulp van een telelens werd dit niet alledaags tafereeltje vastgelegd. Het beeld is wat vertekend, zodat deze foto de indruk geeft dat er practisch op de begraafplaats geparkeerd kan worden.**

# schuins

*Volkomen onkundig van wat onze eigen KRO te bieden had, heb ik woensdagavond de afgelopen week stomweg naar een andere zender gekeken en toen ik enkele dagen later las wat ik allemaal gemist had was ik buiten zinnen. Om te beginnen vind ik het flauw dat de krant nog eens uitvoerig gaat melden wat we allemaal gemist hebben en op de tweede plaats vind ik dat de KRO in het vervolg een dergelijk programma fatsoenlijk moet aankondigen. Want hoe kan ik nou weten, als daar staat „Verslag op woensdag", dat het om damesslipjes gaat en om onderbroekjes? Dat kan toch geen mens weten? De KRO is dus grotenlijks in gebreke gebleven. We kunnen wèl met die omroep de afspraak maken dat het de volgende week weer gebeurt, en dan op precies dezelfde tijd. Enige contunuïteit in dit opzicht is wel noodzakelijk, vind ik. Het hoeven natuurlijk niet elke week slipjes te zijn, er zijn ook nog andere zaken, trouwens dat hoef ik als leek de KRO niet te vertellen. Ik weet in elk geval vanaf woensdag waar ik terecht kan.*

# mensje mensje mensje mensje

## stad

*Als je tegenwoordig op zoek gaat naar iets exclusiefs of het allernieuwste hoef je daarvoor niet per se naar bijvoorbeeld Amsterdam te gaan. Uitgezonderd in enkele kleine zaakjes vind je verder in de (grotere) zaken niets wat je in Zuid-Limburg niet vindt, ook al gaat het om het allernieuwste. De tijd is voorbij dat je naar Amsterdam moest om iets bijzonders op de kop te tikken op het gebied van mode en cadeaus.*

## vogels

*Ik hoor weer de vogels kriepen in de tuin en dat wil zeggen dat we langzaam maar zeker het voorjaar naderen. Ik zeg: kriepen, ik weet niet hoe ik dat geluid anders moet weergeven. Het is geen zingen, het is geen fluiten, het is zelfs nauwelijks een rondborstig praten. Het is, hoe zal ik het zeggen, eerder een verlegen rondscharrelen met de stem. Nou ja, „kriepen'.'*

## bowling

*Het Bowling Center in Heerlen (Hoeve de Aar aan de Welterlaan) is een mekka voor kegelliefhebbers. Midden op de dag kun je daar mensen aantreffen die een balletje werpen. Het Amerikaans aandoend komplex kegelbanen glimt en schittert van de weelde. Ik hoorde dat er veel Afcentmensen komen. Mij lijkt dat ze er zich thuis moeten voelen, in zo'n omgeving.*

## dieren

*Hoe meer de dieren in het wild uitgeroeid worden, hoe groter het aantal is dat je terugvindt in parken, plantsoenen en in dierenparken. Ik zag er de laatste tijd verschillende in particuliere tuinen en op plantsoenen rond grote gebouwen. Ze deden daar dienst als een soort grasmaaiers. Er gaat toch nog steeds niets boven het dier, ook als het op „nuttigheid" aankomt.*

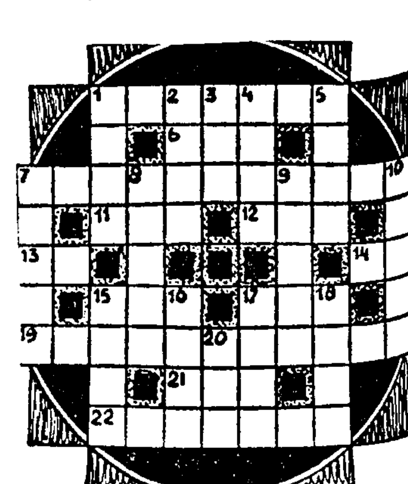
## kasteel

*Eigenlijk is het jammer dat de financiën ontbreken om van kasteel Hoensbroek een volwaardig kasteel te maken. De muren zijn er, en ook de grote ruimten. Maar ze zijn niet gevuld met aangepaste meubels. Veel kamers en zalen in het kasteel liggen leeg, het enige wat je er ziet is de schoorsteenmantel, 'n schilderij en 'n enkele stoel of tafel. De aantrekkingskracht zou aanzienlijker groter zijn als het hele kasteel bemeubeld was.*

## boomgaard

Een persbericht van de Stichting Recreatie meldt dat deze zich ernstig bezorgd maakt over de snelle vermindering van het areaal aan boomgaarden in ons land. De Stichting gaat met spoed een onderzoek instellen naar de omvang van het rooien van boomgaarden. Helaas, die spoed wordt te laat betracht. Er zijn al zoveel boomgaarden gesneuveld dat wij met z'n allen de bomen niet meer recht kunnen zetten.

# PUZZEL MEE



**Horizontaal:** 1. wegslaan. 6. drank. [illegible] als volmaakt stellen. 11. behoeftig. [illegible] lichte slag. 13. thans. 14. landbouwwerktuig. 15. zoogdier. 17. bijbelse figuur. 19. dwingeland. 21. vis. [illegible] eens.

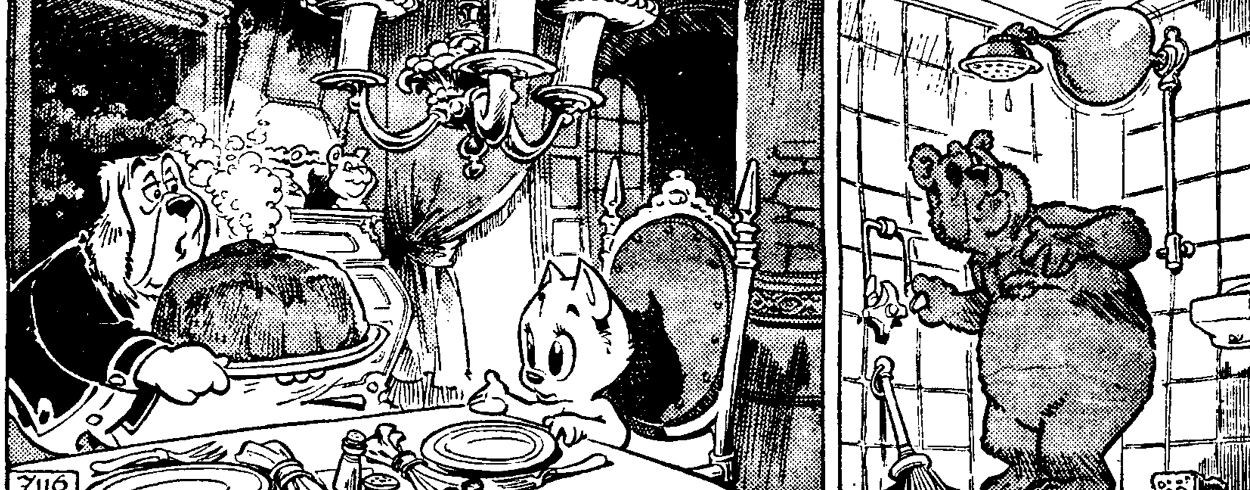
**Vertikaal:** 1. open ruimte voor een synagoge. 2. veltige rock. 3. bijbelse figuur. 4. overschot. 5. gemelijk persoon. 7. vurig. 8. armzalige omstandigheden. 9. vertrouwelijk. [illegible] in Afrika. 15. vruchtboom. 16. geestdrift. 17. muziekteken. [illegible]

*Oplossing vorige puzzel*




journaal

# heer bommel en de waarde-ring




7116. Toen Joost enige tijd later met een mooie pastei de eetkamer binnenkwam zag hij Tom Poes alleen aan tafel zitten.
„Is heer Olivier er niet?" vroeg hij teleurgesteld. „Dit kom zó uit de oven en moet eigenlijk terstond genoten worden. Want door de omvang dreigt altijd het inzakken, als u mij toestaat. En dat zou jammer zijn".
„Hij is een bad en wat bruiszout gaan nemen", zei Tom Poes. „Heer Bommel heeft last van zijn maag; die pastei lijkt me een beetje machtig voor hem".
„Dat is heel betreurenswaardig", hernam de trouwe bediende.
„Ik dacht al; heer Olivier's maagstreek vertoonde een vreemd lichtschijnsel met uw goedvinden. Laten we hopen, dat het bad hem goed doet. Maar tot mijn spijt schijnt er een storing in de waterleidingdruk te wezen; als hij daar nu maar geen last mee krijgt!"
De bezorgdheid van de knecht was niet voor niets. Heer Bommel had plaats genomen onder de douche, maar er volgde geen verkwikkende besproeiing. Gehinderd keek hij omhoog naar de buis waarin een vreemde verdikking zichtbaar werd.
„Wat is dat nu weer?" mompelde hij uit zijn humeur. „Die waarde-ring is waardeloos. In plaats van mooi, veel water komt er helemaal niets! Ik zal de kranen wat verder opendraaien..."
Maar dat hoefde al niet meer. Op het moment, dat heer Ollie zijn hand uitstak barstte de leiding ten gevolge van overdruk. En nu spoot een geweldige straal op de badende heer, zodat deze onder de overvloed ter aarde geworpen werd.

FRED BASSET

Es kijken— waar is dat been, Fred?

Ja! Op het gazon!

Da's weer zo'n staaltje van zijn wrange humor!

1208

# arman en ilva







# simpelman

door wim van wieringen

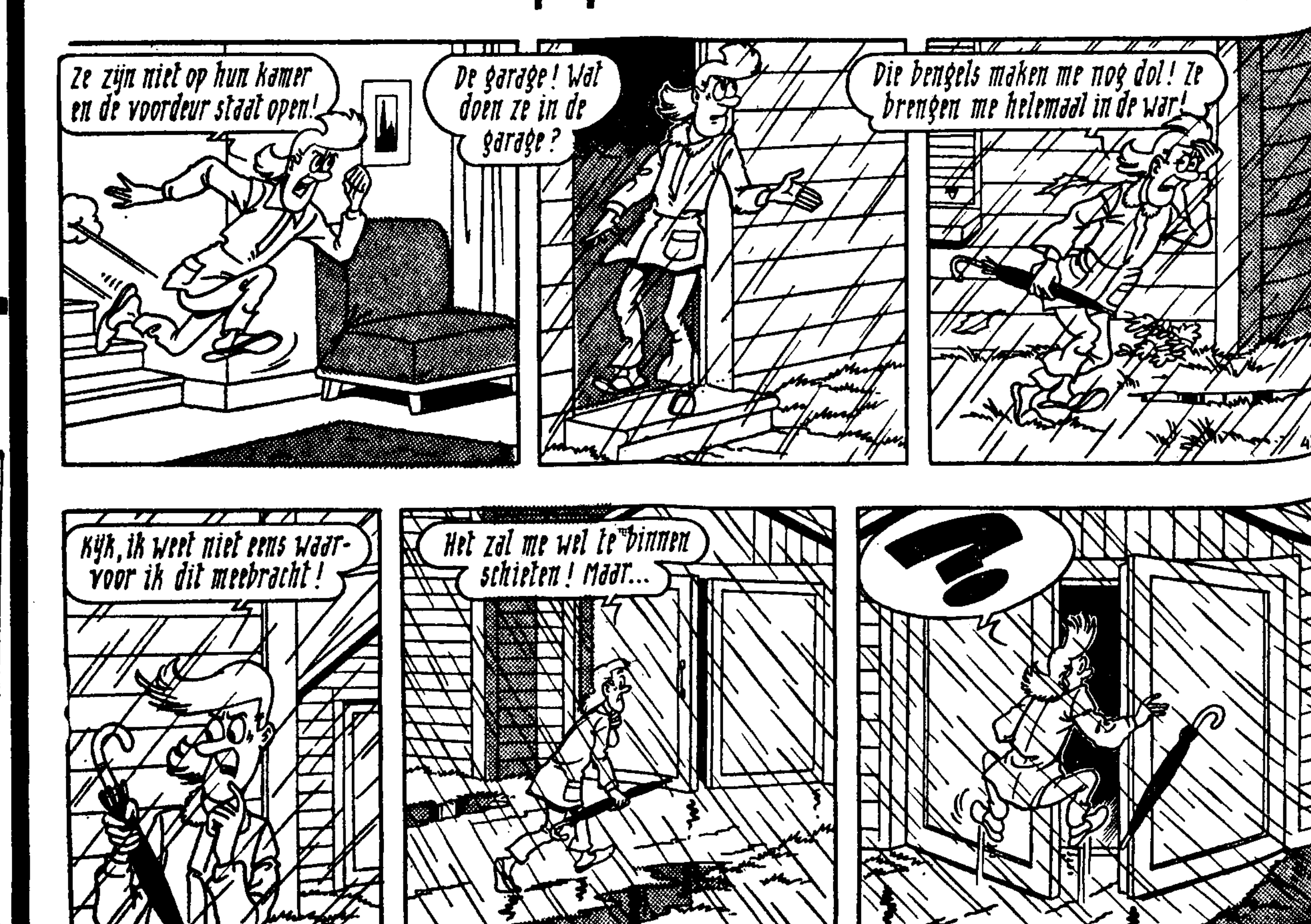



# huon de neveling

IN DE GREEP VAN KEIZERKAREL




# de kale kapper +



# Ter uitvoering gezamenlijk regeringsprogramma

# Oppositie komt voor verkiezingen met kernkabinet

(Van onze parlementaire redactie)

**DEN HAAG, 25 febr. — PvdA, D'66 en PPR streven ernaar nog voor de verkiezingen een kernkabinet te presenteren dat het gezamenlijke regeringsprogramma zal moeten uitvoeren, dat deze drie partijen deze week het licht deden zien. De drie partijen gaan nog wel afzonderlijk met hun eigen programma's de verkiezingen in, maar willen zich voor de uitvoering van het gezamenlijke regeringsprogramma sterk maken.**

Zaterdag krijgt het congres van D'66 het programma voorgelegd, op 20 maart moet het congres van de PvdA er zich over uitspreken en de PPR komt op 27 maart bijeen. Een groep leden van D'66, bestaande uit de heren Bosma, Van Lookeren Campagne, Kottman, Nieuwenhuis, Redeker en Stappershoef, heeft inmiddels een resolutie ingediend, waarin het beleid van het hoofdbestuur wordt goedgekeurd en gesteund. Volgens de resolutie biedt samenwerking met PvdA en PRR de beste kansen op verwezenlijking van het beleidsplan en is het de snelste weg naar een grondige vernieuwing van het partijpolitieke en staatsrechtelijke bestel. Een andere groep D'66-ers, aangevoerd door mevrouw C. van der Kaaden accepteert het akkoord alleen voor het geval samenwerking in een regering tot stand komt. Blijft D'66 echter in de oppositie, dan moet de fractie zich onafhankelijk kunnen blijven gedragen. Blijkens de resolutie van mevrouw Van der Kaaden moet verder kalm aan worden gedaan met de vorming van een progressieve volkspartij om de confessionele, socialistische en liberale kiezers niet onnodig af te schrikken. In een motie, ingediend door de heer A. R. van de Burg, wordt eveneens gevraagd het punt van de progressieve volkspartij uit het regeerakkoord te schrappen.

## • Alternatief

Ook twee fervente tegenstanders van samenwerking met de PvdA en de PPR, de heren Fiege en Brand, hebben een motie ingediend, waarin het congres wordt gevraagd het voorgestelde samenwerkingsverband te verwerpen en zich geheel zelfstandig als alternatief voor de partijen van links en rechts aan de kiezers te presenteren. Alleen een éénmalig regeerakkoord dat uitzicht biedt op een meerderheid in de Kamer is voor beide heren acceptabel.

Fractieleider mr. H. van Mierlo liet gisteren op een persconferentie in Den Haag blijken dat het nog steeds de bedoeling is ook met de confessionele partijen te gaan praten. Hij bevestigde nog eens dat deelname van D'66 aan een regering alleen mogelijk is als uitzicht wordt geboden op staatsrechtelijke vernieuwing, maar weigerde te zeggen tot welke concessies D'66 eventueel bereid is om tot samenwerking met de confessionelen te komen. „Als ik nu al zeg wat voor ons breekpunten zijn, hoef ik helemaal niet meer te gaan praten," aldus mr. Van Mierlo.



# Bonden verliezen kort geding over de loonmaatregel

**ROTTERDAM, 25 febr. — De vakbonden in de metaalindustrie hebben het kort geding verloren, dat ze tegen twee Rotterdamse bedrijven hadden aangespannen met de bedoeling een uitspraak uit te lokken over tekst en uitleg van de loonmaatregel van de regering.**

De bonden waren van mening, dat de afspraken, die ze met de bedrijven gemaakt hadden vóór de afkondiging van het loonmatigingsbesluit, niet ongedaan konden worden gemaakt door de regeringsmaatregel. De werkgevers weigerden op 1 januari het volle pond te betalen omdat ze meenten dat de met de bonden overeengekomen extra-loonsverhoging van 2,35 procent tegen de loonmaatregel indruiste.

De president van de rechtbank had bij de behandeling van het kort geding op 15 februari jl. voorgesteld voor de economische rechter een proefproces uit te lokken doch dat wilden de werkgevers niet. De bonden vroegen daarom de president toch een uitspraak te doen.

## Verboden

In zijn uitspraak zei mr. Reuder, dat hij de werkgevers niet kon veroordelen omdat dit op grond van de loonmaatregel van de regering wettelijk verboden is. De werkgevers zouden zich volgens de president bij volledige nakoming van de overeenkomst blootstellen aan vervolging door het openbaar ministerie, omdat ze zich schuldig zouden maken aan een economisch delict.

De president zei voorts, dat ofschoon de overeenkomst was gesloten voor de afkondiging van de loonmaatregel deze nog niet was geëffectueerd. De nieuwe cao was namelijk nog niet aangemeld.

# *Niet meer openheid bij grote besloten vennootschappen*

(Van onze parlementaire redactie)

**DEN HAAG, 25 febr. — Minister Polak van justitie voelt er weinig voor om de publikatieplicht voor grote besloten vennootschappen verder uit te breiden dan de regering blijkens een voorstel aan de Kamer van plan is. Het amendement van het ARP-Kamerlid Boertien dat naast de door de regering voorgestelde publikatie van de balans en de toelichting daarop ook de visie van een deskundige op het bedrijfsresultaat en het saldo der overige baten en lasten openbaar wil maken, kreeg van de minister gisteren dan ook weinig goede woorden. Ook de KVP en de VVD voelen weinig voor de grotere openbaarheid voor besloten vennootschappen (b.v.'s) die meer dan acht miljoen gulden activa en meer dan honderd werknemers in dienst hebben (de kleine „b.v.'s" hoeven niets te publiceren).**

## Oplichterij

De Kamer nam, met de stemmen van de oppositiepartijen (PvdA, D'66 ,CPN. PSP, PPR en Boeren) tegen, het wetsontwerp van de regering aan dat voorzorgsmaatregelen wil invoeren tegen oplichterij bij de oprichting van vennootschappen. In het wetboek van de Kamer van Koophandel wordt nu vastgelegd aan welke eisen een oprichter van een nieuwe vennootschap moet voldoen om een verklaring van geen bezwaar te kunnen krijgen.

De oppositie had ernstige bezwaren tegen het vooraf toetsen door het departement, dat maar al te gemakkelijk zou kunnen leiden tot discriminatie van bijvoorbeeld personen die al eens een veroordeling hebben gehad.



• *Grote aantallen in de verte op Engelse helmen lijkende lantaarnlampen worden momenteel door de gemeente Amsterdam voor een prik van de hand gedaan. Er schijnt veel vraag naar te zijn.*

# BONDEN NIET AKKOORD MET ONTSLAGEN

**LEEUWARDEN, 25 febr. — Ondernemingsraad en bonden gaan niet akkoord met het ontslag dat de directie van de Frico in Leeuwarden aan 41 personeelsleden wil geven. Ze willen voor dit voorgenomen ontslag geen enkele verantwoordelijkheid dragen.**

Volgens districtsbestuurder J. Brouwer van Mercurius heeft de directie van het in moeilijkheden verkerend bedrijf de factor menselijkheid bij haar plannen tot de noodzakelijk geachte reorganisatie niet meegerekend. „Bij de ontslagen is alleen gelet op prestatie, verzuim en bruikbaarheid, terwijl leeftijd en dienstverband buiten beschouwing bleven". De bonden achten de ontslagen niet nodig omdat via een natuurlijke afvloeiing hetzelfde resultaat op iets langere termijn kan worden bereikt.

# *Kankerdeskundige: Ook „passief roken" ongezond*

MANNHEIM, 25 febr. (AP) — Prof. Ferdinand Schmidt, een kankeronderzoeker uit Mannheim, heeft gepleit voor een rookverbod in kantoren en fabrieken ter bescherming van de gezondheid van niet-rokers.

Schmidt stelt, dat proeven met muizen hebben aangetoond dat deze kanker kregen tengevolge van passieve inademing van rook.

# Wetsontwerp voor hogere uitkering aan oud-invaliden

**DEN HAAG, 25 febr. — Bij de Tweede Kamer is een wetsontwerp ingediend tot verhoging van de uitkeringen aan hen die vóór 1 juni 1967 invalide zijn geworden, de zg. oud-invaliden.**

Alleen zij, wier uitkering is berekend naar een lager dagloon dan zij nu zouden hebben verdiend wanneer ze niet invalide waren, komen voor een verhoging in aanmerking. Het bedrag van de verhoging is afhankelijk van de hoogte van het vroeger verdiende loon, nadat dit is aangepast aan de ontwikkeling van het loonpeil. De verhoging zal bruto maximaal f 832,— per jaar bedragen.

In de toelichting op het wetsontwerp deelt minister Roolvink mee dat de beschikbare premieruimte een iets verdergaande verhoging toelaat dan aanvankelijk werd aangenomen. Eerder is als maximum een bedrag genoemd van f 624,— per jaar.



# *Opmars in Laos vordert niet*

# Opnieuw zware bombardementen op N.-Vietnam

(Van onze correspondent)

**WASHINGTON, 25 febr. — Naar eerst nu bekend is gemaakt hebben vijftig Amerikaanse bommenwerpers gedurende het afgelopen weekeinde zware aanvallen uitgevoerd op luchtdoelartillerie en raketbases in Noord-Vietnam. De aanval was de meest uitgebreide sinds november verleden jaar, toen een mislukte poging werd ondernomen om Amerikaanse krijgsgevangenen te bevrijden uit een kamp in de buurt van Hanoi.**

De democraten in de senaat hebben gisteren de ongebruikelijke stap ondernomen om met 31 tegen 8 stemmen zich van nu af aan in te zetten voor een resolutie, waarin geëist wordt dat alle Amerikaanse troepen in Indo-China tegen eind volgend jaar teruggetrokken dienen te zijn.

Ofschoon de leider van de democratische minderheid in de senaat Mike Mansfield zei dat het geenszins de bedoeling was om de president te dwarsbomen, kon deze stap van de democraten niet anders uitgelegd worden dan als een uiting van hun vrijwel algemene gebrek aan vertrouwen in 't Vietnambeleid van de president.

Het offensief in Laos lijkt volgens de berichten van de gevechtszone vastgelopen te zijn op de zware weerstand van de Noordvietnamezen. Volgens deze berichten zouden de Zuidvietnamese troepen voor de vijfde achtereenvolgende dag geen vooruitgang hebben geboekt en zouden ook de plannen voor de invasie al gewijzigd zijn.

Amerikaanse militaire functionarissen hebben de journalisten, die proberen de Zuidvietnamese operaties in Laos te verslaan, nieuwe hindernissen in de weg gelegd.

De verslaggevers, die de grens al niet meer met Amerikaanse helikopters kunnen passeren, zijn thans tot de ontdekking gekomen, dat er ondanks de verzekering dat zij welkom zijn aan boord van Vietnamese helikopters maar heel weinig van dergelijke toestellen beschikbaar zijn.

Luitenant William Calley die in Fort Benning terecht staat in verband met het bloedbad in My Lai, heeft het Amerikaanse leger er van beschuldigd, dat het de vijandelijk verliezen overdrijft.

Hij zei, dat het Amerikaanse leger soms koeien, varkens en honden meetelt, als het gaat om het vaststellen van de verliezen van de tegenstander. Hij wist dat, als hij zelf acht man had verloren, het beter was te melden dat de tegenpartij tien doden had.

# *Zwaardere straf geëist tegen bankovervaller*

**ARNHEM, 25 febr. — De procureur-generaal bij het gerechtshof te Arnhem heeft gisteren zes jaar gevangenisstraf met aftrek en terbeschikkingstelling van de regering geëist tegen een 32-jarige man zonder beroep en zonder vaste woon- en verblijfplaats wegens het plegen van een bankoverval te Ommen in september 1969. Bij deze overval schoot de man de waarnemend directeur van de Amro-bank dood.**

De rechtbank te Zwolle had in december jl. verdachte vier jaar gevangenisstraf met aftrek en t.b.r. opgelegd.

# WEEROVERZICHT

## Weekeinde wordt wat kouder

**Een hogedrukcentrum handhaaft zich nog boven Frankrijk en zorgt voor een frisse noordwestelijke luchtsroom waarmee een storingsfront met wat regen in zuidoostelijke richting passeert. Daarna zijn er opklaringen, maar het is nog niet zeker of tegen 11 uur vanmorgen de lucht zal zijn opgeklaard zodat wij de gedeeltelijke zonsverduistering kunnen zien. Koudere lucht uit Rusland en Noord-Skandinavië stroomt momenteel naar Zuid-Zweden en Denemarken. Dit met lichte tot matige en 's nachts plaatselijk strenge vorst. Het ziet er naar uit dat tegen het weekeinde de temperatuur ook bij ons een iets lager niveau zal krijgen, maar daarbij komt hoogstens in de nacht plaatselijk lichte vorst voor.**

### *De Bilt:*

In het algemeen veel bewolking met plaatselijk wat regen maar ook enkele zonnige perioden. Matige aan de kust af en toe krachtige wind uit west tot noordwest. Maximumtemperatuur ongeveer 7 graden.

### *Ukkel:*

Zwakke tot matige westenwind. In het algemeen veel bewolking met flinke opklaringen. Maximumtemperatuur van 5 tot 10 graden.

### *Aken:*

Overwegend zwaar bewolkt met geringe kans op neerslag. Middagtemperaturen van 5 tot 7 graden. Zwakke wind uit noordwest. Verdere vooruitzichten tot vrijdagavond: weinig verandering.

### HET WEER IN EUROPA:

gisteravond om 19.00 uur

| | | max. temp. | neerslag |
|---|---|---|---|
| Amsterdam | motregen | 7 | 0.1 |
| De Bilt | regen | 8 | 0.2 |
| Deelen | motregen | 7 | 0.3 |
| Eelde | zwaar bew. | 7 | 0.4 |
| Eindhoven | geh. bew. | 8 | 0 |
| Den Helder | zwaar bew. | 7 | 0 |
| Luchth. R'dam | motregen | 8 | 0.1 |
| Twente | motregen | 6 | 1 |
| Vlissingen | geh. bew. | 7 | 0 |
| Zuid-Limb. | geh. bew. | 6 | 0 |
| Aberdeen | zwaar bew. | 10 | 0 |
| Athene | regen | 12 | 15 |
| Barcelona | licht bew. | 14 | 0 |
| Belgrado | zwaar bew. | 4 | 0 |
| Berlijn | regen | 5 | 3 |
| Bordeaux | onbewolkt | 11 | 0 |
| Brussel | geh. bew. | 8 | 0 |
| Frankfort | regen | 7 | 0.1 |
| Genève | onbewolkt | 5 | 0 |
| Grenoble | onbewolkt | 8 | 0 |
| Helsinki | sneeuw | -1 | 2 |
| Innsbruck | half bew. | 6 | 0.1 |
| Kopenhagen | licht bew. | 8 | 2 |
| Lissabon | onbewolkt | 21 | 0 |
| Locarno | onbewolkt | 12 | 0 |
| Londen | zwaar bew. | 11 | 0 |
| Luxemburg | zwaar bew. | 6 | 0 |
| Madrid | onbewolkt | 20 | 0 |
| Malaga | onbewolkt | 19 | 0 |
| Mallorca | onbewolkt | 13 | 0 |
| München | zwaar bew. | 2 | 0 |
| Nice | onbewolkt | 14 | 0 |
| Oslo | half bew. | 6 | 0 |
| Parijs | zwaar bew. | 7 | 0 |
| Rome | zwaar bew. | 13 | 0 |
| Stockholm | licht bew. | 3 | 4 |
| Wenen | zwaar bew. | 5 | 0 |
| Zürich | zwaar bew. | 4 | 0 |

## signalement

# Politieke blokkenbouw

De zogenaamde intrekking van de anti-KVP-motie door de P.v.d.A. op haar congres drie weken geleden hebben we reeds op de vooravond van het congres 'n daad van onwaarachtigheid genoemd, omdat ze geen andere bedoeling had de P.v.d.A.-onwil tot samenwerking in de schoenen van de KVP te schuiven. Het verloop van het congres heeft dit nog eens dik onderstreept. Wel werd de anti-KVP-motie ingetrokken, maar tegelijkertijd verbond men aan deze intrekking nog eens een absolute veroordeling van het kabinet-De Jong, waarin de KVP regeringsverantwoordelijkheid draagt.

Hiermee onderstreepte het congres precies, wat wij de P.v.d.A. hadden verweten; namelijk, dat de anti-KVP-motie opzettelijk ontkende wat er in de KVP de laatste jaren gaande is. Zij negeerde de Steenkamp-KVP en concentreerde zich geheel op de Schmelzer-KVP. Zij hield zich blind voor de moeilijkheid, die een regeringspartij doormaakt als zij, op een oud programma regerend, ondertussen een vernieuwing van haar partij gestalte moet geven. De anti-KVP-motie veroordeelde iets, dat de KVP zelf al achter zich had gelaten.

Wat ingetrokken had moeten worden, was dus het ongemotiveerde wantrouwen, dat de P.v.d.A. ten opzichte van de KVP koesterde. Maar dat gebeurde nu juist niet. Een nieuwe vereenzelviging door het congres van kabinet en KVP dikte dit wantrouwen zelfs nog eens aan en maakte de intrekking van de motie tot een zinloze daad; eigenlijk tot een lugubere grap. Een zinloze daad, omdat men niet kan verwachten dat een zichzelf respecterende KVP dit als een toenadering kon beschouwen. Een lugubere grap, omdat de P.v.d.A. hier eigenlijk de gek stak met een oplossing van het regeer-probleem — samenwerking van de P.v.d.A. en de christelijke partijen — die men in het belang van het land beter open kan laten, als men met enige zin voor realiteit eens overweegt in welke moeilijke positie wij straks in april kunnen komen.

Wat de P.v.d.A. wil, is nu wel duidelijk geworden. Met alle geweld wil zij Nederland het twee partijen-systeem opdringen, zij het danook dat dit voorlopig functioneren moet als twee blokkensysteem. Zij is daarvoor blijkbaar bereid de Grote Gok te wagen; op leven of dood wil zij haar lot verbinden aan D'66 en de PPR, twee pragmatische partijen, die niet overtuigend wortel hebben kunnen schieten in het Nederlandse volk en blijkbaar ook tot iedere gok bereid zijn. Met deze partijen heeft de P.v.d.A. nu een regeringsprogramma ontworpen, dat eerder blok-programma kan heten. Het is een progressief programma, dat echter niet zo concreet is, dat het niet aanpasbaar zou zijn aan het gemiddelde progressieve programma, dat het momenteel 't bezit is van vrijwel elke politieke partij. Op twee punten draagt het echter een onmiskenbare duidelijkheid; het zijn de punten die de samenwerking met de christelijke partijen moeten uitsluiten. Een punt herhaalt de gekozen kabinetsformateur en het kiesdistrictenstelsel — allerminst zaken, die de echte democratisering dienen, zoals wij eerder betoogden — en een nieuw punt omvat de legalisatie van de abortus. Zoals men weet kunnen en willen de christelijke partijen niet verder gaan dan aanvaarding van de abortus op medisch-sociale indicatie als het geestelijk of lichamelijk welzijn van de vrouw ernstig in gevaar is.

Van beide punten is inmiddels wel bekend — zie de enquêtes — dat ze politiek in Nederland niet haalbaar zijn. Hun opzettelijke aanwezigheid in het blok-programma van de „progressieve concentratie" kan danook geen andere bedoeling hebben dan de weg naar samenwerking met de christelijke partijen definitief te blokkeren. Afstoting van de christelijke partijen betekent echter tegelijk forcering van het tweede blok. Er rest immers geen andere partner voor de christelijke partijen dan de VVD.

Geforceeerde blokvorming; het zal ons benieuwen of het congres van D'66 accoord gaat met deze blokkenbouw, die wel iets geheel anders is dan de „ontploffing" van de grote partijen, die D'66 op het oog had. Maar angst voor haar eigen ontploffing zal haar waarschijnlijk wel over bedenkingen heen helpen.

In tweede instantie moet dan de Nederlandse kiezer nog beslissen over deze geforceerde blokvorming. Haalt geen van beide blokken een meerderheid — wat niet ondenkbaar is — dan plukt de P.v.d.A. de wrange vruchten van haar dubbelzinnig spel met de anti-KVP-motie: een bij voorbaat onwrikbaar gemaakt politiek patroon, waar geen regering in te formeren is. Tenzij DS'70 tóch meer wordt, dan zij schijnt te worden.

# Hij weet wel wat genieten is...

Van het huishouden heeft hij geen verstand.
Maar als 't op een bèst bakje koffie
aankomt, maakt niemand hem wat wijs.
Daar hoort een klein scheutje
Goudband in. Dan smaakt het vòller,
dan ruikt het geuriger.
Dus altijd Friesche Vlag Goudband thuis.
Da's kwaliteit waaraan niet getornd wordt.




**FRIESCHE VLAG GOUDBAND** KOFFIEMELK

## een koopje per kopje voor zo'n kwaliteit!

## Teller moet getelde bedanken

# 'Volksenquête' betere term dan 'volkstelling'

(Van onze correspondent)

**DEN HAAG, 25 februari — Deze week gaan ongeveer 100.000 mensen op pad om alle gezinnen en alleenwonenden in ons land boekjes ponskaarten ter invulling te brengen. Dat invullen dient te gebeuren naar de toestand van 28 februari te middernacht. Als het gebeurd is beschikt het Centraal Bureau voor de Statistiek over een geweldige berg basisenquêtegegevens Dan is de 14e volkstelling wat dit betreft achter de rug.**

Het verwerken van die gegevens begint dan pas en zal nog jaren in beslag nemen. Naarmate de tijd verstrijkt worden al die resultaten hoe langer hoe meer per categorie gegroepeerd en steeds anoniemer.

Voor deze grootscheepse operatie zou misschien de naam „volksenquête" beter zijn dan die van volkstelling. Het is in dit verband namelijk niet zo bijster belangrijk hoeveel Nederlanders er nu wel zijn. Wel hoe de samenstelling van de bevolking is en hoe die is veranderd in vergelijking tot de telling van 1960. En hoe het gedragspatroon van die bevolking is.

### ● Verouderd

Uit de verwerking van de gegevens komt cijfermateriaal dat van belang is voor de ruimtelijke ordening, recreatiebehoefte, verkeersplanning, analyses van de arbeidsmarkt en sociologische onderzoekingen. Nieuw materiaal dus, het bestaande is verouderd.

Dit materiaal is op geen enkele andere manier bij elkaar te halen. Steekproeven nemen kan volgens de deskundigen wel eens interessant zijn, maar die geven op vele terreinen scheve situaties te zien. Ook daarom is deze „round-up" gewoon nodig. Een overheid kan er haar toekomstig beleid mede op baseren.

Er wordt in de ponskaartenboekjes veel gevraagd. En toch ook weer weinig, althans niet zeer diepgaand zodat men zich „uitgestald" zou moeten voelen. Als het CBS volledig de aanbevelingen van de Verenigde Naties zou hebben gevolgd zouden er trouwens nog meer vragen zijn.

De VN hebben een model opgesteld voor de volkstellingen, die dit jaar in ongeveer 140 landen worden gehouden. Volgens dat model zou ook moeten worden gevraagd naar ras, zouden ongetrouwde vrouwen moeten worden geënquêteerd (naar kindertal e.d.) en zou het ongetrouwd samenwonen op papier moeten komen. Het CBS vond deze vragen ongewenst en nam ze niet in zijn telling op.

Het enige grote verschil met 1960 is dat er nu vragen voor de woningtelling aan toegevoegd worden. Dat was in 1950 ook al het geval, later is een aparte woningtelling gehouden. Het CBS heeft daarvan veel spijt gekregen en vindt het handzamer een en ander te combineren. Die vragen over de woning moet de teller overigens zelf invullen.

Verder weten de tellers van tevoren dat zij in vele gevallen de andere vragen ook zullen moeten invullen. Bij mensen, die vergeten zijn de boekjes te bekijken, bij mensen die er niet uitgekomen zijn (ondanks de uitvoerige toelichting). Of bij weigerachtigen, die zich toch nog laten overreden.

### ● Garantie

Verplicht tot invullen is men niet, wel tot antwoorden. Geen grote verschillen dus met de vorige maal. Alleen zijn wij misschien wat kritischer geworden in die tien jaar.

De volkstellingswet garandeert het geheim van onze gegevens. Ze worden alleen statistisch verwerkt, komen niet op naam ergens opgeslagen te liggen. Extra voorziening is nog dat de teller op elk adres het setje ponskaarten als het klaar is in een envelop moet stoppen en die envelop ter plaatse moet dichtplakken.

Voor het geval u de teller niet vertrouwt: hij moet een legitimatiebewijs kunnen tonen, een kaart met handtekening, naam en het stempel van het gemeentebestuur.

Het CBS vraagt zoals gebruikelijk naar de kerkelijke gezindte. Velen blijken daartegen bezwaar te hebben. Protesten tegen deze vraag kunnen worden ingevuld en zullen ook worden geteld. Humanisten, die dat willen kunnen bij deze vraag antwoorden „Humanist".

### ● Vernietigd

Uit de parlementaire behandeling is duidelijk geworden dat de omslagkaarten over ongeveer drie jaar zullen worden vernietigd. Voolopig blijven zij bij de gemeenten. Op welke manier is niet bekend, maar minister van Economische Zaken Nelissen heeft de garantie van vernietiging gegeven.

Of u voor of tegen bent, behandel de teller(sters) beleefd. Hij doet zijn plicht, ook al wordt hij er voor betaald. Hij vraagt u het hemd niet van het lijf, hij is niet persoonlijk in u geïnteresseerd. Wel is hij geïnstrueerd u voor de medewerking te bedanken.



# Joods congres met rel begonnen

**BRUSSEL, 25 febr. (AP) — Rabbijn Meir Kahane, de militante Amerikaanse leider van de Joodse Defensie Liga, die gisteren in Brussel werd gearresteerd, zal België worden uitgewezen.**

**Als reden werd gegeven, dat Kahane de openbare orde heeft verstoord.**

**Kahane heeft vergeefs getracht tot het Joodse Wereldcongres over de situatie van de joden in de Sovjet-Unie te worden toegelaten. De leiding van het congres wilde hem echter niet tot de vergadering toelaten.**

**Twee metgezellen van Kahane die met hem werden gearresteerd, zijn later vrijgelaten.**

Kahane was naar Brussel gekomen om de activiteiten op de wereldconferentie van de joodse gemeenschappen ten behoeve van de joden in de Sovjet-Unie te bundelen voor een grootscheepse campagne tegen de Sovjet-autoriteiten. Dit hebben zijn vertegenwoordigers in Brussel meegedeeld.

Met 750 afgevaardigden uit 37 landen, een ongeteld aantal rijkswachten en talloze veiligheidscontroles is gisteren het Joodse Wereldcongres over het lot van de Russisch joden begonnen. Al dagen tevoren hebben de over het publiciteitseffect uiterst verontruste Russen een eigen delegatie naar de Belgische hoofdstad gezonden die met persconferenties, kransleggingen bij het graf van de onbekende soldaat en het gedenkteken voor de in de tweede wereldoorlog omgebrachte Belgische joden, moest onderlijnen dat er van antisemitisme of onderdrukking der joden in de Sovjet-Unie geen sprake kan zijn.

Maar Arthur Goldberg, voormalig Amerikaans afgevaardigde in de VN, exminister van arbeid, oud-lid van het Amerikaans hoogerechtshof, ziet het anders: „Het is waar dat sedert Stalins dood de joden in Rusland niet meer aan lichamelijke vernederingen bloot staan maar van geestelijke onderdrukking is nog steeds wel sprake. En wat heb je er aan om als jood in de Sovjet-Unie iets te bereiken wanneer je te zelfder tijd daarvoor je ziel moet prijsgeven", zei hij in zijn openingsrede.



● *De auto van David Koning werd door een achteropkomende vrachtwagen vernield. Het ongeluk gebeurde toen de heer Koning achteruit over de autobaan reed.*



# NCRV-dramaturg David Koning bij ongeluk gedood

**HILVERSUM, 25 febr. — Bij een verkeersongeluk op Rijksweg 1 (Amsterdam-Hoevelaken) onder de gemeente Laren is gisteren de 51-jarige dramaturg van de NCRV, David Koning uit Hilversum, om het leven gekomen. Zijn secretaresse werd zeer ernstig gewond.**

De heer Koning miste op de rijksweg de afslag naar Hilversum. Hij bracht zijn wagen tot stilstand en reed achteruit terug, maar kwam toen in botsing met een uit dezelfde richting komende vrachtwagen. De heer Koning was op slag dood.

Als hoofd van de afdeling drama van de NCRV was David Koning onder meer verantwoordelijk voor de televisieprodukties „De kleine zielen" van Louis Couperus, „De glazen stad" en de thans aan de gang zijnde serie „De kleine waarheid" van Jan Mens.

# Praag bereid met Bonn over „München" te onderhandelen

**BOEDAPEST, 25 febr. (DPA) — De Tsjechoslowaakse premier, Lubomir Strougal, heeft in Boedapest gezegd dat zijn land bereid is tot besprekingen met West-Duitsland over verscheidene vraagstukken, bijvoorbeeld het verdrag van München van 1938.**

Op een persconferentie zei Trougal, dat de „terughoudende politiek" van Bonn er de oorzaak van is dat deze besprekingen nog steeds niet zijn begonnen. Strougal verweet de NAVO, dat zij de kwestie van de Europese veiligheidsconferentie in de ijskast wil stoppen en de ratificering van de verdragen van Bonn met Moskou en Warschau onmogelijk wil maken.

# VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

## NEDERLAND I

18.45 K De Fabeltjeskrant.
18.55 K Journaal.
19.05 Betty Boop: „The Robot."
19.12 K Western... op z'n italiaans.
20.00 K Journaal en weeroverzicht.
20.21 Was er nog wat?
20.30 Laurel en Hardy: „The music box".
21.00 K De jaren 20-30: Een programma over de politieke en sociale ontwikkeling in Nederland gedurende de jaren twintig en dertig.
21.40 De reis van Monsieur Gulton. Filmpjes van de Fransman Pascal Aubier.
21.55 Interview met Mgr. Ernst: Joop van Tijn in gesprek met menseigneur Ernst, bisschop van het bisdom Breda.
22.30 K Journaal.
22.35-23.15 Bouwen en wonen (TELEAC): les 3

## NEDERLAND II

18.45 K De Fabeltjeskrant.
18.55 K Journaal.
19.05 Den Haag Vandaag.
19.10 Van gewest tot gewest.
19.50 Tips nationaal bureau voor toerisme.
20.00 K Journaal en weeroverzicht.
20.21 K De zeven zeeën: „De Poolzeeën".
21.10 K Liefde op z'n Amerikaans.
21.45 K Woest en leeg: Programma over de jacht op de jonge zadelrobben aan de Canadese oostkust.
22.05 Rendez-vous met Sandor Vidak.
22.20 Dubio: Discussie tussen drs. G. Prast en dr J. van der Werf. Programma van het CVK/IKOR.
22.50 K Journaal.
22.55-23.25 Onze landbouw nu en straks (TELEAC).

## DUITSLAND I

16.10 K Journaal.
16.15 K Pluspunten: Verkeersfilm voor de jeugd.
16.20 K Olympia-Magazine: Programma voor de jeugd.
17.10 Amerikanen beklimmen de Mont Everest.
17.55 K Journaal.
18.00 K Het proces: De boete.
18.30 K Voor de kleintjes.
18.40 K Hier und Heute en nieuws.
19.25 K Trefpunt Zagreb.
20.00 K Journaal.
20.15 K Een onwaardig bestaan: Spel van Herbert Asmondi naar de fabel „De krekel en de mier".
21.30 K Contrasten: Magazine uit de serie „Oost en West.
22.15 K Journaal, commentaar en weerbericht.
22.35 Kunst op kolen: Programma van Rainer Horbelt en Ulrich Stark.
23.25 K Journaal.

## DUITSLAND II

17.00 Het kleine huis: Magazine voor kleuters.
17.25 K Wintersport-weeroverzicht.
17.30 K Journaal en weerbericht.
17.35 K Muziek maakt een goed humeur: Vrolijke klanken uit Merano en het „Burggrafenamt". in het Italiaanse Zuid-Tirol.
18.05 K De draaischijf.
18.40 K Tammy, het meisje uit de woonschuit: „Grootvader in de schemering".
19.10 Serenade in Moskou: TV-spel van Reso Gabriadse.
19.45 K Journaal, thema van de dag, weerbericht.
20.15 Bij kaarslicht: Muzikaal blijspel van Karl Farkas en Siegfried Geyer.
21.40 Oost-West-Ronde: Discussie onder leiding van Bernd Nielsen-Stokkeby.
22.25 K Journaal en commentaar.
22.40 K Wintersport-weeroverzicht.
22.45 K W.K. Kunstrijden op de schaats: De kür voor heren.

## DUITSLAND III

18.30 Computertechniek.
19.00 K Journaal.
19.05 K Klaas Vaak.
19.10 K Voor Turkse gastarbeiders.
19.20 K Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
19.30 Landbouwrubriek.
20.00 K Journaal.
20.15 Wereldprisma.
20.30 Democratie op de proefstand.
21.15 K Portret van Rolf Hochhuth, schrijver van o.a. „Der Stellvertreter".
22.10 Voordracht door Alfred Kantorowicz.

## BELGIE (NEDERLANDS)

14.00-15.55 Schooltelevisie.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 K De Fabeltjeskrant: „Feest bij mejuffer mier".
18.05 K Dr. Dolittle: Tekenfilmreeks voor de jeued, afl. 8: De bijziende stier.
18.25 Filmpjes.
18.30 Jonger dan je denkt: Liesje Moelants op tournee bij onze bejaarden.
19.05 Horen en zien.
19.25 Politieke tribune: De Volksunie (V.U.)
19.40 Hier spreekt men Nederlands.
19.43 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.10 De Europes Week van het Hart.
20.30 K Kermis der ijdelheid (Vanity Fair). TV-feuilleton van de Britse televisie naar de roman van William M. Thackeray. Aflevering 2: De dragonder (The Dragoon).
21.15 Horizon: Wetenschappelijk magazine.
22.05 Premiere: Nieuwe films.
22.45 Laatste nieuws.
22.22 K Wereldkampioenschappen kunstrijden op de schaats te Lyon, vrije figuren voor heren.

## BELGIE (FRANS)

18.05 Nieuws.
18.10 K Voor de kleuters: L'Ecran magique.
18.20 Pop Shop.
18.55 K Voor de kleuters: Babar.
19.00 Seule à Paris, serie.
19.30 Tips om uit te gaan.
19.45 Journaal.
20.10 La vie conjugale, psychologisch drama van André Cayatte.
21.55 K Selim Sasson presenteert nieuwe films.
22.40 W.K. kunstrijden op de schaats: kür voor heren.

## HILVERSUM I

7.00 Nieuws; 7.11 Het levende woord; 7.16 (S) Badinerie: klassieke- en semi-klassieke muziek; (7.30 Nieuws; 7.32-7.40 Actualiteiten; 8.00-8.10 Nieuws); 8.25 Overweging; 8.30 Nieuws 8.32 Voor de huisvrouw; (9.00-9.10 Gymnastiek v. d. huisvrouw); 10.00 Wat heeft dat kind?, pedagogische rubriek; 10.20 (S) Muziek uit de Barok (opn.); 11.00 Nieuws; 11.03 Voor de zieken; 11.55 Mededelingen; 12.00 Los-Vast: gevarieerd progr. (12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41 Hier en Nu: actualiteiten); 12.50 Hervormde kerkdienst; 13.10 Los-Vast (vervolg) (plm. 13.14 Rebus); 14.05 Schoolradio; 14.30 Strictly country style: country and western rubriek; 15.00 Gereformeerde middagdienst (vrijgemaakt); 15.30 Meer over minder: De stem van de sprekende minderheid; (16.00-16.02 Nieuws); 17.30 Actueel progr. met muzikale illustratie; (18.30-18.41 Nieuws); 19.00 (S) Haags Knapenkoor met instrumentale begeleiding: oude geestelijke liederen; 19.15 Kerkorgelconcert: klassieke- en moderne muziek; 19.45 (S) Muziek van Het Leger des Heils; 20.00 Radio Actief: gevarieerd progr. (22.20 Avondoverdenking; 22.30 Nieuws; 22.38 Den Haag vandaag); 23.55-24.00 Nieuws

## HILVERSUM II

7.00 Nieuws; 7.11 Ochtendgymnastiek; 7.20 (S) Dag met een plaatje: lichte gram. 8.00 Nieuws; 81.1 Radiojournaal; 8.20 (S) Dag met een plaatje (vervolg) (8.30-8.33 De groenteman); 8.50 Morgenwijding; 9.00 (S) Omroeporkest en soliste: klassieke en moderne muziek; 9.35 Waterstanden; 9.40 Schoolradio; 10.00 Voor de kleuters; 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogr. (11.00 Nieuws); 11.30 Rondom 12: progr. v.d. vrouw; (Om 11.55 Beursberichten); 12.30 Sportrevue; 13.00 Nieuws; 13.11 Radiojournaal; 13.30 (S) Sopraan en piano: oude en mod. muziek; 13.57 (S) Karakteristieke combinaties: klassieke en mod. muziek; 14.30 't Is historisch: progr. over geschiedenis; 15.00 Voor de zieken; 16.00 Nieuws; 16.03 Land der Muzen: kunstmagazijn; 17.00 AVRO's Toppop; 17.30 O: jongerenprogr. 17.55 Mededelingen; 18.00 Nieuws; 18.11 Radiojournaal; 18.20 Uitzending van de PSP; 18.30 (S) De Belleman: internationale troubadoursclub; 18.55 (S) Jazz spectrum; 19.25 Gesproken brief; 19.30 Nieuws; 19.35 Kerk veraf en dichtbij; 19.40 Mens en Bijbel, radiocatechese; 19.50 Memo: pas verschenen theologische en aanverwante literatuur; 20.05 Concertgebouworkest: klassieke muziek. (historische opnamen); 21.20 De getermineerden, hoorspel; 22.30 Nieuws; 22.38 Mededelingen; 22.43 Radiojournaal; 22.55 (S) Dichter bij de muziek: nieuwe chansons; 23.20 (S) Muziek zonder podium (IX), serie uitzendingen over elektronische muziek; 23.55-24.00 Nieuws

## HILVERSUM III

9.00 Nieuws; 9.03 Zing, zing, zing: lichte vocale muziek; (10.00 Nieuws); 11.00 Nieuws; 11.03 Gospelsound: muziekprogr. speciaal voor jonge mensen; 12.00 Nieuws; 12.03 Joost mag het weten: de wekelijkse tipparade; 13.00 Nieuws; 13.03 De Felix Meurders Show; 14.00 Nieuws; 14.03-18.00 Pop-mixture. (15.00, 16.00 en 17.00 Nieuws).

## REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 Nieuws. 19.05 Nog even over.... 19.10 „Weerwoord", luisteraars zeggen iets terug. Journaal van de Kunst en zo...

## RADIO LUXEMBURG

**Duits:** 6.15 Der fröhliche Wecker. 6.57 Nachrichten. 7.57 Nachrichten. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.30 Die Hörergrusslotterie. 9.57 Nachrichten. 10.00 Dampf. 10.30 Sprichwörtliches. 11.30 Swing up. 11.57 Nachrichten. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 13.57 Nachrichten. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Hier Frank, wer da. 15.57 Nachrichten. 16.00 Das Schlagerquiz. 17.00 Stars und Stories. 17.57 Nachrichten.

**Nederlands:** 18.00 208 met volle kracht, met Euro Topper Tijd.

**Engels:** 19.30 David Christian. 21.30 Bob Stewart. 23.30 Paul Burnett. 01.00 Dimensions, Kid Jensen.

## BRT 2

**(198,5 meter FM kanalen 22 en 36)**

**Oost-Vlaanderen:** 6.30 Nieuws en weerbericht. 6.33 Lach-in, Lach-uit. 7.00 Nieuws en weerbericht. 7.10 De hitgolf van BRT 2. 7.30 Splinternieuws. 7.50 Boontje zegt.. 8.00 Nieuws en weerbericht. 8.05 Hallo!

**Limburg:** 10.00 Nieuws. 10.05 Het treintje van vijf over tien. 11.00 Vluchtheuvel Parnassus. 11.05 Lichte melodieuze muziek. 11.45 Pete Colley aan het studio-orgel. 12.00 Variete van 12 tot 2.

**Brabant:** 14.00 Variaties zonder thema. 15.40 Luyster van Brabant. 16.40 Intetinte.

**Antwerpen:** 17.00 Nieuws. 17.10 De lange Wap — Uitzending voor de jeugd. 18.00 Claxon. 18.30 Splinternieuws. 18.40 Schiet niet op de producer. 19.00 Nieuws. 19.10 The Sound of Music. 19.45 Vrij-uit — In humanistisch perspectief.

**West-Vlaanderen:** 20.00 Wat weet je ervan? 20.30 Country and Westermusic. 21.00 Kwestie-wat-vraag-je, kwestie-wat-krijg je. 22.00 Met een plaatje in het riet. 23.00 Nieuws. 23.20 Melodikon — Dansmuziek. 23.40 Avondgroet.

## BROMFIETSEN

Moto-cyclo-center „MA[...] SAEL". Het adres waar [...] altijd slaagt voor o.a. VESP[A] - Puch - Honda - Mobyl[ette] Peugeot - Flandria. Be[...] in 3 keer, het kost n[...] meer! 100% service. De[...] voor Heerlen: Carl S[...] mans, Benzenraderweg 14[...] Heerlen, tel. 045-717268.

Te k. CEZETA, loopt goe[d] bwj. '65. Na 6 uur Beatrixstr. no. 46, Nieuwenhagen. x

Te k. van part. Cyrus BROMFIETS ƒ 60. A. Bieleveldstr. no. 30, Maastricht. x

FLORETTS z.g.a.n. v.a. 800,—; Puchs v.a. 490,—; Mobylettes v.a. 150,—; Peugeot v.a. 180,—; Maxi Puch 3[...] Batavussen v.a. 120,—. [...] mnd. garantie. Grond, Schaesbergerstraat 51a, Terwinselen. x

## GELD EN GOED

Uitsluitend contant GELD voor iedereen, ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼ pct. Kantoor geopend de hele week tot 6 uur, 's zaterdags 10-12 uur, telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia, Fa. F. van Lanschot, bijkant. NV Voorschotbank, Poststraat 3[...], Kerkrade, telef. 04445-654[...] na 18.00 uur telef. 7572. x

Langlopend LENINGEN voor ieder die in bezit is van eigen huis, bijv. ƒ 4.000, mnd. afl. ƒ 59; ƒ 6.000, mnd. afl. ƒ 89; alle financieringen (auto, caravan, centr. verw. enz.)! en PL. Geen kosten vooraf. Autoverz. v.a. ƒ 108. Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstraat 36, Hoensbroek, tel. 045—211668. x

GELDLENINGEN met lage maandelijkse aflossing beschikbaar voor iedereen die een eigen huis bezit. Rustende hypotheek is geen bezwaar. ƒ 4000 kost ƒ 62 per maand, ƒ 6000 kost ƒ 93, ƒ 8000 kost ƒ 123 per maand en ƒ 10.000 kost ƒ 154 terugbetaling, enz. Snelle behandeling onder strikte geheimhouding. Voor vrijblijvende inlichtingen Fa. Moonen Passage 10a, Heerlen (centrum Heerlen, bij het Emmaplein). Kantooruren van 10 tot 17 u. Tel. 045—710806, buiten kantooruren tel. 045—214275. — Desgewenst vrijblijvend bezoek bij u aan huis. x

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur v.d. Heyde, Postbus 263, Maastricht. tel. 04400-30003. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de mijnstreek oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling ook via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen schriftelijk, mondeling of telefonisch: Geerstraat 64 te Heerlen, tel. 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

GELDLENINGEN. Wij verstrekken u los v.d. bestaande hypotheek, elk kapitaal, vb. f 3000,- is p. mnd. f 45,- Tev. alle financieringen, verz. en pers len. t.m f 6000,- Inl H. H. G. Scholz, Eisenhowerstr. 282, Sittard tel. 04490-7598. Kantooruren v. 9 tot 5 uur. 's-Zaterdags van 9 tot 12 uur.



WASAUTOM., T.V., radiocomb. koelk., diepvr., bankstel, salonkast, slaapk., enz., reeds vanaf ƒ 30,— per mnd. Gratis service, eigen financ., geen bank. Levering in geheel Limburg. Inl. tel. 04402 no. 1707. x

ANTENNEBOUW Bruls en Zn. Neem geen risico's. Weg die hoge masten van de daken, 2 tot 4 meter volstaat. Geen 3 of 4 kabels over daken en langs de huizen. Eén kabel voor alle zenders. Bij dit systeem bedient u alleen het toestel en u hebt automatisch de juiste antenne. Geen angst voor storm of bliksem. Praat met buren voor een gezamenlijke mast met 2 tot 60 aansluitingen. Jupiterstr. 50, tel. 04494-2249. x

REPARATIE radio en tv. Van Stratum Salmstraat 56, Geleen. x

Meubelstoffeerderij. Waarom nieuwe kopen? Laat uw meubels als nw vakkundig STOFFEREN. 6 stoelen ƒ 85, bankstel ƒ 150. Levering door het Zuiden. Gulpers, Varenbeukerweg 19, H'heide, tel. 045—211353. x

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten teg. concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsbergh, Marktstraat 47, Kerkrade, telef. 04445-2189, na 6 uur 7163. x

## HUWELIJK

R.K. juffr., eigen huis, uit de boerenstand, zoekt KENNISMAKING met r.k. heer of weduwn., 56-60 jaar, van nette familie; geheimh. verz. Br. ond. no. S 7393 L.D. te Sittard. x

Wed., met eigen huis, zoekt KENNISM. met alleenst. vrouw tussen 55-70 jaar die geen woning heeft. Br. ond. no. S 7392 L.D. Sittard.

Dame 43 j. middenstand zoekt KENNISMAKING met heer, goed milieu - avonturier onthouden. Br. ond. no. M.A. 5322, L.D. Maastricht. x

## [DI]VERSEN

Bij storingen of uitbreiding van uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden. Install.-bedrijf H. van Brummen en Zn., O.N.-straat 26, tel. 045-715484, Heerlen. x

T.V. of ANTENNE defect? Fa. Webi komt direct, ook 's avonds. Telef. 04492-1985, Amstenrade x

FLESSENGAS, butaan of propaan, alle vullingen, reparaties en onderdelen voor uw gasapparaten. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78, tel. 045-211888.

Vanaf 28-2-71 is ons café-rest. iedere zondag GESLOTEN. A. Kwak, Dautzenbergstr. 21, Heerlen.

TV-ANTENNE compl. gepl. va. f 125,—. Fa. Cuvos, Annastraat 32, Geleen, tel. 04494-7709, b.g.g. 04490-6484. x

T.V. of RADIO-APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderhoud van t.v.-antennes. Radio- en TV-bedrijf H. van Brummen en Zn., Or. Nassaustraat 26, Heerlen. x

KOZIJNEN uit voorraad leverbaar tegen spotprijs. Tel. 04404-374. x

Vrouw 50 jr. zoekt VRIENDIN, en meisje zoekt ook 'n vriendin v. ± 16 jr. Br. nd. no. B 1354, L.D. Brunssum.

TV-REPARATIES binnen 24 uur tot 10 uur nm. Fa. Cuvos, Annastr. 32, Geleen tel. 04494-7709 b.g.g. 04490-6484. x

Voor alle VERBOUWINGEN groot en klein, reparatie van daken, voeg- en cementwerken, snel, goed en goedkoop. Tel. 04400—23751. x

Vrijgezel (44 jr) alleenst. zoekt VRIEND voor de weekends. Adres of telef. no. opgeven. Schrijf mij eens. Br. o. no. 2953 bur. v.d. blad.

---

Geboren:

**MELANIE**

dochter van
J. M. Vestjens
S. H. M. Vestjens-Mirkes

Sittard, 23 februari 1971
Rembrandtstraat 79

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in „Huize Mater Stella" te Valkenburg, onze dierbare broer, behuwdbroer, oom en neef

**Arnold Jozef Weerts**

Uit aller naam:
Familie Weerts

Valkenburg, 23 februari 1971
Emmalaan 7

Corr.-adres: Hindestraat 20, Heerlerheide

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op de gemeentelijke begraafplaats te Heerlerheide, heeft plaats zaterdag 27 februari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Cornelis te Heerlerheide. Bijeenkomst in voornoemde kerk.

---

†

Met grote droefheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van ons bestuurslid

**Jacques Olischlager**

N.K.V. en N.K.M.B.
afd. Eys

Eys, 22 februari 1971

---

† Dinsdag overleed geheel onverwacht, maar wel voorzien van de Sacramenten der Stervenden, in de leeftijd van 53 jaar, onze innig geliefde man en vader, behuwdvader, oom en neef

**Thieu Corvers**

echtgenoot van
LENA HENDRIX

De bedroefde familie:
Obbicht: Lena Hendrix
Sittard: Mariet Teeuwen-Corvers
Leo Teeuwen

Obbicht, 23 februari 1971
Oude Raadhuisstraat 2

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden a.s. zaterdag, 27 februari, om 11 uur in de parochiekerk St.-Willibrordus te Obbicht. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur, Oude Raadhuisstraat 2, Obbicht.

De rozenkrans zal gebeden worden hedenavond en vrijdag om 7.30 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

---

Dankbetuiging.

Voor de vele blijken van deelneming en belangstelling ondervonden bij de ziekte en de begrafenis van mijn man en onze vader

**Leo Frijns**

willen wij u allen hartelijk danken, ook de heren geestelijken, familie, vrienden, buurt, firma Helgers. Een speciaal woord van dank aan de firma J. v. Hasselt, begrafenisonderneming, voor de goede verzorging.

Mevr. Frijns-Bellefroid
en kinderen

Heerlen, februari 1971
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 28 februari a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid, Schaesbergerveld, Heerlen.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, vrij plotseling in het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 67 jaar, onze zorgzame moeder, behuwdmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Petronella Imelda Winanda Beerkens**

weduwe van
HENRI JOHAN MARIE HUBERT MEUSKENS

Gedenk haar in uw gebed.

De diepbedroefde familie:
Durban, Z.-Afrika: Jos. Meuskens
Avril Meuskens-McGlashan
Kendall en Calli
Seattle, U.S.A.: Maria Brindle-Meuskens
Dennis Brindle
Neerbeek: Anneke Dezess-Meuskens
Cecil Dezess
Nicolette en Daniel
Familie Beerkens
Familie Meuskens

Maastricht, 23 februari 1971
Pres. Rooseveltlaan 200 C
Corr.-adres: Spaubekerstraat 5, Neerbeek.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 27 februari a.s. om 10.00 uur in de Familiekerk (Old Hickoryplein) te Maastricht, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

Gelegenheid tot bezoek rouwkapel ziekenhuis Geleen dagelijks van 18.00—19.00 uur.

---

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde vrouw, onze lieve moeder en oma

**Anna Agatha Rutjes**
geboren WEERTS

betuigen wij u onze oprecht hartelijke dank.

Fr. Rutjes
kinderen en kleinkinderen

Heerlerbaan, februari 1971
Bergdriesch

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 27 februari a.s. om 9 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan.

---

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder

**Josephine Bemelen**

weduwe van
JAN RENIER DOUVEN

betuigen wij u allen onze hartelijke dank.

Kinderen Douven

Schinveld, februari 1971
De plechtige zeswekendienst zal plaatsheben op zaterdag 27 februari a.s. om 9 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

---

In plaats van kaarten.
Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn innig geliefde echtgenoot, mijn dierbare en zorgzame vader, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

**Joannes Hubertus Royakkers**

danken wij u allen hartelijk.

Mevr. M. J. Royakkers-Vaessens
en zoon

Sittard, februari 1971
Engelenkampstraat 4

De plechtige zeswekendienst, waartoe u beleefd wordt uitgenodigd, zal gehouden worden op zondag 28 febr. 1971 om 11.30 uur in de St.-Petruskerk.

---

Voor de belangstelling en de deelneming, ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, zus en nicht

**Louisa Maria Mesters**

echtgenote van
ALBERT SMITS

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Uit aller naam:
Wed. A. Smits-Mesters
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West, februari 1971
Gladiolenstraat 176

---

Voor uw innige blijken van deelneming bij het overlijden en begrafenis van onze onvergetelijke moeder en oma

**Elisabeth Koonen-Leunissen**

betuigen wij onze oprechte dank aan H. H. geestelijken, dr. v.d. Schroeff, zuster v.h. Groene Kruis, familie, vrienden, buren en kennissen.

Kinderen Koonen

Kerkrade, 25 februari 1971.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 27 februari om 9 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua te Bleijerheide.

---

# FAMILIEBERICHTEN

**GEBOREN**

**Jochen,** zoon van fam. Roeme-Engele. Maastricht, Voedingskanaalweg 28.

**Roger,** zoon van P. Hermans-Bleeser. Maastricht, Dr. Schaepmanstraat 20 B.

**Marcel,** zoon van W. Hameleers-Fooij. Maastricht, Meutestraat 1 B.

**HUWELIJKEN**

**Lieske Aarts en Peter Kusters.** De inzegening vindt plaats op zaterdag 27 ferbuari om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Maastricht. Receptie van 18 tot 19.30 uur zaal Koepelkerk, Heerderweg 5, Maastricht. Toek. adres: Old Hickoryplein 59c, Maastricht.

**Hens Gardeneers en Marjo Pieters.** De inzegening vindt plaats op zaterdag 27 februari om 11 uur in de kerk van de H. Familie, Wyckerveld-Maastricht. Receptie van 18.00—19.30 uur in zaaltje Koepelkerk, Heerderweg 5, Maastricht. Toek. adres: Breulingstraat 28, Maastricht.

**OVERLEDEN**

**Heinrich Jansen,** oud 67 jaar, echtgenoot van Agnes Vinck. Maastricht, Brusselseweg 207a. De uitvaartdienst vindt plaats op heden donderdag 25 febr. om 14 uur in de chapelle ardente van het ziekenhuis St.-Annadal te Maastricht.

**Jacobus Hubertus Hermans,** oud 82 jaar, echtgenoot van Helena Jacoba Eekhoudt. Maastricht, Potteriestraat 54a. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 26 febr. om 11 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart, Pottenberg-Maastricht.

**Maria Anna Elisabeth Hamers,** oud 85 jaar, echtgenote van wijlen Johannes Paulus Hubertus Meuters. Maastricht, Kast. Heienstraat 13. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 26 febr. om 10 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Rothem-Meerssen.

---

De plechtige eerste jaardienst voor zaliger, onze geliefde moeder, schoonmoeder en grootmoeder

**Anna Elisabeth Driessen**

echtgenote van wijlen
JOHANNUS HUBERTUS ROOIJEN

zal gehouden worden op zaterdag 27 februari a.s. om 9.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal.

Kinderen en kleinkinderen Rooijen

Voerendaal, februari 1971
Laurentiusplein 24

## Prijsbeheersing had eveneens ongunstige invloed

# Ook Unilever leed onder sterk gestegen olieprijs

ROTTERDAM, 25 februari. (GPD) — De vorig jaar november al door de raden van bestuur van het concern Unilever aangekondigde winstdaling in het tweede kwartaal 1970 is, wat aan de houders van gewone aandelen toekomende winst betreft, uitgekomen op 19 procent. Deze winst daalde van f 183 miljoen in het vierde kwartaal 1969 tot f 148 miljoen nu. In het derde kwartaal 1970 was het f 173 miljoen. Dit niet zo gunstige resultaat was op de Effectenbeurs weinig meer van invloed. Een en ander was al in de koers van het aandeel Unilever N.V. verdisconteerd. Het onveranderd dividend van f 5.43 per aandeel van f 20 nominaal, was voor de beurs kennelijk een pleister op de wonde. Na beurs steeg de koers van f 88 tot f 88.30.

De bedrijfswinst daalde in het vierde kwartaal met 9 procent van f 355 miljoen in het vierde kwartaal van '69 tot f 323 miljoen nu. Dit terwijl de verkopen aan derden over de gehele wereld met 16 procent toenamen tot f 6.477 miljoen. Dit is meer dan de verkopen over het gehele jaar 1970 stegen, namelijk met 14 procent tot het recordcijfer van f 24.935 miljoen. Over het gehele jaar daalde de bedrijfswinst met een half procent, tot f 1.436 miljoen, en de winst, toekomend aan aandeelhouders met bijna 6 procent tot f 650 miljoen. Het vierde kwartaal is wat de resultaten betreft dus wel heel duidelijk ongunstig. In de eerste negen maanden van 1970 was de bedrijfswinst hoger dan een jaar eerder.

**De sterke stijging van de omzetten in 1970 vond plaats bij levensmiddelen, toiletartikelen en de United Africa Group. De raden van bestuur noemen het verheugend, dat de winst op wasmiddelen zich aanzienlijk heeft hersteld.**
**Verder is de toeneming van de winsten van de Africa Group en van de plantages bevredigend.**

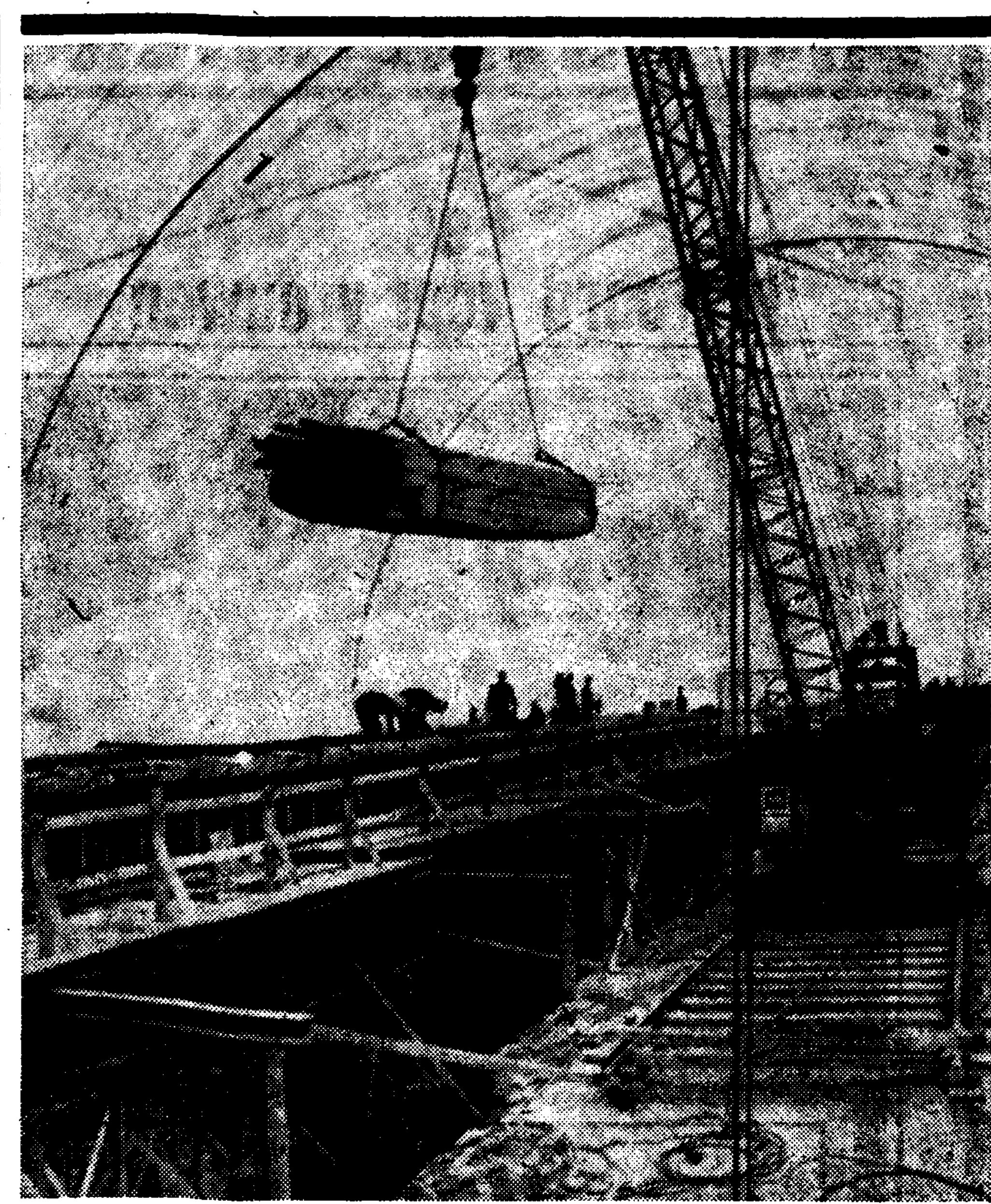
De winst had in 1970 echter te lijden van de zeer sterk gestegen prijzen van oliën en vetten en van de voortdurende en aanzienlijke stijgingen van bijna alle andere kosten.

De invloed van dit alles op de winst werd nog versterkt door de prijsbeheersing van de overheid, die zelfs bij redelijke toepassing de verkoopprijzen steeds een stap laat achterlopen bij de kostenstijgingen. Hier is de bedrijfswinst over het jaar 1970 iets lager dan over 1969.

De winst, toekomende aan de houders van het gewone aandelenkapitaal, daalde door meer interestkosten en een nagenoeg zelfde belastingverplichting bij een iets lagere bedrijfswinst. De toeneming van de winst op wasmiddelen en die van de Africa Group werd al in het derde kwartaal teniet gedaan door lagere winsten bij andere artikelengroepen. De factoren die én het bedrijfsresultaat én de winst voor aandeelhouders drukten, werkten in het vierde kwartaal versterkt.

Voor Unilever NV is het slotdividend f 2,92 per aandeel van f 20,- nominaal. Dit dividend is betaalbaar vanaf 21 mei. Samen met het interimdividend komt het dividend uit op onveranderd f 5,43.

De aandeelhoudersvergadering wordt gehouden op 10 mei. Inmiddels is bekend geworden dat het concern twee veevoederbedrijven in Engeland zal samenvoegen, hetgeen naar verluid met ontslagen gepaard zal gaan. De veevoederssector in Engeland heeft een moeilijke tijd.



*De arbeiders die werken aan een nieuwe brug over de autobaan bij Ahden in de buurt van Paderborn (Dld.) hebben geen enkele last van regen of kou. Zij verrichten hun werkzaamheden onder een gigantische plastic koepel van 100 meter lengte en 33 meter breedte. Zij zijn dan ook al bijna vergeten wat vorstverlet is ...*

## Beursoverzicht

### UNILEVER VAST

**AMSTERDAM, 25 febr. — Op een tamelijk rustig Damrak was woensdag de stemming duidelijk iets beter dan dinsdag. De internationals lagen wat vervel din de markt. De cijfers van Unilever zijn de beleggers achteraf nog meegevallen. Het fonds steeg bij opening f 1,90 boven de slotkoers van dinsdag tot f 90.**

Hoogovens was f 1,40 beter op f 83,50 en Philips twee dubbeltjes op f 46,10. AKZO verloor een dubbeltje op f 87,80. Kon. Olie opende onveranderd f 143,30, maar KLM moest f 0,30 prijsgeven op f 169.

Heineken vatte de stijgende lijn weer op. Cultures waren alle lager. Bij de banken lag ABN vast in de markt; Amrobank volgde aarzelend. In de scheepvaartsector waren de verschuivingen voorshands van geringe betekenis.

**Staatsfondsen waren verdeeld. Volgens de beurs is de grote belangstelling van de laatste tijd voor deze leningen wat aan het wegebben en richten de ogen zich weer wat meer op de aandelen.**
**Het tarief voor daggeld is woensdag drastisch verlaagd van 6,75 pct tot 3 pct. De geldmarkt heeft een stevige verruiming te zien gegeven door voortgaande dollaraankopen door de centrale bank.**
**Geldmarktkringen verwachten, dat de verruiming zeker zal aanhouden tot de storting van de staatslening op 3 maart, al kan de ultimo misschien een tijdelijke verkrapping brengen.**

Op de lokale markt blijft het rustig. Fusiegeruchten leidden ertoe, dat in de tweede periode voor Van Gelder een 8 pnt hogere biedkoers werd opgemaakt. Ook Scholten-Carton trok weer 3 pnt aan.

Parkhotel kreeg 5 pnt lagere laatkoers; dinsdag was het fonds reeds 10 pnt gedaald.

Op de incourante markt begint de koers van het aandeel Sphinx Ceramique weer de aandacht te trekken; nadat dinsdag de koers reeds enkele tientallen pnt omhoog was gegaan, kwamen er nu opnieuw 15 pnt bij.

**De internationals namen optimistisch afscheid. Unilever herstelde zich fors en was uiteindelijk f 3,20 hoger op f 91,30. AKZO verliet de markt f 1,40 beter op f 89,30. Hoogovens was f 1,40 hoger op f 83,50 Philips f 1,20 op f 47,10 en Kon. Olie f 1,10 op f 144,40. De overige hoofdfondsen konden zich rond het openingspeil handhaven.**

# Rijwiel-industrie over dieptepunt

**ZWOLLE, 25 febr. (GPD) — De directie van de samenwerkende rijwiel- en motorenindustrie Unikap NV te Amsterdam, verwachten dat het bedrijf, na de dalende omzetten van de afgelopen jaren, nu over het dieptepunt heen is. In de eerste twintig weken van het boekjaar 70/71 was de omzet in geld 11 pct meer dan in dezelfde periode van het vorige boekjaar.**

Volgens president-commissaris W. Smit is er reden voor een gematigd optimisme ten aanzien van de toekomstige ontwikkeling van het bedrijf, onvoorziene ontwikkelingen in de conjunctuur voorbehouden. De vooruitzichten op de binnenlandse markt lijken gunstig, nu het Nederlandse publiek de fiets steeds meer begint te herontdekken.

Het bedrijf voelt er niets voor om via andere dan de tot dusver gebruikelijke afzetkanalen bijprodukten aan de man te brengen. Uit de vergadering kwam de suggestie via warenhuizen en grootwinkelbedrijven te trachten de produktie van met name vouwfietsen te vergroten, maar directeur ir. H. van den Berg ziet daarin op dit moment meer na- dan voordelen.

Het gevaar is groot dat wij daardoor onze huidige achterkanalen zullen verliezen", zei hij. Wanneer je met groot winkelbedrijven in zee gaat, stoot je voordat je het weet de 3000 rijwielhandelaren in ons land voor het hoofd. We blijven duidelijk op deze groep wedden, die hebben we broodnodig."

De export van zogenaamde „hi-risers" naar Amerika is met ruim 80 pct gedaald. Het is een uiterst moeilijke markt, waar Unikap niet veel van te verwachten heeft.

De bedrijfsresultaten zijn vorig jaar gedrukt door de uitkering ineens van 400 gulden die voor 2/3 deel ten laste kwam van het boekjaar '69/70. De aandeelhouders gingen akkoord met het voorstel van de commissarissen, waarbij het dividend werd bepaald op 6 pct (vorig jaar 10 pct).

## Avondkoersen

### KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 25 febr. — De aan de Newyorkse effektenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen woensdag 24 februari de volgende noteringen: (De Nederlandse fondsen verkregen gisteren een dollardagkoers van f 3,59 3/8).

**Kon. Olie — $ 43 7/8 - 44 — f 157,66 - 158,13;**
**Philips — $ 13 3/4 - 14 — f 49,42 - 50,31;**
**Unilever — $ 28 - 28 1/4 — f 100,63 - 101,53;**
**KLM — $ 50 — f 179,69.**

### EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM, 25 febr. — Aan de Amsterdamse effectenbeurs zijn gisteren 312 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 144 (46,1 pct), lager 110 (35,3 pct), onveranderd 58 (18,6 pct).

Vorige beursdag totaal 315, hoger 71 (22,5 pct), lager 193 (61,2 pct), onveranderd 51 (16,3 pct).

Geen koersen in tel. avondverkeer ontvangen.

*Katholieke Werkende Jongeren:*

# Leerlingenstelsels moeten verdwijnen

**DEN HAAG, 25 febr. (GPD) — Van een goede opleiding voor werkende jongeren in het leerlingenwezen komt nauwelijks iets terecht. Dat is de conclusie van het rapport, dat over het leerlingenwezen is opgesteld door de Katholieke Werkende Jongeren in Nederland. Voor de samenstelling werd een onderzoek verricht onder 6920 werkende jongeren.**
**De resultaten van dit onderzoek versterken de KWJ in de mening, dat het gehele leerlingenwezen moet verdwijnen.**

De werkende jongeren menen zelf, dat:
— zij te weinig informatie krijgen over hun opleiding;
— dat de kontrolerende en begeleidende taak van de konsulent slecht wordt uitgevoerd;
— er is eerder sprake van een vertrouwenscrisis tussen leerling en konsulent dan van een vertrouwensrelatie;
— leerbedrijven voldoen niet aan de wettelijke eis dat zij de leerlingen en de werksituatie moeten begeleiden en
— werkgevers maken misbruik van de leerovereenkomst door de leerling te gebruiken als goedkope kracht, terwijl de leerling door dezelfde leerovereenkomst gebonden is voor twee jaar.

### Honderdduizenden zonder vorming

In 1969 hebben 68.262 werkende jongeren een opleiding gevolgd in het kader van het leerlingenwezen. Bovendien **krijgen meer dan 300.000 werkende jongeren geen onderwijs of vorming.**

Als oplossing voor het probleem geeft de KWJ aan, dat het leerlingenwezen in zijn huidige vorm moet verdwijnen. De verantwoordelijkheid voor de opleiding en begeleiding van de werkende jeugd moet komen te liggen bij plaatselijke of regionale instituten.

Als de hoofdschuldigen voor de huidige slechte situatie noemt het KWJ de werkgevers, omdat zij van de opleidingssituatie misbruik maken om goedkope arbeidskrachten te krijgen en omdat zij zitting hebben in de besturen van de leerlingenstelsels.

Doch ook de vakbonden worden verantwoordelijk gesteld, omdat zij zitting hebben in de besturen van de organen en zo medeverantwoordelijk zijn.

Daarnaast stelt het KWJ verantwoordelijk de konsulenten en de besturen van de leerlingenstelsels, die tekortschieten in het signaleren van wantoestanden en het leerlingenwezen mede in stand houden.

Het rapport noemt het bedroevend, dat nog steeds 28 pct. gedeeltelijk of geheel avondonderwijs moet volgen.



# BEDRIJFSLEVEN

### ● SPAREN

In de maand januari werd er bij de Bondsspaarbanken f 849 mln. ingelegd en f 783 mln. terugbetaald. Het spaaroverschot bedroeg derhalve f 66 mln. Dit betekent dat aanzienlijk beter is gespaard dan in de overeenkomstige maand in 1970 toen een spaarsaldo van f 34 mln. werd geboekt.

In januari werd reeds bericht dat het totale obligo van de Bondsspaarbanken zich laat becijferen op ruim f 8,3 miljard.

### ● RUBBER

Indonesië en Maleisië zullen een gezamenlijke delegatie naar Washington zenden om te trachten de Amerikaanse regering ervan te weerhouden de rubberoverschotten op de markt te brengen zonder voorafgaand overleg met de rubberproducerende landen. Het is de eerste maal dat beide landen een dergelijke gezamenlijke stap nemen. De diplomatieke vertegenwoordigers van de rubberproducerende landen in Washington hebben de Amerikaanse regering reeds gevraagd van haar voornemen, de rubberoverschotten te verkopen af te zien. De landen die zijn aangesloten bij de Vereniging van Natuurrubberproducerende staten, te weten Indonesië, Maleisië, Thailand, Singapore en Zuid-Vietnam vrezen een voor hen rampzalige daling van de wereldmarktprijzen door verkoop van de Amerikaanse overschotten.

### ● KOLEN

Ruhrkohle AG, waarin alle steenkolenmijnen van het Westduitse Ruhrgebied zich hebben verenigd, wordt door langzaamaanakties en wilde stakingen bedreigd. De bedrijfsleiding heeft de eis van de ondernemingsraad, om gespreksgroepen te vormen voor werknemers, die niet in tarief werken, afgewezen.

De voorzitter van de ondernemingsraad heeft — gevraagd naar de aard van de maatregelen, die de arbeiders zullen treffen — verklaard: „Men moet er rekening mee houden, dat de bedrijfsraden op verschillende afdelingen anders zullen gaan ageren dan vroeger en dat veel, dat vroeger met de rechterhand werd gedaan, nu links zal worden aangepakt."

### ● TRANSPORT

In 1970 zijn 279.500 bromfietsen beschikbaar gekomen voor de binnenlandse markt, tegen 288.000 in 1969. De industrie leverde vorig jaar 111.400 brommers af, een daling van 8.600 ten opzichte van 1969. Het aantal personenauto's en combinatiewagens voor de binnenlandse markt nam toe van 357.900 tot 444.600, zo blijkt uit cijfers van het CBS.

Vooral in de maand december konden veel personenauto's gekocht worden, nl. 45.000 tegen 25.400 in december 1969. Het aantal op de markt gekomen bedrijfswagens was 51.100 (44.500) en fietsen 842.800 (760.200).

Vorig jaar werden iets minder personen- en combinatieauto's geproduceerd en geassembleerd. Dit aantal daalde van 87.200 tot 85.600. De industrie leverde 28.800 (28.100) vouwfietsen af, 33.800 (34.100) kleuter- en kinderfietsen, 116.100 (162.700) jongens- en meisjesfietsen, 33.700 (35.100) toerfietsen, 428.500 (357.300) sportfietsen en 16.200 (10.700) overige soorten fietsen.

### ● AKZO

De omzet van de tot de AKZO-groep behorende British Enkalon Ltd. bedroeg in 1970 £ 17.857.000 of 9 pct. meer dan in 1969. (£ 16.329.000). De netto winst na belastingen nam toe met 28 pct. £H15
De situatie in het tweede halfjaar van 1970 was ondanks het conflict in de energiebedrijven in het Ver. Koninkrijk, waardoor de fabriek 5 dagen moest sluiten, beter dan in het eerste halfjaar. Voor 1971 zijn de vooruitzichten bemoedigend.

### ● AUTO'S

In Athene is bekendgemaakt dat de Volkswagenmaatschappij een assemblagefabriek wil gaan stichten in Griekenland. Naar verluidt willen ook Alfa Romeo en Fiat iets dergelijks gaan doen.

### ● KLIMAAT

Ford heeft in Londen meegedeeld, dat de nieuwe motorenfabriek niet in Engeland zal worden gevestigd, omdat daar het sociale klimaat te wisselvallig is. Het gaat om een fabriek van ongeveer 30 miljoen pond (bijna 260 miljoen gulden), één van de grootste investeringen van Ford sinds de tweede Wereldoorlog. Waar de onderneming nu zal worden gevestigd, is nog niet bepaald. Waarnemers zijn van oordeel, dat West-Duitsland de beste kansen heeft.

Bij de Engelse Fordfabrieken ligt het werk al bijna vier weken stil als gevolg van een staking van de 50.000 werknemers, die loonsverhogingen tot 50 procent eisen.

### ● WATER

De tijdelijke sluiting van de krantepapierfabriek van Van Gelder en Zonen in Velsen biedt een mooie gelegenheid de waterverVuilende werking van dit bedrijf vast te stellen. Dit vindt de heer K. Nagel, lid van provinciale staten van Noord-Holland, die gedeputeerden suggereert zo snel mogelijk contact met een laboratorium op te nemen om een onderzoek te laten doen.

Van Gelder in Velsen sluit deze week, omdat de fabriek een te grote voorraad heeft. Het door de heer Nagel voorgestelde onderzoek zou een inzicht moeten geven in de hoeveelheid, soort en verblijfstijd van de vervuiling van de papierfabriek.

### ● DIVIDENDEN

Vandervliet-Wernink NV, Amsterdam, voorstel: f 10,— (6) -



## Advieskoersen

### ADVIESKOERSEN BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM, 25 febr. — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:

Londen 8.62-8.82 New York 3.56-3.62, Montreal 3.53-3.60, Parijs 64.50-66.00, Brussel 7.15-7.30 Frankfort 98.20-99.70, Stockholm 68.80-70.30, Zurich 83.00-84.50, Milaan 55.50-56.00, Kopenhagen 47.30-48.80, Oslo 49.70-51.20, Wenen 13.80-14.05, Lissabon 12.25-12.85 Madrid 5.05-5.25.

# BEURS VAN AMSTERDAM

### ACTIEVE AANDELEN

| | | |
|---|---|---|
| AKZO | 87.80 gb-87 | 89.10-89.50 |
| Alg. Bank Nederl. | 260-260.20 | 263 |
| AMRO-bank | 60.10-60.30 | 60.20-60.40 |
| A'dam Rubber | 41 | 40.6 |
| Deli Mij. | 68-8.20 | 69-70 |
| Dordtsche Petrol. | 867-868.5 | 874 |
| idem 7% pr. | 862.5 | 871-872 |
| Heinekens bel. & beh. | 229.80 | 235 gb |
| Heinekens Bier | 232.70-233. | 237-238 |
| HAL | 96.5 gb | 96.6 |
| Hoogovens | 82-82.20 | 83.50 |
| HVA | 64.7 gb- | 64.6-64.8 |
| KLM | 169-169.50 | 169.80-170 |
| Kon. Petr. | 143.10 gb-3 | 144.20 gb- |
| KNSM | 102 gb-102. | 102.20 |
| Nat. Nederl. | 72.80-73 | 73.10-73.40 |
| Phs. v. Ommeren | 313 gb-313 | 315.5 gb-3 |
| idem (div. 1971) | — | — |
| Philips | 45.80 gb-45 | 47 gb-47.2 |
| Robeco | 234.30-4.40 | 234.50 |
| Rolinco | 180.10 gb-1 | 179.70-180 |
| Scheepsv. Unie | 89.80 gb | 90 |
| Unilever | 87.90-88.30 | 91.20-91.40 |

### OBLIGATIES

#### Staatsleningen

| | | | |
|---|---|---|---|
| Nederl. 25-j. '69 | 8 | 103 | 103.10 |
| idem '70 | 7¾ | 103.80 | 103.80 |
| idem '69 | 7½ | 100.70 | 101 |
| idem '66-1 | 7 | 94.40 | 97.50 |
| idem '68-1 | 6½ | 91.90 | 92 |
| idem '66 | 6¼ | 92.25 | 92.25 |
| idem '67 | 6 | 88.70 | 88.90 1 |
| idem '65-1 | 5¾ | 89.50 | 89.60 |
| idem '64-1 | 5¼ | 86.70 | 86.80 |
| idem '64 | 5 | 83.30 | 83.40 |

#### Converteerbare Obligaties

| | | | |
|---|---|---|---|
| AKZO | 4¾ | 85.30 | 85.00 |
| AMRO bank | 5½ | 98.00 | 98.00 |
| Berkels Pat. | 5 | 92.50 | 92.50 |
| Borsumij | 3¼ | 92.70 | 94.50 |
| Elsevier | 7¾ | 138.00 | 138. |
| Gelder Pap. | 4¾ | 86.50 | 87 |
| Gelderl.-Tielens | 8¼ | 108.50 | 108.80 |
| Gist Brocades | 5¼ | 97.30 | 96.80 |
| v.d. Grinten '69 | 6½ | 118.00 | 118.80 |
| Homburg | 6½ | 125.50 | — |
| Hoogovens | 5¼ | 87.00 | 88.00 |
| KLM | 5¾ | 93.75 | 93.75 |
| Meelf. Ned.B.'66 | 6¼ | 92.50 l | 91.50 |
| Philips '70 | 6½ | 101.00 | 101.60 |
| Ph. Gloeil. fabr. | 4¾ | 94.00 | 93.75 |
| Proost en Br. | 4¾ | 165.00 | — |
| Rolinco f 1000 | 6½ | 86.00 l | 85 l |
| Ver. Glas | 7 | 118.00 | 118.50 |

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

### AANDELEN

#### Bank-Cred. Verzeker.

| | | |
|---|---|---|
| AMEV n.r. cert. | 100.50 | 98.50 |
| AMFAS-groep cert. f. | 80.20 | 80.20 |
| Ass. C. St. R'dam c. | 75 | 74.50 |
| Bank en Ass. Ass. | 96.50 | 96.50 |
| Cultuurbank | 107.10 | 107.30 |
| Delta-Lloyd cert. f. | 79.00 | 77.00 b |
| Eerste Ned.-Nijlmij c. | 130.00 | 128.00 |
| Kas Associatie | 60 | 59.60 |
| Nat. Inv. Bank pref. | — | — |
| Ned. Credietb. a. b. | 39.30 | 39.10 |
| Ned. Middenstandsb. | 101.00 | 101.50 |
| Slavenburg's bank f. | 218.5 | 217.5 |

### AANDELEN

#### Handel Industr. & Div.

| | | |
|---|---|---|
| AFC A'dam Ch. F. | 227 l | 226.50 |
| Albert Heyn | 183.50 | 184.50 |
| Alg. Hand. Onr. Goed | 146.00 | 146.00 |
| Alg. Vrucht. Imp. Mij | — | — |
| Amalga holding f 20 | 63.00 | 63.50 |
| A'dam Droogdok Mij | 130.00 | 132.00 |
| A'dam Rijtuig Mij. | 140 | 141 |
| A.N.I.E.M. nat. bez. | 63.5 | 65.00 |
| Arnhemsche Schb. | 129.00 | 128.00 |
| Asselbergs IJzer | 112 l | 105.2 |
| Autom. Screw Works | 104.00 | 106.00 |
| Auto-Industr. R'dam | 225 | 222 |
| Ballast-Nedam Gr. | 77.50 | 78.00 |
| Bataaf Aannem. Mij. | 443 | 451.00 |
| Batava Margarine | 109.00 | — |
| Batenburg | 217.00 | 216.00 |
| Beek A.L.V. | 85 | 80 |
| Beers' Zonen | 358.9 | 359 |
| Befo B. | 133 | 134 |
| Begemann Mach. | 115.00 | 115 |
| Bensdorp Intern. | 246.00 | 242.00 |
| Bergh & Jurgens | — | — |
| idem 5½ c. pr. | — | — |
| Bergoss Tapijt | 149.9 | 150.00 |
| Berkels' Patent | 178.00 | 178.00 |
| Bernet & Co. B | 169.00 | 170.00 |
| Blijdenst-Willink | 47.5 | 47.30 |
| Boer Drukk. Uitgev. | 300.00 | 305 |
| Bols Lucas | 147.50 | 149.00 |
| Borsumij-Wehry 400 | 181.5 | 181.5 |
| Bank onroer. zaken | 372.00 | 371.5 |
| Braat Bouwstoff. | 214.5 | 215 b |
| Brakke Grond | — | — |
| Bredero Vast Goed | 201.00 | 204.00 |
| Bredero V. Goed nrc | 196.00 | 199.00 |
| idem Ver. Bedr. nrc | 458.00 | 454.5 |
| Bredero V. Bedr. nrc | 458.00 | 454.5 |
| Bührmann-Tetterode | 70.00 | 70 |
| Bijenkorf Beh.nrc | 369.00 | 368.5 |
| Bijenkorf Beh. 6% p. | 79.8 | 79.7 |
| Calvé nrc | — | 662 |
| Calvé Delft nrc | 667.5 | 662.00 |
| idem 6% c.pr.wd.nrc. | 134 | — |
| Centr. Suikermij | 401.00 | 403.00 |
| Chamotte Unie | 148 | 151.00 |
| Cindu-Key & Kram. | 72.50 | 73.00 |
| Crane Nederland | 122 l | 122.5 |
| Curaçaose Hand nrc | 186.9 | 186.00 |
| Dagra | 138 | 138 |
| Desseaux Tapijt | 63.50 | 64.00 |
| Dikkers & Co. | 60.1 | 60.5 |
| Dorp & Co. | 155.00 b | 155.5 |
| Drentsch-Overijs. H. | 132.00 | 1330.0 |
| Dröge Wol | 140 l | — |
| Duiker Apparaten B | 128.5 | 126.00 |
| Elseviers Uitg. Mij. | 452.00 | 458.00 |
| EMBA | 186 | 183.00 |
| Enkes | 159 | 159.00 |
| E.N.O.T. | 227 | 226 |
| Erdal Wasverwerk. | 186.00 | 189 |
| Europe Hotel | 390 b | 390 l |
| Figee Haarlem Mach. | 131 | 133 |
| Fokker | 54.50 | 55.90 |
| Ford | — | — |
| Furness f 20 | 84.00 | 84.00 |
| Gazelle Rijwiel | 87.00 | 98.00 |
| Gelder Papier | 87.00 | 98.00 |
| Gelderl.-Tielens | 80 | 77 50 |
| Gero Nat. Bez. c. | 90 b | 92 b |
| Giessen De Noord | 112.5 | 113 |
| Gist-Brocades | 87.10 | 87.50 |
| Goudsmit Ed. | — | — |
| Grasso's Machines | 171 | 167.00 |
| Grinten Venlo | 243.50 | 243.70 |
| Grofsmederij K ned. | 84.00 | 83.5 |
| Hagemeijer & Co. | 128.00 b | 129.10 b |
| Halberg Machines | 65.5 | 63.2 |
| Hatema-Texopr. | 144.5 | 147.00 |
| idem 5 pct p.wd. | 88 | 88.00 |
| Hattum & Blankev. | 79 | 79.00 |
| Hellingma | 228 | 229 |
| Hero Conserven | 230.00 | 230 |
| Hoek's Machines | 619 | 625 |
| Holec | 128.5 | 130.00 |
| Holl. Beton Groep | 775.0 | 78.00 |
| Holl. Melksuiker | 345.00 | 345 |
| Homburg B | 83 | 83.20 |
| Hoogenbosch Schoen. | 161.5 | 161.00 |
| Hoogenstraat Cons. | 64.00 | 65 |
| Hooimeyer Zn. | 109.8 | 108.00 b |
| I.H.C.-Holland | 270.00 | 270.00 |
| Industriële Mij. | 213 | 215 |
| IBB-Kondor gr. | 186.00 | 185.50 |
| Interlas | 433.00 | 427.00 |
| Internatio-Mueller | 50.50 | 50.10 |
| Int. Gewap. Beton-B. | 289.00 | 289.00 |
| Inventum | 183 | 181 |
| Jean Heybroek | 82.5 | 82.7 |
| Jongeneel Hout | 258 | 261.5 |
| Kemo Corset | 194 | 199.00 |
| Kempen & Begeer | — | 58 |
| Key Hout | 236.00 | 237.00 |
| Klene Suikerwerk | 217.00 | 214.00 |
| Kloos & Zn. | 172 | 173.50 |
| Kluwer Uitgev. Mij. | 213.00 | 213.000 |
| K.F. vh Alex Adam | 132.00 | 131.00 |
| K.N. Papier Maastr. | 148.00 | 150.00 |
| K.N. Textiel Unie c | 25.00 | 24.00 |
| Koudijs Voeder nrc | 122.00 | 118.00 |
| Krasnapolsky | 52 | 51.80 |
| K.V.T. Tapijt | 161.5 | 161.00 |
| Kwatta Chocolade | 125.00 | 125.00 |
| Landré/Glunderman | 158.8 | 156 |
| Leidsche Wolspinn. | 200.5 | 200.00 |
| Lindeteves | 187.00 | 187.00 |
| Lips & Gispen c. | — | — |
| Lijempf | 56.50 | 57.30 |
| Lijm-Gelatine Delft | 132.00 | 134.00 |
| Macintosh Stein | 78 | 77.50 |
| Matubel | 177 | 178 |
| Meel Ned. Bakkerij | 191.00 | 191.00 |
| Mees' Bouwmater. B | 75.5 | 75.5 |
| Metaverpa B | 335 | 331.00 |
| Meteoor Beton | 302.00 | 302.00 |
| Molukse Handel | 22.3 | 22.5 |
| MOSA Maastricht | 72.80 | 72.00 |
| Mulders Fabr. | 110 | 109.5 |
| Mijnbouwk. Werk.cv | 315 | 314 |
| Naarden Ch. en N. C. | 93.00 | 92.20 |
| Naeff Gebr. | 143 l | 140 |
| Nedap Apparaten | 181.5 | 182.5 |
| Nederhorst Ver.Bedr. | 62.60 | 63.00 |
| Ned. Bontweverij | 119 | 120 |
| Ned. Dagblad Un. | — | 137 |
| Ned. Springstoff. c. | 157.5 | — |
| Nelle Wed. v. | 320,00 | 320.00 |
| Netam B | 109,8 | 106 |
| Nieaf | 94 | 91 |
| Nierstrasz | 122,5 | 118 |
| Nrd. Europ. Houth. | 163 | 162 l |
| Norit | 121,00 | 121.50 |
| Nutricia N.R.C. | 355 | 358 |
| Nyma | — | 28.6 |
| Nijverdal-t. Cate | 67,00 | 66.5 |
| Overzeese Gas | 90,00 | 91 |
| Orenst & Koppel | 237 | 235.5 |
| Oving | 192 | 192 b |
| Pakhoed Hold. nrc | 78,90 | 78.20 |
| Palembang Cult. | 64,00 | 64 |
| Palthe | 83,5 | 82.5 |
| parkhotel | 455 l | 460 l |
| Pont Hout | 173,00 | 174.5 |
| Poorter | — | — |
| Porceleyne Fles | 118 | — |
| Proost & Brandt | 320,00 | — |
| Rademakers Metaal | 133,00 | 133 |
| Reesink & Co | 122,00 | 121.5 |
| Reeuwijk | — | 343 |
| Reineveld Mach. | 108,2 | 110 |
| Reiss & Co | 195 | — |
| Rhein Kohlsaeure | — | — |
| Riva | 220 | 221 |
| Rohte Jiskoot | 84,8 | 85 |
| Rommenhoeller | 695 | 695 |
| Ruhaak | 130,00 | 134 |
| Rijn-Schelde Mach. | 168 | 169.5 |
| Sanders Behang | 170,00 | 170 |
| Scheveningen EMS | 16,40 | 16.80 |
| Schokbeton B | 171,00 | 174 |
| Scholten Carton | 169,00 | 172 |
| Scholten Honig | 41,80 | 40.20 |
| Schuitema Gebr. | 214,00 | 213.5 |
| Schuppen Sajet | 200 | 214 |
| Schuttersv.-v. Heek | 102 | 202 |
| Simon de Wit B | 244,9 | 241.5 |
| Simons' Emballage | 82,00 | 83 |
| Soerabaya Droogdok | — | — |
| Stokvis | 121,00 | 120 |
| St. Spinn. Twenthe | 88,5 | 90.8 |
| Tabak Philips | 65,00 | 63.5 |
| Tech. Bur. Marijnen | 142,00 | 142 |
| Technische Unie | 300,00 | 301 |
| Tilburg Water | 267 | 273 |
| Tricotbest | 65,8 | 66 |
| Twentsche Kabel | 385,00 | 383 |
| Ubbink Davo | 121,5 | 125 |
| Udenhout | 110 | 111 |
| Unikap Rijwiel | 108,00 | 104 exd |
| Unilever 7% c. pr. | 91 | 90.5 |
| idem 6% c. pr. | 81 | 81 |
| idem 4% c. pr. | 55 | 54.6 |
| Utermohlen | 275,00 | 275 |
| v.d. Vliet-Wernink | 134,00 b | 134 |
| Veneco | 73,00 | 74 |
| Veneta Tapijt | 129,00 | 128 |
| Ver. Glas NB | 139 | 138 |
| V. Hand Scheven. | 45,2 | 45.5 |
| Verenig. Mach. Fabr. | 68,50 | 69 |
| V.N. Uitg. Bedr. | 134,50 | 136 |
| V.N. Uitg. Bedr. p. | 18 | 18 |
| Ver. Touwfabrieken | 135.5 | 139 |
| Vezelverwerk. Noord | 69.00 b | 69.2 |
| Vihamy-Buttinger | 160.00 | 159 |
| Vredestein Rubber | — | — |
| VRG-Papier G.B. | 623.5 | 611 |
| Vulcaansoord | 117.00 | 121 |
| Waveren Graan | 52.00 | 52 |
| Wegener Courant C | 76 | 75 |
| Wereldhaven | 494.00 | 498 |
| Wessanen KF | 66.20 | 66.20 |
| Wessem & Co Hout | 121.00 | 119 |
| Wyers' | 107.00 | 107.5 |
| Wijk & Heringa | 61.8 | 62 |
| Zaalberg | 79.00 | 78.3 |

#### Beleggingsmaatschappijen

| | | |
|---|---|---|
| Alg. Fondsenbezit 1/1 | 107 | 107 |
| Converto 1/1 pb | 845 | 845 |
| HBB Bel. Dep. 1-2 p. | 810 | 815 |
| Holland Fund p.l. | 6180 | 617 |
| Binnl. Vast Goed | 122 | 122 |
| Breevast 1967 | — | 97.40 |
| A'dam Bel. Mij. f. 50 | 140.50 | 141 |
| Dutch Int. Fund | 137.50 | 139.50 |
| Ned. Fonds Mij Nefo | 69 | 68.50 b |
| PROTECTOR | 126 | 125.50 |
| Unitas f. 50 | 83.30 | 83.50 |
| Utilico | 126.20 | 126.50 |
| Europafonds 10 pb | 420 | 420 |
| Unifonds 20 pb | 532 | 528 |
| Eurunion 10 pb | 1302 | 1297 |
| Valeurop 10 pb | 694 | 694 |
| Chemical Fund c. | 19.20 | 19.50 |
| Dreyfus Fund 10 | 13 b | 13 l |
| Fidelity Fund | 17.40 | 17.40 |
| Massachusetts I. Tr. | 15.30 | 15.30 |
| Value Line Fund | 6.50 | 6.50 |
| Solvay & Cie | 198 | 195 |
| Union Miniere 1 aand | 1360 | 1385 |
| Imp. Chem. Ind. c. | 200 | 195 |

#### Noord & Zuid-Amerika

| | | |
|---|---|---|
| Canad. Brew. | 7.50 | 7.55 |
| Imperial Oil | 21.50 | 20.85 |
| Shell Canada | 36 | 35.80 |
| ACF Industr. | 46 | 46 |
| Akzona | 38.10 | 39.60 |
| Allied Chemical | 2740 | 27.75 |
| American Motors | 7.95 | 34.50 |
| Anaconda | 20.50 | 21 |
| Atchison Topeka | 23.50 | 24 |
| Bethlehem Steel | 21.40 | 21.60 |
| Boeing Comp. | 21.50 | 23 |
| Burroughs Corp. | 114.30 | 115 |
| Colgate Palmolive | 47 | 49.50 |
| Dow Chemical | 82.40 | 82 |
| Du Pont de Nemours | — | 140 |
| Eastman Kodak | 75.30 | 77 |
| Fluor Corp. | 27.55 | 27.60 |
| Ford Motor | 57.50 | 57.75 |
| Gen. Electric | 80.00 | 102.80 |
| Gen. Motors | 102 | 79.75 |
| Int. Buss. Mach. IBM | 330.50 | 243 |
| Kennecott Copper | 36.60 | 36.25 |
| Montgommery Ward | 69 | 70.50 |
| Nat. Dist+Chemical | 17.50 | 18.10 |
| National Steel | 45.50 | 45 b |
| North Am. Philips | 26.90 | 37.50 |
| Olin Corp | 23.80 | 24 |
| Phillips Petrol | 33.50 | 34 |
| Procter & Gemble | 117.25 | 119 |
| Radio Corp America | 30.50 | 31.50 |
| Republic Steel | 27.60 | 27.70 |
| Shell Oil | 51.00 | 51.70 |
| Stand. Oil N. Jersey | 74.35 b | 64.60 |
| Texaco | 36.00 | 36.20 |
| U.S. Steel | 32.00 | 31.50 |
| Westingh. Electr. | 75.75 | 75.75 |

## HUIZEN

**MIDDENST.WONINGEN in aanbouw of te bouwen in de volgende plaatsen: Beek,** Neerbeek, Geleen, Eygelshoven, Bocholtz en Elsloo. Vrijbl. inlichtingen verstrekt u Bouwadviesbureau Ter Horst, Beukenlaan 46, Bunde, tel. 04401-1898. x

Heerlerheide. Royale MIDDENST.-WONINGEN met garage. Prijs *f* 52.595. Rijkspremie *f* 17.900. Inl. Stienstra N.V. Tempsplein 26 Hrl. tel. 045-712255. x

Geleen, halfvrijst. WOONHUIS m. gar., c.v.-gas en tuin, bjr '65 dir. te aanv. Vraagpr. f 47.500.- incl. div. roer. goed. Inl. Stienstra NV., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Sittard, nabij ziekenhuis WOONHUIS m. c.v. en gar. Vraagpr. f 46.000. Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Heerlen: halfvrijst. VILLA m. c.v.gas, gel. in de Erk, dir. te aanv., nieuwbouw. Kooppr. f 108.000.- Inl. Stienstra NV., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Heerlen in aanb. zijnd luxueus WOONHUIS m. gas en c.v.-gas. Kooppr. f 90.415, Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045-712255

Wittem: perceel BOUWGROND, schitt. gel., compl. m. tekening. Kooppr. f 29.000.- k.k. Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen tel. 045-712255.

Schaesberg, zeer goed onderh. WOONHUIS m. c.v., gar. en pracht. tuin, bjr. '59, opp. ca. 450m2. Kooppr. f 52.500,- Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045-712255

Oudere WONING te koop of te huur in Schinnen, liefst met tuin. Tel. 04493—1321. x

**Een HUIS koopt u bij Stienstra.** x

HERENHUIZEN in Heerlen **en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, makelaar in onroerende goederen, beëdigd taxateur. Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237.** x

Spaubeek: in aanb zijnd HERENHUIS met gar. Prijs f 47.253.- Rijkspr. f 13.915.- Inl. Stienstra N.V. Tempspl. 26 Hrl. tel 045-712255 x

Te k. gevr. HUIS of boerderijtje tot f 15000,—. Contanten aanwezig. Br. ond. no. S 7395, L.D. Sittard. x

Nieuwenhagen, halfvrijst WOONHUIS met gar., c.v. en tuin, bj. '66 f 49.500,- Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26 Heerlen, tel. 045-712255.

MIDDENST.WONINGEN **m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop o.a. in** Brunssum, Bunde, **Echt, Geleen Heerlen, Limbricht, Munstergeleen, Stein. Vrijblijvend inlichtingen verstrekt makelaar Lindelauf, Caldenbornstr. 14, Voerendaal-Kunrade, tel. 04446-1579.** x

Te k. een riante MIDDENST.WONING ind. gr. woonkeuken gr. L. Kamer, 4 slp.k., c.v., garage, kelder en tuin. Eygelshoven. Henckenstr. 13. x

Goed onderh. EENGEZINSWONING in Heerlen, Kerkrade en omg. te k gevr. Br. o. nr. K 521 bur. dezer.

Heerlen: nieuwb. WINKEL-WOONHUIS m. c.v. in centr. gel. Ind. o.a. 125m2 winkelruimte, 3 toiletten, gr. woonk., keuken, bijkeuken, 4 slaapk., compl. badk. Koopsom f 185.000.- Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel 045- 712255.

Gunstig gel. WINKEL-WOONHUIS m. oprit en gar. in volkrijke buurt te Spekholzerheide, f 30.000,- Br. ond. nr. F 521 bur. dez. x

Te k. gevr. WOONHUIS met flinke tuin, liefst omg. Heerlen. Br. ond. nr .G 521 bur. dez. x



## HUIZEN

Voor div. opdrachtgevers zoek. wij spec. in Kerkrade, Bocholtz, Nieuwenhagen e.o. royale MIDDENSTANDS-**WONING m. gar. en/of c.v.** in de prijskl. v. f 40.000,- - f 70.000, Aanb. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen. tel. 045-712255.

Te k. gevr. Kerkrade-Simpelveld MIDDENST. WONING met garage en/of c.v. in prijsklasse van f 40.000 - f 60.000.-. Brieven onder nr 2948 bur. dezer.

Te k. Spekholzerheide pr. ruim HUIS m. 5 slaapk., c.v., gar. en grote tuin. In overl. te aanv. Inl. Kerkraderweg 160, Heerlen, tel. 045-716249.

## DIEREN

Weggelopen langharig zwart HONDJE. Terug te bez. Gladiolenstr. 77, Kerkrade-W.

Wij vragen regelmatig te k. tegen goede prijs grote en kleine partijen SLACHTKIPPEN. Pluimveeslachterij Vogely, Zandweg 101, Heerlen, tel. 715446. x

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN in voorraad. Pinchers, poedels, pekinezen, malthesers, mopshondjes, Franse bulldoggen, langh. en korth. teckels, lassies, boxers D.-herders, cockers, foxterriers, Afghanen, highl. white terriers, Duitse doggen, chow-chows, setters, dobermans, int.-Bernhards, bouviers, Mech. herders, leuke hondjes vanaf f 45,—. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend, ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstr. 98, Pey-Echt, tel. 04754—2031. x

Jonge HONDJES 30 tot 80 voorradig vele rassen, leuke hondjes v.a. f 30, geënt, de grootste keuze en 10 tot f 100 goedkoper. Jansen-Le Haen, Burg. v. Oppenstr. 73 (bij voetbalstadion) Maastricht, tel. 26812. Zondags open, 's woensdags gesl. x

PENS voor de hond, 500 gr. f 0,70. — Hondenspeciaalzaak Esqulaap, Willemstraat 67 te Heerlen, tel. 711068. x

Af te geven nest pr. Duitse HERDERS gefokt op schoonheid en karakter en dressuur. Ouders oerharde stellers. Br. on. no. N 6081 LD Nieuwenhagen. x

Te k. 2 pr. Welsh PONY'S, 1 merrie en 1 ruin, beide 3 jaar, goed bereden, 100% mak t.e.a.b. Kloosterstraat no. 28, Simpelveld. x

Wegens omstandigh. tegen interess. prijs te k. ARABIER m. papieren, merrie, 3 jaar, vos is machtig mooi, mak en licht aangereden. Te bevr. P. Hoekstra, Eygelshovenerweg 16, Ubach over Worms, na 4 uur. x

Te koop aangeb. dragende KOEIEN, aan de kalf begin mrt. Gebr. Bisschoff, Weijenweg 2, Vaals. x

Jonge BOXER te k. reu, m. stamb. 7 mnd. oud. Te bevr. Passartweg 6, Passart-Heerlen. x

Welsh PONY te k. 10 mnd. oud. Oppevenerweg 33, Oirsbeek. x

Te k. Shetlandse PONY, dragend, IJslandse pony m. veulen en dragend. Tev. ganzen te k. Pater Vaessenstr. 1, Hoensbroek Zd. x

Te k. 2 pr. Duitse HERDERS 8 mnd. oud f 100,—, 10 mnd. oud f 150,—. Zeer goed voor dressuur. Reu en teef. Tel. 04445-5287. x

PONY'S, merries, hengsten en ruinen, groot en klein. Verschillende bereden en mak voor kinderen. Franssen, Kloosterstr. 40, Simpelveld, b.g.g. Grensstr. 16, Vaals. x

Te k. mooi DWERGPOEDELTJE, zilvergrijs, zindelijk. Te bevr. tussen 11 en 12 u. Kerkstr. 41, Waubach.

## AUTO'S & MOTOREN

Te k. FORD Cortina 1500 67. Ons Limburgstr. 82 Kerkrade-.W

Belangrijk voor u! RECHTSBIJST. VERZEKERING. M. Stoelendrijer, Eikenweg 14 te Hoensbroek geeft u alle inlichtingen.

Te k. SKODA 1100 MB de luxe 69 z.g.a. nieuw. Vraagpr. f 3600. Tel. 45-716201.

Prachtig autootje FORD 12M voor weinig geld. Kerkraderweg 164, Heerlen. Tel. 45-711598. x

Te k. FIAT 500 34.000 km bj. 69. Austin 1000 43.000 km bj. 69. Molenberglaan 45, Heerlen. Tel. 71316. x

VW bj. 64, mod. slaapbank. Kennedyplantsoen no. 16 te Schaesberg. x

DAF 55 als nieuw bouwj. 1969, 14.000 km gelopen. Prijs f 4900. Tel. 045-21218. x

FIAT 850, 16 mnd., kl. d. groen, m. veel access. f 4100. Dond. en vrijd. 's avonds, zat en zond. hele dag. Martinusstr. 17, Heerlerheide. x

KADETT 68 te k. Oude Straat 6, Amstenrade. x

FIAT 1500 '64 te koop; na enkele kl. rep. nog jarenlang 'n goede wagen. Steenstr. 9, Puth.

Moet Uw auto weg voor een goede prijs? Contant geld. Bel 045-211001. Bindels Kouvenderstraat 59-61, Hoensbroek. Wij komen direkt. x

Gevraagd AUTO'S m. schade. Goede prijzen. Bel 045-211001. x

Te koop MERCEDES 190 gr. model, oliedruk 3 of te ruil voor Opel Kadett of VW-busje. De Vossekuil 312, Heerlen. x

CITROëN ID 19 Confort, '68, 1e eigenaar 45.000 km gelopen, kleur beige, als nieuw koopje. Holzstraat 67, Kerkrade. x

Van part. te k. VW busje in pracht st. bj. 66 geel kent. f 2500. Fin. mog. Chr. Quixstr. 40, Hoensbroek. Na 18 uur of zaterdags. x

Te k. van part. weg .omst. OPEL Rekord 19D 4-drs, 15 mnd. zeldz. mooi, 15.000 km. Hellebroek 68, Nuth. Na 6 uur. x

## LANDBOUW

**STIERKALVEREN te koop gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447-1753.** x

**Te k. gevr. STIERKALVEREN. Betaal de hoogste prijs. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563.** x

Bet. voor beste KALVEREN f 310,— v. rb., f 230,— v. zb. Extra kwal. f 25,— bov. not. Brouwers, Nieuwstadt, tel. 04499-207.

WEILAND op grens Spaubeek-Schinnen op de Hoorenweg te k., gr. 1.57.40 ha, pachtvrij, pr. f 1,80 per m2. N.V. Makelaars- en bouwcoördinatiekantoor W. Hermans jr., NBM-beursmakelaar, Margrietstraat 24, Beek, tel. 04402-1094.

WEILAND te koop. Te bevragen: Rijksweg no.3, Wittem.Na 6 uur n.m.

KETTINGEN en verbindingschakels voor alle mestverspreiders. Mech. bedr. Frissen, Vroenhof 90, Houthem. Tel. 04406-3538. x

Wij repareren van alle merken tractoren de STARTERS, dynamo's en brandstofpompen. Mech. bedr. Frissen, Vroenhof 90, Houthem. Tel. 04406-3538. x

Weg. omst. 2 drag. KOEIEN te koop. Te bevr. Hegge 23, Schinnen.

AU CIEL
"CASH & CARRY"

de grootste gezinssuper van Limburg

LEVENSMIDDELEN

16.95

... frietensaus 1.69

... doperwten fijn 7.25

... erwtensoep 75

... abrikozen 1.19

... van zevilen 1.59

... smeerkaas 59

... geurige thee 69

jaques chocolade tablet 1.15

goldsteiner biscuitbodem 89

dalli waspoeder

NON FOOD AFDELING

bierglazen 3.50

limonadeglazen 2.25

roestvrijstalen pedaalemmer 14.50

SLIJTERIJ

keizerbitter 8.95

cognac napoleon 11.50

wenneker likeuren 6.95

speciaal voor bezitters van diepvrieskisten

boerenkool 99

kabeljauw 1.69

soepgroenten 69

GROENTEN EN FRUIT

andijvie, halve kilo 39

schorseneren, 1 kilo 39

sinaasappelen, 10 stuks 98

conference, 1 kilo 49

draagbare Aristona T.V. 85.-

Aristona kleuren T.V. 1898.-

Philips stoom sproei strijkijzer 61.50

Aristona hifi stereo grammofoon 598.-

Ruton koelkast 498.-

Ruton draaitop stofzuiger 119.-

Radiatoren 129.- 149.- 179.-

Haardroogkap 49.-

AEG droogtrommel 458.-

Heren-pantalons 19.-

Heren-kolberts met vest 49.-

Heren-kostuums 109.-

Heren-regenjassen 35.-

Overhemden

Zolang de voorraad strekt.

Jongens-coats 15.-

Jongens-kostuums 35.-

Jongens-blazers 25.-

Zolang de voorraad strekt.

Damesrokken 10.-

Damesmaxi-japonnen 29.-

Damesmidi-mantels 59.-

Damesjaponnen 15.-

Dames-regenjassen 19.-

Dames-vistram mantels vanaf 59.50

Zolang de voorraad strekt.

**Grote kortingen op de vastgestelde verkoopsprijzen.**

AU CIEL "CASH & CARRY"

uw paradijs v/d lage prijs

KUILENSTR. 71 ROTHEM

(GEM. MEERSSEN) VAN DINSDAG TOT EN MET ZATERDAG VAN 8.30 - 6 UUR

Gratis parkeerplaats voor 500 auto's

## AANGEB. BETREKK.

Nette JONGEN gevr. voor hulp in melkwijk en zelfbedieningszaak. P. Janssen Dorpstraat 2 Spaubeek tel. 04493-1220. x

HULP i.d. huish. gevr. Old Dutch, Valkenburgerweg 2, Heerlen. x

Gevr. nette jongens en MEISJES die van de mode op de hoogte zijn en veel geld willen verdienen, jullie krijgen auto ter beschikking. Aanm. dag. Ir. Catstr. A1 Treebeek. x

Wij vragen **geschoold en ongesch.** PERSONEEL voor **werk op een der Ned. mijnen (bovengr.). Goede arbeidsvoorw., soc. voorz., deput.**-kolen, gezinstoesl., aanv. **kinderbijslag, gratif., enz.** lft. vanaf 18 jaar. Ook oudere **mensen komen in aanmerking. Voor nadere inl.** tel. **04492-1818, toestel 11. X**

Textielindustrie **Mijnstreek** T.I.M., **Sittarderweg no. 58, Heerlen vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30-17.00 uur. x**

Wij vr. **BROOD-BANKET-**BAKKER, ploegendienst. Goed loon. N.V. Broodfabriek **De Kroon. Hoofdstraat** 10, Kerkrade. x

MEISJES die graag naaien willen leren kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel 'n plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

WINKELJUFFROUW gevr. voor brood- en banketfabr. „De Adelaar". Mevr. L. Hesemans-Douven, St. Maartenslaan 23, vlak bij 't station in Wyck-Maastricht. x

Gevr. **jonge MEISJES vanaf 15 jr. worden door ons opgeleid tot strijkster of perster.** Leuk **werk dat zeer goed betaald wordt. Aanm. (ook** 's avonds). **Chem. reinigingsbedrijf Tip Top cleaners,** Stationstr. **23, Geleen. x**

Voor dir. gevr. NAAISTERS en leerl. naaisters Aanm. confectieatelier Ger Brouns, Akerstr. 40 Spekholzerheide. x

**Voor bestaande route vragen** wij BROODBEZORGER. N.V. Broodfabriek „De Kroon", Hoofdstr. 10. **Kerkrade. x**

L.C.I. vr. v. dir. MEISJE voor div. werkz. lft. 16-18 jr. Te meld. L.C.I. Limburgse Confectie Industrie, Kissel 53. Heerlen, tel. 716526. x

Speed uiterst nette vlotte eerlijke en eventueel knappe ervaren of onervaren BUFFETJUFFROUW gevr. Geboden wordt: loon: zeer interessant, verzorging sociaal uitstekend, werkkring: aantrekkelijk, boeiend. Werktijd 5x8½ uur, waar?? Br. onr. 2817 b.d. tel. 045-714394. x

WINKELMEISJE gevr. Drogisterij - Woninginrichting H. Huth-Vincken Kantstr. 5 Waubach. x

Prima eerste KAPSTER of kapper gevr. Kapsalon Rijnders, Kerkstr. 7, Brunssum, tel. 251625. x

Maison **Exclusieve Speciaalzaak** in aparte damesstoffen vraagt leerling en tevens leerl. VERKOOPSTER. Goed loon, prettige werkkring. Aanm. **Promenade 51, hoek Honigmanstraat Heerlen. Tel. 045-714381. x**

Eerste KAPSTER of dameskapper gevr. Salon Bernard, Rumpenerstr. 23, Brunssum, tel. 252492. x

Bijverdiensten: THUISWERK, o.a. vouwen, plakken, schrijven, sorteren enz. Werk wordt ook zelf door ons geleverd! Inl. (postz. insluiten): Firma Metalon Postbus 511, 's-Hertogenbosch. x

Gevr. nette WINKELJUFFR. 5-daagse werkweek. — Bonbonhuis W. Kooijman, Stationstraat 14, Heerlen. x

WERKSTER gevr. 2 middd. p.wk. v. 2 tot 5 uur. Tel. 045-712527. x

BARMEISJE gevr. Chez-Claire-Bar, Kunrade Voerendaal, tel. 04446—1541. x

Net MEISJE gevr. voor de huishouding, 2 schoolg. kinderen ± 3 ochtenden p. wk. Mevr. Irik, Kapellerweg 33, Sittard, tel. 04490-9917. x

Nette LEERL. VERKOOPSTER gevraagd, 5-daagse werkweek. Bakkerij Daniëls, Stationstr. 1, Sittard, telef. 2307. x

Gevr. voor zo spoedig mogelijk leerl.-CASSIèRE, verkoopster en winkelbediende lft. 15-17 jr. Spar Supermarkt, Passart-Zuid, Olmstr. 4. Heerlen-Noord. Tel. 045-212645. x

NAAISTERS en leerl. naaisters gevr. **Ook gehuwd v. halve dagen.** Sieprath, Lentestraat 9 c, Heerlen. Aanmelden tussen 8 en 17 uur. Tel 711553. x

KAPSTER gevr. Kapsalon Modern, Bautscherweg 44 te Heerlen ,tel. 715453.

Willy Behrend Heidelberg vraagt VERTEGENWOORDIGERS voor tijdschriften tussen 14 en 16 u. Tel. 04445 no. 6726. x

Kapé **Heerlen - Geleen en Brunssum vraagt wegens uitbreiding van div. afd. leerl., aank.- en erv. VERKOOPSTERS (verkopers). Tevens plaats voor jonge man ca. 16** jr. als **magazijnbediende. — Voor goede krachten goed** salaris. **Aanmelden dagelijks bij de personeelschef Kapé Heerlen, Saroleastr. 45, Heerlen, tel. 717544; Brunssum: Rumpenerstraat 6 tel. 252380; Geleen, Rijksweg 50, telefoon 2883. x**

**VERKOOPSTER of leerling-**verkoopster **gevr., 5-daagse** werkw. **Lendi, herenmode, Kouvenderstr. 15, H'broek. x**

Gevr. nog enige NAAISTERS en l.l.-naaisters. Wij betalen **een goed loon, goede** soc. **voorz. en 3 weken aaneengesloten zomervacantie.** Gennes Conf. **Julianastr. 39** Brunssum tel. **253883. x**

Confectie **Industrie** A. W. Colijn vraagt **geroutineerde** NAAISTERS, leerling naaisters. Hoog loon — Aanmelden: Ganzeweide **49a, Heerlerheide.** Na 6 uur **Kampstraat 52, Heerlerheide. x**

# Silver Queen Margarine

## 2 kuipjes ~~1.-~~ 88

**albert heijn**




**TULPEN** in diverse kleuren export-kwaliteit 10 stuks 2.50

**Bruine Bonen** 1/1 blik ~~76~~ **59**

NIEUW! **Krentenslof** krentenbrood met extra veel krenten ± 520 gram per stuk **1.75**

**ah Sinas** vruchtenlimonade fles 1 liter ~~76~~ **59**

**Mergpijpjes** met advocaat smaak 5 stuks **1.09**

**Koffiekoeken** doos 12 stuks ~~96~~ **79**



Geldig t/m zaterdag **Vruchtenpunten** 4 stuks **1.78**

**Beaujolais Villages 1969** fles 0.75 liter ~~4.50~~ **3.95**

**Petit Boursin** met knoflook doosje 75 gram ~~1.12~~ **88**

UIT DE DIEPVRIES

albert heijn **KROKETTEN** pak 4 stuks (230 gram) ~~79~~ **69**

albert heijn **BITTERBALLEN** pak 9 stuks (180 gram) ~~75~~ **69**

**Albimatic** WASMIDDEL VOOR ALLE WASMACHINES

**2** draagkartons samen **6** kilo ~~11.50~~ **9.90**

Geldig t/m zaterdag

**Biefstuk** 500 gram ~~7.20~~ **5.98**

**Runderlappen** MAGER 500 gram ~~4.50~~ **3.98**

**Rosbief / Contrefilet** 500 gram ~~5.90~~ **5.48**

**Runderlappen** DOORREGEN 500 gram ~~2.90~~ **2.28**

GROVE **Braadworst** VACUUM VERPAKT 3 stuks samen 300 gram ~~1.75~~ **1.59**

**Achterham** vacuum verpakt 100 gram ~~1.15~~ **98**

**Knakworst** pot 400 gram ~~2.45~~ **2.25**

*In de meeste AH-SuperMarts*

**Verse Kuikenborstfilet** 100 gram ~~1.10~~ **98**

Uit onze afdeling delicatessen **Rosbief** 100 gram ~~1.35~~ **1.19**

# Wat 'n week. Wat 'n SuperMart. Albert Heijn.

710225

**Prijzen gelden van donderdag 25 februari t/m woensdag 3 maart.**

---

Voor dir. gevr. STUCADOOR-TEGELZETTER voor onderh. werken. Aanm. Aannemersbedrijf Slangen, Kunderberg 10, Voerendaal.

Instelling vr een ASSISTENTE v.d. keuken. Voor deze functie staat een gezellige huisvesting met c.v., t.v. enz. ter beschikking. Goed salaris, 6 pct. vacantietoelage en spaarregeling of pensioenvoorziening op 60-jarige leeftijd. Br .aan de Directrice, Meerssenerweg 1, Maastricht tel. 04400-20366. x

Albert Heyn N.V. Wij vragen voor onze supermarkt te Brunssum enige VERKOPERS(STERS), leeft. tot 22 jr. Inl. H. H. Janssen, Schiffelerstraat 8, Brunssum, tel. 045—253607, dhr. Trienekens Markt 16, Hoensbroek, telef. 045—212132.

Hotel „Du Casque", Vrijthof no. 52, Maastricht, tel. 04400—14343, vraagt een nette café-rest.-KELNER en een gevorderd leerl. kelner. Jaarbetr. Aanm. Helmstraat no. 14-16, (hotelingang). x

Voor de produktie van japonnen, broekpakken, kinderjurkjes, enz. kunnen wij nu plaatsen NAAISTERS en leerling naaisters. Confectie-atelier F. J. Bremen, Einderstraat 66, tel. 3565, Kerkrade. x

LCI, Limburgsche Confectie Industrie N.V. Heerlen vraagt voor direct NAAISTERS. Bel voor het maken van een afspraak Heerlen 045-716526 en vraag naar dhr. Schaaf — Hoog loon. Eigen vervoer. x

Voor direkt gevr. handig MEISJE ter opleiding in supermarkt, leeftijd 14-17 jr. Goed loon, prettige werkkring. Studie- en dienstkleding vrij. Vrösch & de Ree, Sittarderweg 109, Heerlen.

Albert Heyn N.V. Wij vragen voor onze supermarkt te Brunssum enige VERKOPERS(STERS), leeft. tot 22 jaar. Inl. H. H. Janssen, Schiffelerstr. 8, Brunssum, tel. 045—253607, dhr. Trienekens, Markt 16, Hoensbroek tel. 045—212132.

LEERLING MAGAZIJNBEDIENDE gevr. bij Zaadhandel Frissen, Or. Nassaustr. 8 Heerlen, tel. 714744. x

Nightclub bar-dancing Morenhoek Heerlen vraagt v.a. 1 maart voor 3 of 4 dagen in de week 1e klas DISK-JOCKEY, leeft. 23 jr. of ouder. Eisen: kennis van een alles omvattend repertoire, conversatie, spraakzaam met microfoonstem, conferencierstijl, algemene indruk moet zijn: beschaafd, actief, fantasierijk, orde en netheid. x

Drukkerij Mercurius, Gringelstraat 17, Heerlen, tel. 045-713514, vraagt met spoed enkele flinke JONGENS in de leeftijd van 15-17 jaar voor werkzaamheden in de binderijafdeling. Goede beloning en 5-daagse werkweek. Dagelijks aanmelden op bovenstaand adres van 9 tot 17 uur. x

2 nette BARDAMES gevr. om het werk achter de bar te verzorgen; geen animeren Hoog loon. Industriestr. 40, Spek'heide, tel. 3978.

Een SMID-bankwerker-lasser voor dir. gevr. Goede vooruitzichten bij gebleken geschikth. Hoog loon, goede behandeling. Smederij Eggen Hoofdstr. 56 of Laurastr. 7A, Eygelshoven. x

Albert Heyn N.V. Wij vragen voor onze supermarkt te Brunssum enige VERKOPERS(STERS), leeft. tot 22 jaar. Inl. H. H. Janssen, Schiffelerstr. 8, Brunssum, tel. 045—253607, dhr. Trienekens, Markt 16, Hoensbroek, tel. 045—212132.

Wij vragen NAAISTERS en leerl.-naaisters met ervaring, ook gehuwden, waarvoor werktijden evt. in onderling overleg kunnen worden geregeld. Hoog loon, goede soc. voorz., eigen vervoer op bep. routes. Conf-atelier Tonnaer, Pastorijstraat 50, Nuth, tel. 04447-1541. X

Nette WINKELJUFFR. gevr. Hoog loon, prettige werkkr., 5-daagse werkweek. — Soll. liefst na 6 uur, Slagerij Boymans, Stationsstr. 4, Heerlen tel. 714331. x

Kapé Heerlen vr. v. dir. WERKSTERS v.h. schoonhouden van winkel kantoren, kantine enz. 5-d. werkw. (volledige dagtaak) lft. van 16-23 jr. Aanm. dagel. bij de personeelschef Kapé Heerlen Saroleastr. 45 tel. 045-717544. x

Broekenfabriek in Dld vr. v. dir. nog acht NAAISTERS. Min. lft 17 jr Onze bussen halen Uvan huis Min. beg.-loon f 100.- p.w. Verdere inl. tel. 04405-718 of Achtbunderstr. 43, Klimmen. x

Grote dancing in Zuid-Limb. vraagt beginnende BEAT- en POPORKESTEN voor optreden in weekends. Br. no. G 2593 L.D. Geleen. x

AUTOSPUITER (ook aank.) m. spoed gevr.; goede kracht hoog loon. Garage M. van Hees, Litscherveldweg no. 5, H'heide, tel. 045—214341.

Leuk vlot meisje 16-18 jr. voor allerhande KANTOORWERKZAAMHEDEN gevr. Reklamebureau Mediaan N.V. Dr. Jongeneelstr. 22, Heerlen, tel. 719647-710595. x

Prettig werk voor iedere vrouw! Prettig, echt vrouwelijk en zeer winstgevend is het werk van de Moare Shira CONSULENTE. Ook u kunt dit gaan doen. Bel tussen 9-12 uur 04446-1834 of schrijf P.B. 321, Heerlen.

MEISJE gevr. voor hulp in de automatiek. Leeft. ± 17-20 jr. 5-d. werkweek. Geen zondagdienst. Hoog loon. O. Haemers, Oranje Nassaustr. 31, Heerlen.

Gevr. BEDIENDE voor onze groenteafd. te Heerlen. Aanmelden Vroom & Dreesmann Heerlen-NV, Geleenstraat 21, afd. pers.zaken, 5e etage, van 's maandags t/m 's vrijdags van 15.00 tot 17.00 uur. x

Voor zo spoedig mogelijk gevraagd net WINKELMEISJE voor brood- en banketzaak. Leeft. ± 18 jaar, 5-daagse werkweek. J. Dieteren, tel. 04406-2437.

Gevr. HULP i.d. huish. of werkster in gez. zonder kind. Mevr. Voncken, Welterlaan 28 Heerlen. Aanm. tussen 18-20 uur. x

MEISJE voor winkel en tevens hulp in de huishouding gevr. Chocloaterie Rietrae, Hoofdstr. 19, Kerkrade. x

Gevr. MAGAZIJNBEDIENDE voor ons centraal magazijn te Heerlen. Aanmelden Vroom & Dreesmann Heerlen NV, Geleenstraat 21, afd. pers.zaken 5e etage van 's maandags t/m 's vrijdags van 15.00 tot 17.00 uur. x

Keurslagerij Lochtman Einderstr. 22, Kerkrade, vraagt 1 SLAGER of halfw. Voor de juiste pers. hoge salariëring. x

Gevr. TV-MONTEUR voor onze tv-afd. Aanmelden Vroom & Dreesmann Heerlen NV, Geleenstraat 21, afd. pers.zaken, 5e etage van 's maandags t/m 's vrijdags van 15.00 tot 17.00 uur. x

Albert Heyn N.V., Homerusplein 9 te Heerlen in ons filiaal hebben wij plaats voor MEDEWERKERS kruideniers- en groenteafdeling. Inl. in bovengen. adres, tel. 714449. x

Mod. salon in centr. Heerlen vr. allround 1e KAPSTER. Zonder goede ref. onnodig te soll. f 135,— netto loon p.w. Br. ond. no. B 521 b.d. x

Een SMID-bankwerker-lasser voor direkt gevr. Goede vooruitzichten bij gebleken geschiktheid. Hoog loon, goede behandeling. Smederij Eggen, Hoofdstr. 56 of Laurastr. 7a, Eygelshoven. x

Nette BARDAMES gevr. en nette kelner gevr. Aanm. telef. of mond. na 20.00 u. tel. 045-714216, Palma Bar Kempkensweg 1, Heerlen. x



...ANGEB. BETREKK.

...r. leerling MACHINIST ...Atlas 512. Eggen, Groen...t 74. Waubach, tel. 2413.

...RKSTER gevr. voor 1x p. ... Br. ond. no. B 1355 LD ...ssum.

...kerij Prieckaerts, Groen ...Prinstererstr. 4, Heerlen ...met spoed een zelfstandi... verkoopster. Aanvangs... voor 18-jarigen f 80,— ... week. 5-daagse werk...k.

Gevr. keurig MEISJE in huisartsengezin m. kl. kinderen. Meerdere hulp aanw. Goed loon. Mevr. Rietra, Kerkstr. 41, Waubach, tel. 04443-2209.

Aankomend OPTICIEN en leerling opticiën gevr. Optiek Pans, W. Brugstr. 8, Maastricht.

Gevr. METSELAARS voor Düren, DM 6,50 netto. Marktstraat 40, Waubach, telef. no. 2271. x

Nette WERKSTER gevr. Café Restaurant Lindelauf, Spoorsingel 10, Heerlen. x

Banketb. Ortmans, Kerkstr 33 te Brunssum vr. 3e BEDIENDE of leerjongen, 5-d. werkweek, w.o. zat.middag. x

HERENKAPPER of aank. gevr. O. A. Heutink, Pr. Hendriklaan 54, Brunssum, tel. 252080. x

2e KAPSTER gevr. Salon Elisabeth. Tichelenweg 25, Voerendaal, tel. 1545. X

WERKSTER gevr. v. 3 of 2 maal p.w. 's Morgens v. 9-12 u. Aanm. na 7 uur. tel. 715175. X




**bel 5676**
04445 -

Wie werken wil vindt bij ons een gewillig oor. Tikwerk, telwerk, belwerk, kantoorwerk voor hele en halve weken - op iedere tijd die u schikt.

**typisten sociëteit RAAD & DAAD**

oudste uitzendbureau, 36 vestigingen in nederland - marktstraat 18 - kerkrade

---

**savelbergh elektro nv heerlen**

heeft een vacature voor de functie van hoofd van de administratie.

tot zijn taak zal behoren:

— het leiden van de werkzaamheden in de administratie.

— het verzorgen van de boekhouding, inclusief het opmaken van periodieke balansen en resultaten-overzichten voor de directie.

— de salarisadministratie.

onze voorkeur gaat uit naar een doortastende medewerker van ca. 35 jaar, die op prettige wijze met de andere staffunctionarissen van de onderneming kan samenwerken.

— ervaring met moderne adminstratie-systemen is gewenst.

— middelbare schoolopleiding, aangevuld met het diploma m.b.a. en s.p.d. of een gevorderde studie voor dit laatste.

— belangstelling voor commerciële aangelegenheden.

de salariëring is in overeenstemming met de belangrijkheid van deze functie.

eigenhandig geschreven sollicitaties te richten aan de directie sittarderweg 152 heerlen.

---

# Hallodalientje.



Hallo, lieve mensen. Fijn dat u mij nog kent. En u kunt mij nog beter leren kennen. Ze hebben namelijk vier leuke wandpoppen van mij gemaakt: Lodalientje in de Winter, Lodalientje in de Lente, Lodalientje in de Zomer en Lodalientje in de Herfst. Zo'n pop krijgt u cadeau als u een grote of kleine fles Lodaline koopt, u weet wel, dat lekkere afwasmiddel dat zo zuinig is en zo goed voor je handen.
Waarom dat vogeltje op m'n hand zit?
Om u even te zeggen: koop gauw een fles, voor ze de winkel zijn uitgevlogen.

Lodalientje als gratis wandpop bij elke fles.

**Lodaline is het afwasmiddel van Lodalientje.**




---

## WRATTEN WEG IN 7 à 10 DAGEN

**Nieuw snelwerkend middel verwijdert wratten zonder pijn en moeite.**
Krabben aan wratten is vaak de oorzaak van bloeden, infectie, méér wratten. Behandel ze toch met 'FORMULE Whi'*. Een nieuwe combinatie van beproefde stoffen met perfecte werking. 'FORMULE Whi' dringt diep in de wrat, vernietigt de cellen. De wrat verdwijnt. Zonder pijn, branden of snijden. 'FORMULE Whi': reukloos, werkt pijnloos en verwijdert wratten snel, hygiënisch en radicaal.
*Handelsmerk

### TE KOOP AANGEB.

Te koop 2 KOLENBIJZETKACHELTJES, z.g.a.n. Verhoef, Jonker Cluttstraat 4 te Brunssum.

Te k. KOLENHAARD Davonet m. therm. i.pr.st. t.e.a.b. Past Schatstr. 64, Schaesberg.

Te k. KINDERBEDJE en matrasje a.n. f 30,- Dir. Cortenstr. 2, Kerkrade R'veld.

Te k. Etna 4 pits GASSTEL. Kap. Ramakersstr. 8, Heerlerheide. x

Te k. TAFEL en 6 stoelen, zeer voord. Koningstr. 49, Heerlen. x

Eiken SLAAPKAMER, ijskast en bankstel. Asterstr. 9, Heerlerheide. x

Te k. 2 AQUARIA (70x30x30) en (35x25x25) met vissen en toebeh. Groningenstr. 9 Heerlen, tel. 045-719231. x

Passap BREIMACHINES! De ideale machine met 1001 mogelijkheden. Zwitsers fabrikaat. Vraag demonstratie bij Naaimachinehandel D. Veldman en Zn's, Heerlen: Emmastr. 22, tel. 045—716100; Hoensbroek: Kouvenderstr. 68, tel. 045—213538; Geleen: Raadhuisstr. 14, tel. 04494—6480. x

AQUARIUM te k., compl. Dorpstr. 64, Spaubeek. x

AARDAPPELEN, prima kwaliteit kleibintjes vanaf ƒ 0.15 franco huis. Tel. 04495—1626 na 14.00 uur. x

Spotkoopjes. BANKSTELLEN, kasten, tafels, stoelen, div. kleinmeubels, kleerkast, bedden, matrassen enz. Ook inruil en financ. mog. Hubert Bloemenmarkt 8, Lindenheuvel-Geleen, tel. 2760. x

Prachtige rood koperen WATERPOMP te k. Lijsterbesstr. 4, Kruisberg, Brunssum.

Te k. Calmix GASHAARD f 200,—. 9000 K/cal. Bergstr. 3, Hoensbroek.

Te k. mooie BUNGALOWTENT, 8 slaapplaatsen, geheel geplastificeerde keuken, zeer gr. woonruimte van alle comfort voorzien. Tel. 045-713956. X

Dames-, heren- en MEISJESFIETSEN v.a. f 60,—. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen. x

### AANGEB. BETREKK.

LEERL. VERKOOPSTER gevraagd bij Zaadhandel Frissen, Or. Nassaustraat 8 Heerlen, tel. 714744. x

Bijverdienste. Gevr. gepens. BANKWERKERS tot 55 j. Hoog loon. Br. on. nr. P521 b.d. x

WERKSTER gevr. v. maandag en vrijdag. f 4,— p. uur Huppertz, Niersprinkstr. 59, Kerkrade, tel. 2817. x

Albert Heyn N.V., Homerusplein 9 te Heerlen In ons filiaal hebben wij plaats voor GED. HOOFD drogisterij-afdeling. Inl. in bovengen. adres, tel. 714449. x

WONINGSTOFFEERDER en leerjongen gevr. Woninginrichting Vroomen, Kampstr. no. 17, Heerlerheide. x

WERKSTER gevr. voor halve dagen. Tel. 717268 Hrln.

WERKSTER gevr. van 7—15 uur. Hotel Parkzicht, Rijksweg C. 91, Geleen, tel. 04494 no. 3467. x

Vr. KRACHT gevraagd voor schoonhouden schoolgeb. Odasingel 90, Sittard, telef. 04490—6732. x

### GEVR. BETREKK.

Voor al uw METSELWERK, garages loodsen en verb. Tel. 045-712288 b.g.g. 04445-7129. x

Aannemer kan dir. OPDRACHTEN aanv. v. nieuwb. en verbouw. Te richten aan ons kantoor, tel. 045—212227. x

Onderaannemer kan dir. STRAATWERK aannemen v.h. herstraten of nieuwwerk, tel. 045—212227. x

Aannemer kan dir. OPDRACHTEN aanv. v. nieuwb. en verbouw. en evt. metselwerken, tel. 045-212227 x

Allround COPYWRITER. Vlug van geest, succesvol van pen, zoekt free-lance opdrachten van reclameburo's of firma's. Postbus 263 te Schaesberg, tel. 04443-1481. x

24 uurs SERVICE, reparatie alle merken beeld- geluid- en huishoudelijke apparatuur H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstr. 51 Heerlerheide tel. 045-211753. x

MEISJE b.z.a. als hulp in de huishouden in kl. gezin. Intern. Liefst omg. Brunssum-Hoenbroek. Br. o. nr C 521 b.d.

VERKOOPSTER, 20 jaar, gehuwd, met 5 jaar ervaring in levensmiddelen en textiel, zoekt werk voor halve dgn omgev. Schaesberg. Br. ond. no. N 6078 L.D. N'hagen. x

### TE KOOP GEVR.

Nog steeds uw adres voor koper en oude METALEN. Janssen Lintjesweg 2 Munstergeleen. Tel. 04490-9291. x

Te koop gevr.: ROSSE COLLIE'S, Personata's en Fischerie. Sangen, Vinkerstr. 54 Chevremont, Tel. 6590. x

BONTJAS en dameskleding, m. 48, moet in pr. staat zijn, tev. gevr. babycommode, bedje, box, vaste wastafel, bandrecorder en radio. Br. met prijs ond. no. G 2591 L.D. Geleen. x

RESTANTEN en winkelopruiming van carnavalsgoed, luxe en huish. art., meubels, radio, speelgoed enz. Br. met prijs aan Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 2760. x

### VAKANTIE

CARAVANS en vouwwagens de nieuwste modellen in verschillende uitvoeringen, nieuwste model 1971 incl. BTW in 4 verschillende uitvoeringen reeds va. f 2150. Ook verhuur van caravans, zowel rijdend als vaststaand. Tevens de grootste keuze in bagagewagens in vele soorten en modellen met 10% korting. Alle artikelen voor zelfbouwers van caravans en aanhangwagens. Alle soorten aanhangwagens zowel open als gesloten. Geremd en ongeremd. Financ. direct geregeld. Fr. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade. 's Zondags gesloten. Tel. 5088. x

Enkele INRUILCARAVANS te k. Sport Tillemans, Heerenweg 338, route Heerlen-Brunssum. x

KARAVANVOORTENTEN, voor elk type karavan of vouwwagen. Nu vlug en voordelig gemaakt. Geheel volgens uw eigen idee mogelijk. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78, telef. 045—211888.

3 dames oudere leeftijd, zoeken voor enige weken in de maand juni a.s. een vrij gemeubileerd HUIS (huisje): 3 slaapkamers, zitkamer, keuken van alle gemakken voorzien plus linnengoed bestek en servies. Briev. met prijsopgave, A. Beersma, Diesfeldt Zuilenstraat no. 2 bis, Utrecht.

Italië: Toscana, Marina di Massa, Midd. Zee comf. ing. stenen 6-p. BUNGALOWS, zandstrand m. eig. badcabine. Foto's en kleurenfilm ter inzage. Kiftner, Schoolstr. 18, Schaesberg, tel. 3708. X

---

Morgen staat er in dit blad een advertentie die zeer

**belangrijk voor u is!!**

**LELOUX LUXE SCHOENEN**

GROTE STAAT 17 — MAASTRICHT
(Telefonisch worden geen inlichtingen gegeven)

---

**J. VAN ★DER★ HEIJDEN**
WIJNIMPORT

SITTARD, Markt 33
tel. 04490—9669
MAASTRICHT: Platielstraat 14
tel. (04400)—19624

FILIALEN DOOR GEHEEL NEDERLAND

De allerbeste **SHERRY**
*Tabajete*
in Spanje gebotteld
In handgevlochten mandfles
inh. 1 hele liter
**5.75**

Scotch Whisky:
**VAT 69**
**BALLANTINE**
**BELL**
**WHITE LABEL**
**12.98**

**ROSE DE LA LOIRE 1969**
Appellation Controlée
van 2.85 voor
**1.85**

Franse cognac
**BISQUIT**
***
**12.98**

De allerbeste **SHERRY**
*Tabajete*
Spaanse handgevlochten mandfles
inh. 3 flessen ruim 2 liter
**11.98**

Echte Schiedamse
**OUDE JENEVER**
literkruik
**8.95**

**CITROEN-JENEVER**
literkruik
**7.98**

**TIO PEPE**
Sherry
*Gonzales Byass*
van 13.25 voor
**8.98**

**Chateau Croix de Thomas St. Georges-St. Emilion 1969**
Appellation Controlée
Met origineel Tulipe-glas gratis
**5.45**

**BACARDI RUM**
**12.98**

**PERNOD**
45% alc.
**11.98**

**Smirnoff Wodka**
**11.98**

**BENEDICTINE D.O.M.**
**14.98**

Scotch Whisky:
**Johnny Walker**
**14.98**

Whisky
**CLUB INTERNATIONAL**
**8.75**

Deze aanbiedingen gelden t/m 3 maart

# Unieke wapenglazen bij Leeuwezegel




Spaar de glaszegels op uw pakjes Leeuwezegel margarine. Want voor 15 zegeltjes + f 2.95 krijgt u een set van 6 exclusieve wapenglazen. De complete serie bestaat uit 2 sets, 12 glazen. Praktisch, stapelbaar en uniek gedecoreerd met de elf Nederlandse provinciewapens en het nationale wapen.
De spaarkaart ligt voor u klaar bij uw leverancier.




## PIJN door KOU en VOCHT

bezorgt heel wat mensen narigheid: pijnlijke spieren en gewrichten van rug en ledematen, spit, stijve nek en schouders – ze ondermijnen uw energie en levenslust, alles gaat stroef en moeilijk. Nu is er DEEP HEAT, een zalf die speciaal werd ontwikkeld en beproefd in Engeland, waar het minstens even guur en nog vochtiger is dan bij ons. Zó gaat DEEP HEAT u helpen.

**Snel:** terwijl u nog bezig bent de zalf in te wrijven, begint DEEP HEAT zijn pijnstillende werking binnen 30 seconden.

**Warmte:** een diep-doordringende, weldadige warmte verspreidt zich in de pijnlijke weefsels.

**Verlichting:** de stijve, gespannen spieren en gewrichten komen weer los, de zeurende pijn ebt weg. Wat kunt u zich weer heerlijk vrij bewegen en wat voelt u zich weer fit – een herboren mens.




Weldadig werkzame warmte-in-een-tube

## TE HUUR AANGEB.

Huur nieuwe Philips TELEVISIE met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs Altijd opzegbaar, altijd recht van koop, gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morgen kijken. Bel dan (ook 's avonds) Heerlen, tel. 045-717882. x

Te huur CARAVANS voor a.s. seizoen op Camping Vos Zoutelande. Bevr. Caljouw, Keurhove 78, Middelburg, tel. 01180-2505 b.g.g. 6498. x

Gem. KAMER met verw. en douche op goede stand voor 1 persoon. Kerkrade, telef. no. 3579.

Gem. KAMERS, keuken en bad v. rustig echtp. of vrijgezel. Jongmansweg 13, Heerlerheide, tel. 045-211280. x

Gem. KAMER te h. voor dame alle mog. comf. Rumpenerstr. 80, Brunssum, tel. 251653, 9-18 u. beh. 's maandags. x

Nog enkele nette KOSTHEREN gevr. Mgr. Mannenstr. 25, Op de Kling (dir. achter Br.) Merkelbeek, tel. 045-253197. X

## TE HUUR GEVR.

Te huur gevraagd in Sittard: enkele vrije KAMERS of één grote. Liefst ongemeubileerd en met verwarming, kookgelegenheid en douche voor jonge lerares die gesteld is op privacy. Eventueel ook kleine bovenverdieping. Opgave met prijs, liefst zo spoedig mogelijk. Br. ond. no. S 7390, L.D. Sittard.

Heer uit goed milieu zoekt KOSTHUIS. Br. no. N 6080 L.D. Nieuwenhagen.

Te h. gevr. te Sittard, Geleen of Beek een riante vrijstaande WONING incl. c.v. en grote tuin. Huurpr. tussen f 400,- en f 500,-. Inlichtingen te verstrekk. aan Offermans Assurantiën NV Rijksweg Zuid 170 te Geleen. Tel. 5656, maand. tot en met vrijdg. tussen 8.30 en 17.30 uur.

Gevr. plm. 120 m2 WOONGEL., onverschillig wat en omgev. Br. ond. no. S 7380 L.D. Sittard. x

Jongeman zoekt net KOSTHUIS omg. Heerlen. Br. ond. nr. H 521 bur. dez. x

Te h. gevr. door echtpaar met 19-jarige dochter HUIS op goede stand omg. Heerlen. Br. o. no. E 521 b.d. x

Kleine WON. of etage te h. gevr. 1 slp.k., 1 woonk., keuken, badkamer Gemeub. en gestoff voor Afc. militair. Br. o. no. B 1351 L.D Brunssum. x

Heer 59 jr, zoekt net KOSTHUIS of gemeub. kamers, liefst bij dame alleen in Brunssum. Br. ond. no B 1352 L.D. Brunssum.

Te huur gevraagd directe omg. Brunssum BEDRIJFSRUIMTE 20x10x3 mtr, voorzien van water en licht. Ge-nst. Krachtstroom vermogen 60 kW. Br. ond. no. B 1553 L.D. Brunssum.

KAMERS te huur gevraagd door weduwe met 1 studerende zoon. Br. onder no. S 7394 L.D. Sittard. x

## RUILEN

Te ruil gevr. EENGEZINSWONING, Schaesbergerveld tegen dito woning Molenberg Br. ond. no. A 521 b.d.

WONINGRUIL. 2 op 1 won. te ruil teg. woning Kaalheide of omgev., 4 slaapk., badkamer en keuken. Dir. Cortenstraat 64, Kerkrade.

Te ruil aangeb. gr. 2 op 1 WONING (4 slpk.); gevr. eengezinswon. te Nieuwenhagen Dir. Evertsstr. 56, Kerkrade x

Mooie EENGEZINSWONING Meezenbroek te ruil voor eengezinswoning met plaats voor garage, liefst in Heerlen. Br. no. M 521 bur. dez.

## ONDERWIJS

Erkende DAF-RIJSCHOOL Van Renselaar, Unolaan 29, Heerlen, tel. 212180. x

„KENDO" hedenavond 21.30 uur bij sportinst. Krystek. Diepenbrockstr. 18, Heerlen, Tel. 719264.

PRIVéLES piano. Waltmans rijksgediplomeerd. Eisenhowerstr. 264, Sittard. x

10 AUTORIJLESSEN voor f 47,50. Vervolg- en losse lessen f 8,50. Autorijschoolcombinatie „De Centrale", Vamor erk. Brunssum, Julianastraat 2, tel. 252047; Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268, b.g.g. 6182· Heerlen Tooropstraat 10 tel. 713876; Hoensbroek. Hoofdstraat 26 tel. 211445: Kerkrade: Markt 55, tel. 2013; Sittard, P. Ecrevissestraat 16, tel. 9218. x

Vanaf heden is de inschrijving opengesteld voor de dag- en avondcursussen schoonheidsspecialiste. S.T.I.-V.A.S.-dipl. a. en b. in Sittard en Heerlen. Chiropody-Pedicuren, alg. voetverzorging v.d. Ch. dipl. in Heerlen, Sittard, Maastricht. Alle inl. ELACH, Promenade 9 te Heerlen (boven Voss), tel. 045 no. 710966 of 04442-1320. x

10 volle uren AUTORIJLES voor f 47.50. Wij lessen ook met DAF. Aparte theorieavonden. Beroepsrijschoolcombinatie „Nationaal", Vamor gediplomeerd. Aanm. Heerlen, Judeastraat 10, tel. 714910; Brunssum, Rumpenerstraat 11, tel. 252697; Hoensbroek: Akerstraat 124, tel. 212676; Kerkrade Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 6832 Sittard, Kerkstr. (centrum), telef. 2427; Geleen: Raadhuisstraat 15, tel. 3487; sinds '64 aan de top. Lijsten ter inzage. x

## SIMON DE WIT GEEFT koopzegels GRATIS!




Alleen bij Simon de Wit krijgt u direkt 20% spaarwinst op uw geld. **Voordelig:** met gratis koopzegels à 10 cent bij speciale aanbiedingen. **Snel:** bij elke gulden aan boodschappen kunt u een zegel à 10 cent kopen. **Eenvoudig:** voor f 50,– aan spaarzegels krijgt u direkt f 60,– kontant in uw hand.

Bij elk pak Santos of Palmar vacuüm KOFFIE voor Snelfilter gemalen
**2 koopzegels** à 10 cent **GRATIS**
= 20 ct korting ...en gespaard 24 ct waard

Bij elke fles PORT rood of wit
**5 koopzegels** à 10 cent **GRATIS**
= 50 ct korting ...en gespaard 60 ct waard

De grote schoonmaak staat voor de deur!
Bij elke Ⓢ-ZEEM keuze uit 2 maten
**4 koopzegels** à 10 cent **GRATIS**
= 40 ct korting ...en gespaard 48 ct waard

**VOLVETTE GOUDSE JONGE KAAS** per ½ kilo van 2.60 voor **2.19**

**„Flits" RIJST** snel klaar, per pak ~~1.03~~ **85**

**GOULASH** 400-gramsblik ~~2.19~~ **1.98**

NIEUW! **Ⓢ-SPINAZIE** nu in voordeelpak à 900 gram (diepvries) **1.19**

NIEUW! **FRAMBOZEN-BESSEN** met brandewijn, hele liter van 2.75 voor **2.49**

| | |
|---|---|
| Ⓢ-SPERZIEBONEN 2 blikken | 1.49 |
| „Honig" GROENTESOEP 2 pakken | 1.23 |
| Ⓢ-JUS D'ORANGE 0,6-literfles | .75 |
| MINIKISS 5 in 1 pak | .69 |
| JAN HAGEL 250-gramszak | .69 |
| Ⓢ-SLASAUS 1/2-literfles | .99 |
| Ⓢ-LEVERPASTEI 200-gramsblik ~~66~~ | .59 |
| Ⓢ-SNACKS keus uit: moon, nasi, kaas en tomaat, per bakje | .59 |
| „Florida" KLAVERHONING 225-gramsbeker van 98 voor | .85 |

**IN ONZE AFDELING GROENTE EN FRUIT**
In vele SdW-filialen en geldig t/m zaterdag 27 februari a.s.

| | |
|---|---|
| SPAANSE SINAASAPPELEN ca. 2 kilo | 1.88 |
| GOLDEN DELICIOUS ca. 2 kilo | 1.48 |
| Hagelwitte import BLOEMKOOL per stuk | 98 |

**IN ONZE AFDELING VERS VLEES**
In onze S-markten en geldig t/m zaterdag 27 februari a.s.

| | |
|---|---|
| VARKENSFILET 500 gram | 4.98 |
| Verse BRAADWORST 500 gram | 2.38 |

**IN ONZE DIEPVRIES-AFDELING:**

| | |
|---|---|
| Ⓢ-CHIPOLATAPUDDING 4-persoonsbeker van 1.85 voor | 1.60 |
| Ⓢ-ROOMPUDDING met aardbeiensaus per beker ~~98~~ | .80 |
| Ⓢ-PATATES FRITES 1/2 kilo ~~89~~ | 79 |

**Ⓢ KASSA-KOOPJE**
Bij iedere 10,- aan boodschappen een moderne **HAARBORSTEL** met houten steel in diverse kleuren
van 2.25 voor **1.25**
zolang de voorraad strekt.

**IN ONZE S-MARKTEN**

| | |
|---|---|
| KRUIDENREKJE van 11.50 voor | 8.95 |
| HEREN-PANTOFFELS in 2 kleuren maten 39 t/m 46 van 9.50 voor | 7.95 |
| DAMES-PANTOFFELS in 2 kleuren maten 36 t/m 42 van 8.50 voor | 6.95 |

Aanbiedingen geldig t/m 3 maart a.s.

**SIMON DE WIT**

## DRANKENCENTRUM DE TROS

's Maandags gesloten.

| Plaats | Adres |
|---|---|
| BRUNSSUM | Dorpstraat 76 |
| HEERLERBAAN | Bautscherweg 76 |
| KERKRADE | Hoofdstraat 52 |
| VAALS | Maastrichterlaan 76 |
| HEERLEN | Schaesbergerweg 132 |
| HOENSBROEK | Akerstraat 128 |
| STEIN | Raadhuisplein 11 |

AANBIEDINGEN — MITS AFGEHAALD — VAN 25 FEBRUARI t.m. 3 MAART

| Artikel | Prijs |
|---|---|
| ROBYN BESSEN-JENEVER liter van 7.95 | 5.98 |
| COGNAC BISQUIT S.M. ***, per fles | 12.98 |
| COGNAC POLIGNAC ***, per fles | 12.98 |
| D.O.M. Bénédictine per fles | 15.95 |
| Cheerio wijnlikeur apricot, cordial, cassis, citron 2 flessen | 4.95 |
| RIVERO'S CZ SHERRY 7 typen, per fles | 5.95 |
| ROBYN Abrikozen brandewijn liter van 7.95 | 5.98 |
| Literfles CINZANO | 4.95 |
| ROBYN Kersen-brandewijn liter, van 7.95 | 5.98 |
| WHISKY HIS EXCELLENCY 5 jaar oud, per fles | 12.98 |
| WHISKY JOHN HAIG Gold Label per fles | 12.98 |
| ROBYN Citroen-brandewijn liter, van 7.95 | 5.98 |

## AUTO'S & MOTORE

Autobedrijf Hamers Heer biedt aan tegen winterp zen: MERCEDES 200 D mnd. oud, BMW 2800 groen, BMW 1600 2 69 bla BMW 1800 68, groen, Au 1300 Glider 68 4 drs. schuifdak, Ford 20 M 69 pook, wit, Ford 17M 67 nw. motor, Ford 17 M blauw, Ford Cortina 68 r Ford 12M 68 blauw, F 12M 67 blauw, Ford 12M wit, Fiat type 125 69 m. r nwe banden, Fiat 238 stel 68 grijs. Triumph nw. schuifdak 66 wit, F 15M TS 67 rood, weinig Glas 1304 CL 68 groen, Si 1500 66 m. pook beige, Si 1300 66 wit, VW 1600 68 ge, V W 1300 68 beige, V 1300 67, beige. Opel Reko caravan 66 groen. Kad combi 67 rood, Kadett Com 64 f 1100, Ford 12M 64 f 1 Heinkel scooter f 400, Fi 600 busje 65 f 200 enz. Ve koop onder garantie. A keuringen. Inr. en finan ren. Autobedrijf Hamers, de Cramer 1, Heerlen (h Autoweg Geleen, Paral weg, direkt achter Aral tiaans), tel. 716045. Dage tot 19 uur.

Te k. PEUGEOT 404 i.g f 500. Europaweg 114, Wa bach. Na 18 u.

Te k. onder volle garant MERCEDES 230 S, met ra schuifdak type 69, Merce 220 Benzine 1e eigenaar t 69, Mercedes 220 Ben Automatic type 69, Merce 200 Benzine 1e eigenaar 67, Mercedes 200 Benzine eigenaar bj. 66 zwart Mer des 190 Diesel prima mo bj. 65, Opel Kadett coupé 67 65 64, Opel Kadett de l bj. 68 67 64. Opel Kad stationcar bj. 68, Opel Kad 4 drs. bj. 66, Opel Statio bj. 66, Daf 44 geheel nieu bj. 68, Ford Escort bj. Ford Taunus 12M bj. 68 Ford Taunus 20M bj. Ford Taunus 17M bj. Ford Taunus 12M bestel 67, Austin MK 1000 bj. Austin Seven bj. 67 65, A tin Sprite sportwagen t 66, Ford Taunus Transit stelwagens bj. 69 68 67, F Taunus Transit Bussen banken bj. 70 69 68 67 Ford Taunus 17M statio bj. 67. VW Samba bus bj. VW-kleinbussen bj. 67 VW-kleinbus met nieu motor bj. 67, Fiat 124 Su bj. 68, Kadett Fastback 68. Diverse inruilwag Ford Taunus 17M type f 1750, Ford Corsair bj. f 875, DKW Junior bj. f 500, Simca 1000 de luxe 66 f 1750, Renault Ram stationcar bj. 67 f 3200, troën Ami bj. 63 f 375. kopen ieder merk auto biel. Wij ruilen en fina direkt. Ook zonder ei geld. P.L Ridderhoenstr. Bij de Markt om en tweede straat links, Hoe broek. Zie de bekende lichtneon. Tel. 045-212091.

Bij Donny kijken is kop Grote keuze gebruikte au mobielen. PORSCHE 912 Triumph Spitfire Sport MG B 66, Triumph Herald 66, VW Karmann Ghia 63 61, VW 1300 70 69 68 67 VW 1200 65 64, VW Com bus 69 68 65, VW 1600 TL Fiat 124 S 1970, Fiat 850 66, Morris 850 67 66, Aus Seven Combinatie. Z mooi-weekendertje 66. R nault R 4 68, Renault R4 iets werk, Opel Kadett l 69 type 70, Opel Kadett C ravan 67 luxe, Opel Ka 65 64 63, Opel Rekord 1700, Opel Commodore coupé, Ford 15M 68, Fo 12M 67 66 65, Ford 12M st onca- 67, Citroen AMI Inruil, financiering. Ook z der geld. ANWB-keuri toegestaan. Let op adr Donny Klassen. In- en v koop automobielen. Meer nerweg 219, tel. 27354 11569 t.o. Mosa Maastricht.

1e klas auto's tegen laa prijzen: Let op!! VW 1 luxe 68 bruin 1e eigen f 2950, Ford Taunus 12M wit als nieuw f 2850, V 1300 67 beige zwart leren b kleding f 2250. VW 1600 66 blauw nieuwe motor, ba den, spotprijs f 2600, 12M coupé 66 rood wit als nieuw f 2250. Ford Cortina 69 20.000 km gelopen luxe uitvoering Taunus 17 66 68 groen, Cor na 68 goudkleurig, zeldza mooi f 3600, VW 1300 69 wit 25.000 km gelopen f 3900, VW 1300 groen 69 koopje, Sunb am Alpine 66 zomer- en win terkap met vege ruilmotor. Diverse inruilwagens van f 200 o.a. Opel Rekord n we motor en banden f VW motor 34 pk f 200, nault R10 motor f 200. nanc. direkt klaar. Lukas automobielen, Holzstraat Kerkrade.

Zoekt U een goedkope go automobiel? Dagelijks do lopend grote verkoop. In koop, inruil, financ. GA-RANTIE. Tot 10.00 uur 's a vonds. Ook voor U, Bindels Kouvenderstraat 59-61 Hoensbroek, tel. 045-211001.

Te k. MERCEDES 200D f 7750, Opel 1700 68 f 4 Taunus 17M 70 f 6450, Fiat 125 69 f 3950. Opel 1700 f 3950, Taunus 15M 68 f 3 Inr., financ. gar. Brunssu merweg 89, Waubach.

Te koop FORD Cortina f 3950, Ford Taunus 12M f 3600. V W 1300 67 f 3 Fiat 124 67 f 3200, Opel R kord 4 drs. 66 f 3700. Tau 17M 4-drs 65 f 2300, NSU 67 f 2900, NSU Prinz 4 f 1650, Ami 6 65 f 300. Ga rantie, financ. en inruil auto bedrijf P van Dijk, Ho pertsweg 33, Kakert-Scha berg. Tel. 1729.

Te k. FORD Taunus 17M bj. 63 i.z.g.st. Vraagpr. f Unescostr. 98, Vrieheide Heerlen. Na 6 uur.

Autoverhuur: Nieuwe VOLKSWAGENS f 20 f 2,50 verzekering, 100 km vrij rijden. Garage Venck Heesbergstr. 60, Heerlen.

Goedkoop af te geven SI CA, VW-busje m. schuifd nwe motor, slechts 350 gel. i.z.g.st. ANWB-keu toegestaan. J Frans Kloosterstr. 40, Simpelveld.

Bel 045-211001 en U vraagt een goede prijs voor Uw AUTO.

Gevraagd VW's, Fiats 600-850, Opels Kadett, Austin Seven enz. Goede prijzen. Bel 045-211001.

# imburgs agblad

Donderdag 25 februari 1971

ecteur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100


## STRIJD TEGEN GEWELDSCRIMINALITEIT

# Wapenjacht had meeste succes in zuiden

(Van onze verslaggever)

AASTRICHT/VENLO, 25 febr. — Bij een intensieve jacht naar urwapens, in de laatste drie maanden van vorig jaar, heeft de litie wapens ontdekt in de regio's van Maastricht, Venlo en Eindven. Het ministerie van justitie heeft gisteren meegedeeld, dat de ngsten in deze drie gebieden respectievelijk 130, 102 en 178 wans bedroegen. Het zuiden spant daarmee de kroon want in steden Den Haag en Utrecht werden slechts 38 en 23 vuurwapens opspoord. In heel Nederland waar op last van de justitie de opspogen plaatsvonden werden 1176 vuurwapens en 55.224 stuks mue in beslag genomen. De buit in het hele jaar bedroeg 2800 pens.

e justitie schrijft de bijzonder goede angst in de laatste drie maanden van erleden jaar toe aan een reorganisatie nnen de eigen gelederen. Bij de oporing van vuurwapens, waarbij honerden politiemensen waren betrokken, ng men in september van start met n effectievere werkmethode. Het uitndelijke doel van de reorganisatie was et aan banden leggen van de geweldsiminaliteit.

e grootste groep wapenbezitters vormen de stropers (268). De grootste categorie van in beslag genomen wapens as die van de jachtgeweren: 293 flobertgeweren en vuurbuksen, 176 hageljachtgeweren. Andere groepen waarbij wapens werden aangetroffen waren illegale handelaars (34) en souteneurs (27). Bijna gelijk aan de hoeveelheid jachtwapens is overigens de buit aan voor het schieten op mensen gemaakte wapens. Er werden 129 militaire geweren, 158 pistolen, 108 revolvers en 63 automatische vuurwapens in beslag genomen. Telt men hierbij de 30 verboden luchtdrukwapens, 7 ballpointpistolen en twee zelfgemaakte revolvers, dan zijn de jachtgeweren zelf in de minderheid. Er werden voorts 127 gas (alarm)pistolen en revolvers, 71 startpistolen en 12 lichtsignaalpistolen gevonden. De opbrengst van het laatste kwartaal van vorig jaar wordt gecompleteerd door 124 granaten, springmiddelen, spuitbussen en dergelijke.

### Centraal punt

Op een centraal punt, de afdeling opsporingsbijstand van het ministerie van justitie, komen alle gegevens over de opsporing binnen. Deze afdeling heeft een coördinerende functie. Zij houdt zich bezig met het verkrijgen van een overzicht over de situatie en het analyseren van de kanalen van illegale wapenhandel.

Een andere maatregel, die vorig jaar werd genomen om het illegaal wapenbezit te bestrijden, was de verzwaring van de Vuurwapenwet in juli 1970. Alle overtedingen in die wet werden sindsdien aangemerkt als misdrijven, en bovendien werden de straffen verzwaard. Het openbaar ministerie heeft voor de vervolging op grond van de nieuwe wet gezamenlijke richtlijnen opgesteld.




**NEER, 25 februari. – Door onbekende oorzaak is een P.T.T.-bestelauto uit Maastricht gistermiddag op de Napoleonsweg in Neer van de weg geraakt en tegen een boom gebotst (foto). De bestuurder, de Maastrichtenaar J. de K. (42), werd ernstig gewond in het Roermondse ziekenhuis opgenomen. Zijn wagen werd vernield.**

## *Faculteit sociale wetenschappen in voorbereiding*

AASTRICHT, 25 febr. — Er worden ogingen ondernomen om zo snel mogeijk in Maastricht een faculteit in de ociale wetenschappen te stichten. Beslissingen hieromtrent wachten op een poedadvies van de landelijke spreiingscommissie De Moor. Tijdens de isteren gehouden jaarvergadering van e Stichting Wetenschappelijk Onderwijs Limburg is dit meegedeeld door dr. . Tans, voorzitter van de voorbereiingscommissie achtste medische faculeit.

r. Tans maakte voorts bekend, dat uit e studentendecanen van Eindhoven, ijmegen en Utrecht een commissie is evormd, die een nadere studie zal maen van de studentenproblematiek zoals eze in het interimrapport van de commissie-Tans wordt imschreven. Een ommissie uit de S.W.O.L. beraadt zich eeds over de studentenhuisvesting.

VOOR f 1000.- SCHADE

## nbraak in Mavochool te Heerlen

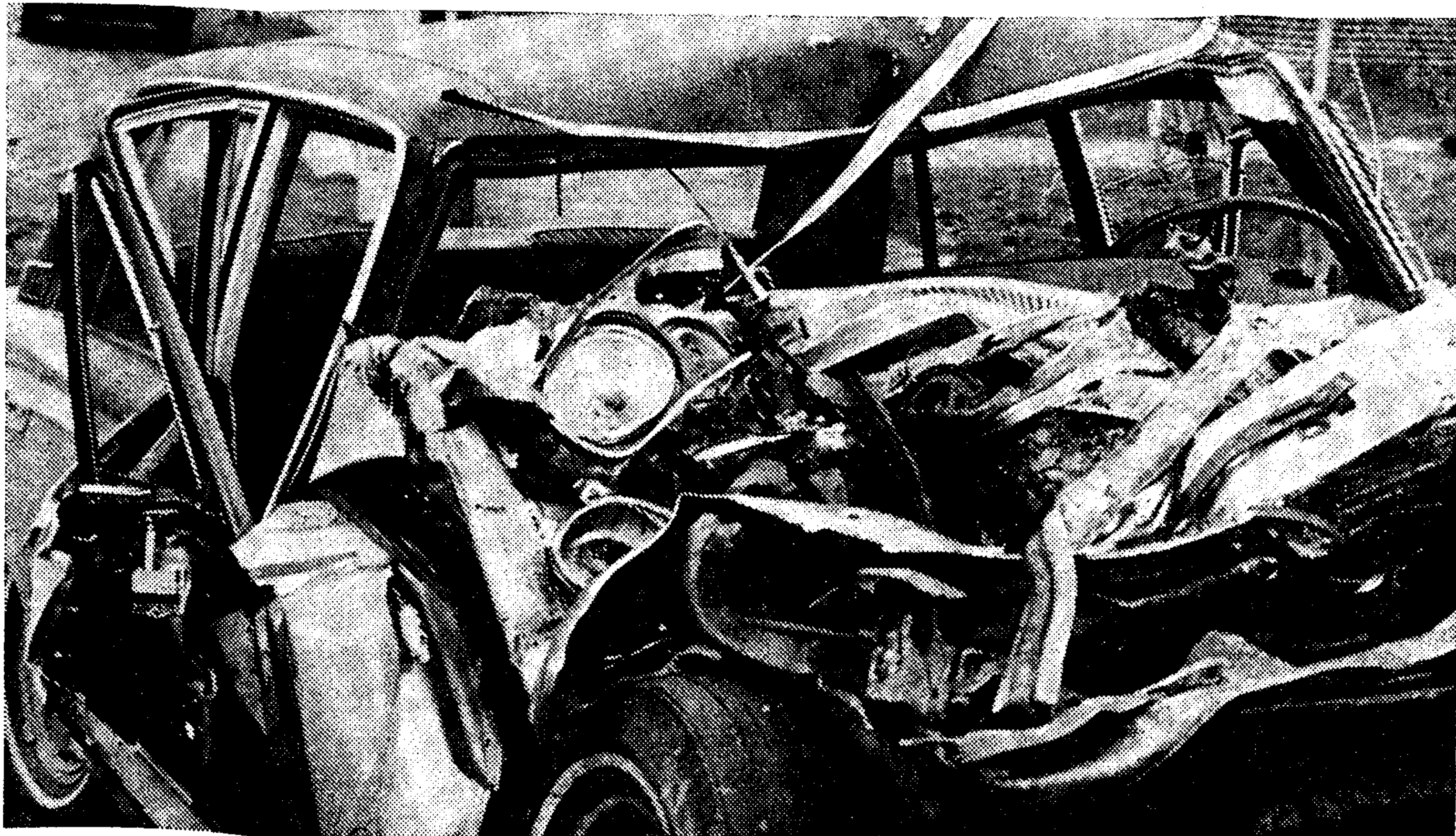
EERLEN, 25 febr. — Op rond duizend ulden wordt de schade geraamd die nbekenden in de nacht van dinsdag op oensdag aanrichtten in de Mavo-school an de Adenauerlaan in Heerlen. Alle okalen van de scholen werden doorocht. Een versterker, een tafelmicrooon en een koffer van een typemachine erden meegenomen.

## Tractorbestuurder gered van verstikkingsdood

RUNSSUM, 25 febr. — De 45-jarige actorbestuurder H. uit Hulsberg is gisermiddag op de Rimburgerweg te unssum onder zijn gekantelde tractor ekneld geraakt. Een draglinemachinist ie toevallig in de buurt werkte trok et zijn dragline de tractor weer overind en kon de man nog juist van de erstikkingsdood redden. Met ernstige nwendige kneuzingen werd H. naar 't iekenhuis in Heerlen overgebracht. De actor met aanhangwagen sloeg om naat hij in botsing was gekomen met een rachtauto, bestuurd door S. uit Stein.

## Vaalser meisje eruggevonden

AALS, 25 febr. — Coby Monnard uit aals is gisteren door haar grootmoeer vanuit Aken weer naar huis gecht. De grootmoeder van 't meisje — at op tien februari van huis wegliep, insdag door buren weer naar huis erd teruggebracht en dezelfde avond eer verdween — is woensdag met uitse politiebeambten op zoek geweest aar de dertien-jarige Coby. Aangezien en wist dat ze zich rond de Elisenrunnen ophield werd daar ook gezocht. ond vier uur woensdag werd het eisje weer gevonden en thuis afgeeverd.



*Op linker weghelft tegen bus*

# Autobestuurder op slag gedood

OIRSBEEK, 25 febr. — De 41-jarige frituréhouder P. Theunissen uit Oirsbeek is gistermorgen op de Provincialeweg noord te Oirsbeek om het leven gekomen toen hij met zijn auto frontaal tegen een tegemoet komende LTM-bus botste. De man was met zijn auto door onverklaarbare oorzaak op het linkerweggedeelte gekomen. Hij was op slag dood. De heer Theunissen was gehuwd en vader van een kind. Door de hevige botsing raakten enkele passagiers van de LTM-bus licht gewond. De auto van het slachtoffer werd vernield.

**● Het wrak van de auto waarin de heer Theunissen uit Oirsbeek gistermorgen de dood vond.**

## Auto schept voetganger op stoep

HEERLEN, 25 febr. — In de Saroleastraat te Heerlen werd woensdagmiddag op het trottoir een man geschept door een personenauto, die moest uitwijken voor een vrachtauto. De man liep een ernstige maar niet levensgevaarlijke hoofdwonde op. Hij is in het De Weverziekenhuis opgenomen.

Het ongeluk gebeurde doordat de vrachtauto uitweek om enkele fietsers te passeren, waardoor de passerende personenauto de stoep op werd gedrongen.

## Politie voorkwam overval Boerenleenbank Helden

**HELDEN, 25 febr. — Door een toeval heeft de rijkspolitie in Helden afgelopen donderdag een overval op de Boerenleenbank in Helden-dorp kunnen voorkomen.** De twee Düsseldorfenaren en de Wener, die zoals gemeld, die dag werden gearresteerd, bleken een overval op de bank van plan te zijn. Zij hadden die zorgvuldig voorbereid.

Het met Lüger-pistolen gewapende trio is ingesloten in Roermond. In samenwerking met Interpol onderzoekt de districtsrecherche of het drietal nog andere

Over bouw academisch ziekenhuis Maastricht

## *S.W.O.L. verwacht spoedig uitspraak van ministerie*

MAASTRICHT, 25 febr. — Tijdens de gisteren gehouden jaarvergadering van de Stichting Wetenschappelijk Onderwijs Limburg heeft dr. J. Tans, voorzitter van de voorbereidingscommissie achtste medische faculteit, nog eens bevestigd, dat op zeer korte termijn een ministeriële uitspraak is te verwachten over een in Maastricht te bouwen academisch ziekenhuis. Over de terreinkeuze — hetzij in Amby, hetzij in het Heugemerveld — zal nog in de eerste helft van dit jaar een definitieve beslissing worden genomen.

Het ligt in de bedoeling de op te richten medische faculteit onder te brengen in een samenwerkingsverband, waartoe de besturen van het nieuwe psychiatrisch centrum te Amby-Maastricht en van de stichtingen Geestelijke Gezondheidszorg Maastricht en Omstreken en westelijke mijnstreek inmiddels in principe hebben besloten. Doel van het samenwerkingsverband is de gehele medische welzijnszorg in het toekomstige medische onderwijs te integreren.

Van de Academische Raad wordt zeer spoedig een advies verwacht over de hoofdrichtingen, die de commissie-Tans voor de Maastrichtse faculteit heeft voorgesteld. Indien de Academische Raad zich daarmee kan verenigen, kan nog dit jaar een begin worden gemaakt met het aantrekken van staffunktionarissen en overig personeel, zo deelde dr. Tans gisteren mee.

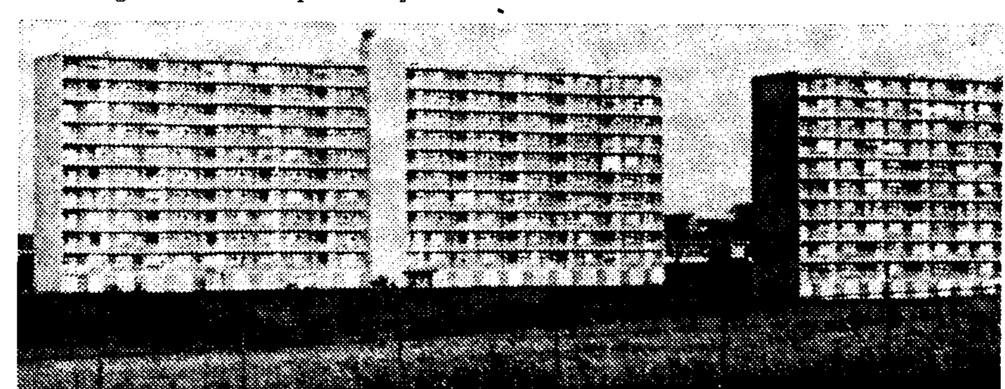
# Kleuterklas in flat: mijnwerker kan niet slapen

**SCHAESBERG, 25 febr. — Binnenkort komt er misschien een einde aan de slapeloze dagen van mijnwerker J. Hollander uit Schaesberg. Zijn flatwoning in de wijk Achter den Winkel grenst direkt aan een dependance van de kleuterschool. De kinderen die dagelijks de tot school omgebouwde flats nummer 304 en 305 bevolken hebben de heer Hollander, die altijd nachtdienst heeft, al maandenlang uit de slaap gehouden.**

Sinds hij zijn beklag heeft gedaan bij de woningvereniging is dank zij de medewerking van de kleuterleidsters de overlast al gedeeltelijk verminderd. Maar de heer Hollander wacht met spanning op het moment, dat het Bestuur van de Stichting Katholiek Onderwijs van het Dekenaat Schaesberg de meest effectieve maatregel tegen het lawaai-overlast zal realiseren: een geluiddempende wand aanbrengen in de kleuterschool. De Dienst van Openbare Werken heeft voor de maatregel een kostenberaming gemaakt van 400 gulden. Intussen heeft de inspecteur van het Kleuteronderwijs laten weten dat hij met deze beraming akkoord gaat. Burgemeester en wethouders van Schaesberg hebben in een raadsbesluit van 8 februari besloten alle medewerking te verlenen bij het verstrekken van een krediet. Wanneer het echter zover is dat men met het bekleden van de scheidingswand kan beginnen is bij de gemeente Schaesberg nog niet bekend.

De heer Hollander woont sinds juni 1970 in flat nr. 303, Achter den Winkel. Drie maanden geleden werd in de flatwoning naast hem een tijdelijke kleuterschool ingericht. De heer Hollander: „Men zegt, dat de school er twee jaar blijft. Dat noem ik beslist niet tijdelijk. Ik hoop, dat die geluiddempende wand er spoedig komt. Behalve het feit, dat ik overdag hier moet slapen hebben we ook nog een invalide zoon die erg veel last heeft van het lawaai. De woningvereniging heeft ons wel voorgesteld een andere flat te betrekken. Dat kon onmiddellijk. Maar deze andere flat ligt op de vijfde verdieping. Mijn vrouw heeft een verschrikkelijke hoogtevrees en voor mijn zoon is het ook ondoenlijk zo hoog te wonen. We konden dit aanbod dus niet accepteren. Daarbij komt dat we veel geld in deze flat gestoken hebben. Vaste vloerbedekking en kostbaar behang. Wie zal ons dit vergoeden? Als die wand er komt is trouwens het probleem nog niet helemaal opgelost. Als van de zomer de ramen van de school openstaan krijgen we toch weer last van het lawaai".

De Woningvereniging Schaesberg heeft op de vragen van de mijnwerker ook nog geen duidelijke antwoorden. „We hebben de zaak in handen gegeven van de gemeenteraad. En wat de tijdelijke vestiging van de kleuterschool in de flat betreft: daar kunnen we geen termijn van noemen. De school blijft er zolang het nodig is. Voor onbepaalde tijd".

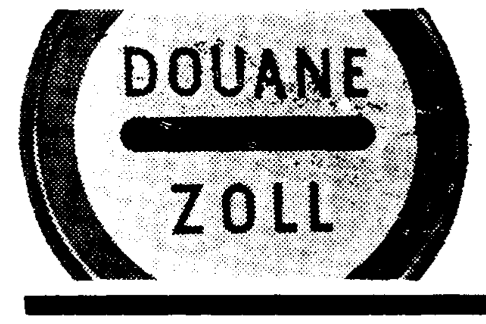


● *In het flatgebouw links op de foto is de dependance van de kleuterschool gevestigd. Tussen de twee flatgebouwen in is nog een gedeelte te zien van de houten gebouwen die dienen als kleuterschool maar die te klein zijn om alle klassen te herbergen. Men is daarom tijdelijk moeten uitwijken*

# Luik verwacht in juni akkoord over raffinaderij

**LUIK, 25 febr. — De Economische Raad van de provincie Luik verwacht in juni een beslissing over de vestiging van een raffinaderij in de nabijheid van het Luikse kolenbekken. De ondervoorzitter van deze Raad deelde gisteren op een persontmoeting mee, dat nog niet bekend is in welke plaats van de provincie Luik de raffinaderij zal komen. Wel is bekend, dat nu een Franse maatschappij onderhandelingen voert met de Belgische autoriteiten. De raffinaderij zou voor 50 procent met Frans kapitaal worden gefinancierd. Eerder was er sprake van de vestiging van een Iraakse raffinaderij.**

# Pendel is niet alleen een zaak van beter loon




## Natuurlijke geneeskunst

Bij wijze van commentaar op het artikel „Het onuitroeibare geloof in wonderen" (LD dd 6 febr.) wil ik een antwoord geven op de vraag: „Wat is natuurlijke geneeskunst?" Dat is: het uitoefenen van de geneeskunst door een medicus, die in staat is de juiste diagnose te stellen en die de ziekte dan geneest door manuele therapie of met geneesmiddelen van plantaardige herkomst. Dat wil niet zeggen: alleen maar met kruiden, doch ook met minerale stoffen, zoals tincturen.

Sinds men penicilline (antibiotica) gebruikt evenals babiturzuren bevattende medicamenten kan men wel zeggen, dat dagelijks het aantal patiënten met darmstoornissen, leverziekten en zenuwaandoeningen toeneemt. Daarmee wil ik niet beweren, dat wij het in onze moderne tijd zonder penicilline zouden kunnen stellen, maar het wordt teveel gebruikt.

De natuurlijke geneeswijze bestaat daaruit dat men tracht de ziekten te genezen met geneesmiddelen, die geen nevenverschijnselen te weeg brengen. In Nederland is de natuurlijke geneeswijze helaas nog een stiefkind omdat men hier het verschil niet kent tussen serieuze natuurgeneeskunst en kwakzalverij (gezond bidden, wisselroede).

**AKEN** **Dr. Psych. John F. Hoppen Homeopaat**

Graag wil ik enkele gedachten lanceren aangaande het pendelprobleem, o.a. naar aanleiding van het in Ruim Zicht van 8 februari jl. gepubliceerde interview „Pendel neemt niet af" met dr. Riemer, minister van Economische Zaken van Nordrhein Westfalen. In dit artikel werd geconstateerd dat in West-Duitsland de beloningen ruim anderhalf maal beter zijn dan in ons land. Hieruit kan men alleen maar concluderen, dat in Nederland de lonen duidelijk zijn achtergebleven bij de ontwikkeling in West-Duitsland. Die achterstand zal vooralsnog niet kunnen worden ingehaald: liquidatie van tal van zwakke broeders in het bedrijfsleven zou daar immers het gevolg van zijn. Zelfs op het gebied van de reële loonstijging, die dit jaar in West-Duitsland 7 à 8 pct zal bedragen, kunnen wij onze oosterburen niet bijhouden.

Maar het verschil in beloning is m.i. niet de enige oorzaak van de pendel. Voordat ik hier verder op inga, wil ik eerst stellen dat de pendel geen verschijnsel is van de laatste jaren, maar dateert van ver voor de eerste wereldoorlog. Stucadoors, metselaars en brikkenbakkers pendelden indertijd — samen met bietenrooiers — nog harder dan men nu doet.

Verder wil ik stellen dat echt wel genoeg instanties zich met het pendelprobleem bezighouden. Maar in de omstandigheid, dat het er zoveel zijn, schuilt het gevaar dat zij elkaar in hun werkzaamheden gaan overlappen. Dat is jammer gezien de kosten, die hierdoor onnodig worden gemaakt en het werkt alleen maar éénrichtingsverkeer vanuit Den Haag in de hand. Deze instanties STELLEN bovendien alleen de problemen; zij komen niet toe aan het oplossen ervan.

Volgens mij durft men de kern van het probleem niet aan te snijden. Men zou er beter aan doen de pendel te laten voor wat hij is, omdat hij toch niet ongedaan gemaakt kan worden. En men zou zich beter eens kunnen gaan verdiepen in de ondernemersmentaliteit. Als men dat doet, zal men ontdekken dat vaak de meest elementaire begrippen van ondernemerschap ontbreken, tenminste als men afstapt van het verouderde systeem om alleen te kijken naar wat de werknemer presteert en eens overgaat tot bedrijfsonderzoek aan de „top".

Men doet er goed aan zich te realiseren dat nu niet meer „de hoorn des herders schalt". Dat nu niemand meer al bij voorbaat zijn petje afneemt als hij een burgemeesterswoning passeert. Dat men nu niet meer tegen een werknemer kan zeggen: „Dit werk of géén werk". Dat de tijd, toen in onze provincie alom „rust in het werk" (berusting) heerste, lang voorbij is en dat men er niet meer komt met het motto van onze voorvaderen: „he, heët zoe laang good gegangen en woerum zou 't noe neet good goan".

Voor de „hoorn des herders" zijn loeiende sirenes in de plaats gekomen. In ONZE tijd doet men er goed aan: de werknemer te beschouwen als medebelanghebbende in het totale bedrijfsgebeuren; hij heeft en geeft zijn aandeel; hij heeft interesse in arbeidsgeluk en bestaanszekerheid;

bij de ondernemers initiatief tot verbetering aan te kweken; het is nog vaak zo, dat — enkele uitzonderingen daargelaten — er sprake is van onkunde en onwil.

Men kan er zeker van zijn dat bij een goede behandeling van de werknemers, een juiste waardering en juiste uitvoering van de beloningen bij ons de prestaties (productiestijgingen) zeker zo hoog zullen worden als in West-Duitsland.

In het algemeen ligt de productiviteit bij ons achter bij die van West-Duitsland, doch deze achterstand is volgens mij te wijten aan laksheid van de ondernemers zelf; de norm moet niet alleen bestaan uit het meten van de prestaties van de werknemer.

Intern in het bedrijfsgebeuren zal men de arbeidsomstandigheden drastisch moeten wijzigen, vernieuwen en aanpassen. Daarnaast moet men zorgen voor tempoverhoging met begeleiding, waaraan de werknemer graag zal willen meewerken want alleen een gezamenlijke inzet schept waarborgen voor de toekomst.

Wordt ook bij ons gezorgd voor een juist bedrijfsbeleid, voor een personeelsbeleid met doorstromingsmogelijkheden, dan zullen onze ondernemers dezelfde eisen kunnen stellen als hun Duitse collega's. (Aber immer höflich sein!)

**HEERLEN** **E. Super**

# Aansluiting Aken op E 39 puzzel voor planologen

Het ontbreken van op- en afritten van en naar de autoweg Aken-Noord (E 39) waarop werd geattendeerd in het L.D. van 19 februari, is inderdaad een probleem. Voor de planologen is de vraag waar de stad Aken haar aansluitingen moest krijgen, een bron van zorgen geweest. De wegen rond Aken zijn zeer druk en ongeschikt om daarop autowegen uit te laten komen. De vele wegen naar de keizerstad maakten vele bruggen )noodzakelijk, maar er was nergens ruimte te vinden voor afritten.

De Boudewijnweg (E 5) in het zuiden heeft er slechts twee: een zeer gevaarlijke bij Brand, terwijl men voor de andere een heel nieuwe weg aanlegde: van Aken naar Lichtenbusch en verder naar de „Himmelsleiter".

Omdat het Europaplein in Aken een goede aansluiting geeft op Verlautenheide besloot men de E 39 langs Aken heen te laten lopen zonder enige oprit. Dit ook omdat de gemeente Laurensberg geen medewerking wilde verlenen — zij had eigen plannen voor recreatie e.d. — en omdat er verder geen geschikte mogelijkheid meer was een verkeersstroom ergens uit te laten monden. Bijgevolg werd ook de veel te smalle Roermonderstrasse gepasseerd.

Wel is voor de toekomst gedacht aan een speciale weg van Bocholtz naar Aken, een soortgelijke oplossing als die waarvoor men bij Lichtenbusch zorgde.

De Akense middenstand wist intussen gedaan te krijgen dat men aan de Krefelderstrasse een noodafrit construeerde om Würselen een aansluiting te geven op de E 39 en ook om dáár tenminste een gat te vinden, dat aansluiting geeft op Heerlen. Met dat al blijft de Roermonderstrasse potdicht voor de E 39 en dat is zowel voor de Duitsers als de Nederlanders een grote hindernis.

De grote denkers van het almachtige Landschaftsverband Rheinland hebben zich een andere oplossing laten „einfallen". En wel een autoweg vanaf de oude grensovergang Locht in de richting van Kohlscheid, die bij deze plaats ombuigt en vervolgens over de E 39 heen moet lopen naar het centrum van Aken. Er komen grootscheepse aansluitingen bij Richterich, Ponttor, Laurensberg en Horbach. Een klaverblad versiert dan de op- en afritten naar de eenzame E 39.

De regering in Bonn beval echter de uitvoering van dit plan te stoppen omdat de kosten veel te hoog waren. Toch zal het worden uitgevoerd, zij het alleen pas in 1973; in dat jaar zal overigens ook pas onze eigen E 39 klaar zijn. Dan zullen de omwegen via Krefelderstrasse en Keulse Baan tot het verleden gaan behoren.

Tenslotte nog een tip ter oriëntatie van degenen, die ter plaatse niet zo goed bekend zijn: de op- en afritten van en naar de Krefelderstrasse bevinden zich vlak naast het Allemannia-stadion dat aan de Krefelderstrasse ligt; zij zijn dus niet zo moeilijk te vinden.

**HEERLEN** **A.Neumann**

## Jongerencentra en bioscopen

Naar aanleiding van het artikel Jongerencentra contra bioscoopexploitanten" gepubliceerd in het L.D. van 18 februari zou ik enkele suggesties willen doen.

Daarbij stel ik echter voorop dat ik het moet doen met de gegevens in dit artikel; voor de rest ben ik niet op de hoogte van het betrokken conflict. Zodoende kan ik ook niet beoordelen of de suggesties die ik wil doen nog nieuw zijn en eventueel niet al zijn gelanceerd tijdens de aan dit conflict gewijde bespreking waarop het L.D.-artikel betrekking had.

Ik vraag mij op de eerste plaats af of het niet mogelijk is dat de jongeren of althans de kritische filmkijkers een bioscoopabonnement kunnen nemen voor tenminste tien films tegen gewone prijzen waarbij ik dan stel dat er bijvoorbeeld tenminste 80 deelnemers moeten zijn. Deze deelnemers zouden dan moeten kunnen kiezen welke films zij willen zien uit een lijst op te stellen door de bioscoopexploitant in samenwerking met de jongerencentra. De bioscoopexploitant zou zich moeten verplichten deze films te draaien op tijden waarop de bioscoop voor ander publiek is gesloten. Het abonnement zou een jaar geldig moeten zijn en er moet mogelijkheid tot discussie worden gegeven na afloop van de films.

Tweede suggestie: men geeft bioscoopbezoekers de gelegenheid om een abonnement geldig voor een half jaar te nemen voor tenminste 15 films maar tegen gereduceerde prijzen. De abonnee zou dan zelf moeten kunnen uitmaken welke films die in de betrokken bioscoop worden gedraaid hij wil gaan zien met gebruikmaking van dit abonnement.

Derde suggestie: de bioscoopexploitanten houden in samenwerking met de jongerencentra een enquête onder het Limburgse publiek om zo inzicht te krijgen in de wensen van het merendeel der bioscoopbezoekers. Het is dan niet meer dan schappelijk dat de exploitanten films die niet aankomen bij het grote publiek vrij geven voor de jongerencentra.

Dit laatste plan zou nogal vrij kostbaar uitvallen maar het lijkt mij de ideale oplossing. Natuurlijk zouden de jongerencentra bij moeten dragen in de kosten van zo'n enquête.

Ik hoop met deze suggesties een positieve bijdrage ter oplossing van het bovenbedoelde conflict te leveren.

**HEERLEN** **W. Widdershoven**

IN GESPREK

Deze rubriek wil iedere lezer van het Limburgs Dagblad de kans geven met de redactie en met de andere lezers IN GESPREK te treden. Dit gesprek kan zich uitstrekken over belangrijke problemen, maar natuurlijk ook over de kleine problemen en gebeurtenissen van alledag.
Dat U het niet met onze opvattingen eens hoeft te zijn, spreekt vanzelf.

# IN GESPREK

**Deze rubriek wil iedere lezer van het Limburgs Dagblad de kans geven met de redactie en met de andere lezers IN GESPREK te treden. Dit gesprek kan zich uitstrekken over belangrijke problemen, maar natuurlijk ook over de kleine problemen en gebeurtenissen van alledag.
Dat U het niet met onze opvattingen eens hoeft te zijn, spreekt vanzelf.**

## Verzameling

Laatst las ik in de krant, dat een meisje uit Kerkrade in het bezit is van een schrijven van wijlen president Nasser. In verband hiermee kan ik meedelen, dat ik vanaf 1963 ieder jaar een Nieuwjaarswens kreeg van president Nasser, voorzien van zijn handtekening. Ook heb ik een doodsprentje van wijlen president Kennedy en een grote foto van Jacqueline Onassis-Kennedy. En nog veel en veel meer heb ik, waaronder veel wat van vorstelijke personen afkomstig is.

**BRUNSSUM** **H. Borger**



*Zó ging het ook in Limburg in een aantal plaatsen toe toen begin februari de Islamieten hun „feest van Abraham" vierden. Volgens een oeroud ritueel snijdt men een schaap gedeeltelijk de keel door, waarna men het dier dood laat bloeden.*



*Het lugubere slot van het ritueel*

# Ritueel slachten is in ons land onduldbaar

Waarschijnlijk reeds sinds het begin van haar bestaan houdt de mensheid zich met de vraag omtrent GOED en KWAAD bezig. In de verschillende delen van de wereld wordt nogal verschillend gedacht en geoordeeld over het toelaatbare of wenselijke van bepaalde toestanden verhoudingen en handelingen. Bij het bepalen van wat mag en niet mag spelen nationaliteit, ras, godsdienst, cultuurpatroon en mogelijk nog vele andere factoren een rol. De som van al deze invloeden wordt dan vastgelegd in de wetgeving en de algemeen geldende moraal. In elk samenlevingsverband bestaan zodoende wettelijke en zedelijke normen waaraan men geacht wordt zich te zullen houden.

Ons oordeel over wat kan en mag c.q. over wat ongeoorloofd en verboden is kan dus nooit objectief zijn. Maar ook al is het niet objectief daarom hoeft het nog niet onjuist te zijn. Zo is bijvoorbeeld het met voorbedachte rade ombrengen van iemand beslist ontoelaatbaar. En zo is ook het nodeloos kwellen van dieren een vergrijp tegen de normen van onze westerse samenleving.

De bovenomschreven gedachten kwamen in mij op na het lezen van een met een foto verlucht artikel over het ritueel slachten van dieren door (Mohammedaanse) buitenlandse arbeiders. Naar onze begrippen is deze manier van doen iets wat beslist niet kan worden toegestaan.

Het is dan ook volkomen onbegrijpelijk dat politie en justitie hierin niet hardhandig ingrijpen. In onze Nederlandse samenleving is hetgeen de buitenlandse arbeiders in dit opzicht doen beslist ongeoorloofd.

Het zal wel zo zijn dat onze heilige koe — de economie — deze buitenlandse werknemers niet kan missen. Ook ben ik ervan overtuigd dat de manier waarop de gastarbeiders worden behandeld niet altijd even correct is. Vooral hun huisvesting schijnt veel te wensen over te laten.

Maar dit alles neemt niet weg dat zij zich — evenals wij — hebben te houden aan de hier te lande geldende wetten en normen.

En onze overheid die beslist niet zo lankmoedig is als het achterlicht van je fiets het niet doet dient ook dáárop toe te zien.

Doet zij dit niet of slechts aarzelend dan laadt zij de verdenking op zich dat zij de hier bedoelde gastarbeiders terwille van de werkgevers die hen niet kunnen missen een vrijbrief geeft voor het bedrijven van in ons land ongeoorloofde praktijken.

**CHEVREMONT** **Jan C. de Vet**

## "Wonderen"

Ik wil enig commentaar leveren op uw artikel „Het onuitroeibare geloof in wonderen". Niet zozeer echter op de inhoud van dit artikel als wel op de titel die de lading helemaal niet dekt. Geen van de in dit artikel genoemde „deskundigen" beroept zich — althans niet met reden — op een bovennatuurlijke inwerking van God op genezing van patiënten. Allen beroepen zij zich op de natuurlijke uitwerking van hun geneesmethodes of deze nu officieel erkend zijn of niet. Ook de „bidders" vallen daaronder. Suggestie vermag veel!

Hiermee wil ik volstrekt niet ontkennen dat door gebed genezing kan worden verkregen. Door gebed kan men verkrijgen dat de behandelende dokter een betere kijk op de toestand van de patiënt krijgt en effectievere geneesmiddelen voorschrijft. Volgt dan genezing dan kan men deze toch niet zo maar plaatsen onder de rubriek wonder". Genezingen door suggestie" KUNNEN óók gebedsverhoringen zijn, maar zijn daarom nog geen „wonderen".

Als er sprake is van „wonderen" komt er nog héél wat meer bij te pas. Paus Benedictus XIV heeft uiteengezet op welke voorwaarden men mag spreken van „wonderen". (Het gaat hier over wonderbare genezingen daar deze het meest voorkomen). Die voorwaarden zijn:

1) Simuleren van ziekte moet uitgesloten zijn.
2) De ziekte moet óf ongeneeslijk óf zeer moeilijk te genezen zijn.
3) Zij mag niet in een stadium zijn waarna genezing zowel als dood mogelijk zijn.
4) Men moet er zeker van zijn dat eventueel gebruikte geneesmiddelen van geen enkele invloed op de genezing geweest zijn.
5) De genezing moet plotseling zijn, volkomen en absoluut.
6) Zij mag niet worden voorafgegaan door afscheidingen of andere kritieke tekenen die erop wijzen dat de genezing op natuurlijke manier tot stand zou gekomen zijn.
7) Er mag in de eerste tijd na de genezing geen recidief voorkomen (in het algemeen minstens een jaar niet).
8) Tenslotte: de genezing moet tot stand komen in verband met een godsdienstige handeling óf van de zieke zelf (gebed of bedevaart e.d.) óf van gebed enz. van anderen.

Tot zover de bepalingen van Paus Benedictus XIV. Ik moge opmerken dat wonderen de wetmatigheid van de natuur niet aantasten, veeleer deze veronderstellen. Zonder vaste regels geen uitzonderingen. Deze uitzonderingen (de wonderen) zijn met de regels (natuurwetten) door God van eeuwigheid bepaald. Hij is de Heer van Zijn schepping. Daarom zijn wonderen voor ons mensen bovennatuurlijke tekenen van God waarvoor wij de grootste eerbied moeten hebben.

**HEERLEN** **P. Zachaeus O.F.M.**

## Zuilen

Ik ben beslist geen „moraalprediker": daar ben ik niet „fijn" genoeg voor. Maar toch vind ik wat de VPRO de kijkers liet zien op 11 februari — de film over Frank Zappa — smeerlapperij. Overigens schijnt de KRO niet onder te willen doen voor de VPRO. Ik betwijfel of de omroepen inderdaad „alle geledingen, die in ons volk leven" — zoals dat heet — vertegenwoordigen.

De KRO is al lang geen roomse omroep meer. Ik kan mij niet voorstellen dat katholieken gelukkig zijn met deze zuil. Ditzelfde geldt m.i. voor hervormden en andere protestanten ten aanzien van de NCRV. Kerkelijke uitzendingen en dagsluitingen zijn bij deze twee omroepen zo goed als taboe.

We beschikken over twee zogenaamde onafhankelijke zuilen: AVRO en TROS; belachelijk! En bij de VARA kraait de socialistische haan niet meer. Daarvoor is Nieuw Links in de plaats gekomen (misschien krijgen we nu een Chinese of Cubaanse haan!) Wat de VPRO betreft zou ik verder nog willen zeggen, dat ik een inlichtingendienst nodig zou hebben (bijv. de CIA om de VPRO te plagen!) om al die vrijzinnige protestanten op te sporen! Ik zie ze nooit; blijkbaar zijn ze ondergedoken van ellende! Is het niet een hypocritisch systeem? Al die omroepen, die we hebben? Bij hen valt het woord „alternatief" tot in het oneindige. Is het alternatief, dat er een nationale omroep komt, overigens zonder staatsbemoeienissen? Dat het kan blijkt daaruit dat er ook nog NOS-uitzendingen zijn. En die zou ik haast vergeten zijn!

**HEERLEN.** **J. A. von Berg**

# Volkstelling

*Vroeger telde ook de boer z'n kippen.*
*Nu komt de overheid bij ons aanwippen.*
*Ze willen van je weten hoe je loopt*
*En hoeveel langspeelplaten dat je koopt.*
*Hoeveel kamers heb je in je huis?*
*Speel je met je vrouwtje „kat en muis"?*
*Hoeveel babies dacht u nog te krijgen?*
*Zal uw looninkomen nog gaan stijgen?*
*Leeft u niet teveel op grote voeten?*
*Zou u niet eens op vacantie moeten?*
*Wat voor nummer heeft u in uw boord?*
*Hebt u soms wel-es van „Luns" gehoord?*
*Hetb u ook 'n auto of 'n fiets?*
*Werkt u hard of doet u helemaal niets?*
*Hoeveel uren kijkt u naar de T.V.?*
*Als u uitgaat, gaat uw vrouwtje mee?*
*Hoeveel kinderen zijn er nog op school?*
*Groeit uw baby ook als boerekool?*
*Hoeveel haren hebt u op uw kruin?*
*Zit u wel es in uw eigen tuin?*
*Eet u liever appelen dan peren?*
*Geef gerust 'n antwoord, niet generen.*
*Mag 'k even in uw beursje kijken?*
*Heus, mevrouw, we gaan niet over lijken,*
*Mag 'k vragen: hoe laat gaat u naar bed?*
*Hebt u op uw kamer wel es pret?*
*Doet u niet — of wel es — aan de pil?*
*Weet u wat ik ook nog vragen wil:*
*Bent u protestant of katholiek?*
*Gelooft u aan de paus en encycliek?*
*Bent u voor vorstin en K.V.P.?*
*Of gaat u meestal met „de linksen" mee?*
*De regering zou graag weten hoe 't is.*
*Bent u KVP-er of communist?*
*Ziet u op t.v. kamerdebat?*
*Of bent u dat ge„auwehoeren" zat?*
*Nee, mevrouw, uw antwoord is discreet.*
*'t Is dat de regering 't maar weet.*
*U moet goed denken wat er gaat gebeuren.*
*Wij zullen met de feiten niet gaan leuren.*
*'t Enigst wat er nu gebeuren gaat:*
*met hetgeen, dat op 't formuliertje staat,*
*Begrijpt u toch alleen de goede kant,*
*We hebben teveel NAMEN in 't land.*
*We schuiven al die namen van de baan.*
*Voortaan zult u door het leven gaan*
*Als nummer 31 duizend vier.*
*Alleen voor de regering haar plezier.*
*En moet er plotseling iets met u gebeuren,*
*Hoeft de regering niet te komen zeuren.*
*De computer geeft uw nummer automatisch.*
*Gehoorzaamt u maar, bent u maar apatisch.*
*Wij weten wat het beste voor u is.*
*Op dat nummer wordt u nooit gemist.*
*'k Ga nu naar uw buren. Kent u die?*
*Vertel me even voordat ik hun zie:*
*Wat denkt u van ze. Zijn 't leuke mensen?*
*Of zou u liever andere buren wensen?*
*Gaan uw buren soms 't vrijdags uit?*
*Praten ze zacht, of praten ze luid?*
*Enfin, 'k ga maar even bij hun horen*
*Mevrouw, ik zal u heus niet langer storen.*
*Mevrouw, 't was me echt een groot plezier*
*Uw nummer: 31004.*
*Dat nummer draagt u nu uw verdere leven.*
*Uw naam van JANSSEN zal 't nooit meer geven.*
*Inplaats daarvan, 't staat hier op papier:*
*Komt eenendertigduizend*
*NUL-NUL-VIER.*

**MAASTRICHT.** **SJEF HERMANS**

# En dit verwacht ik van de bisschop...

Hetgeen de heer M. Gielen uit Venlo op 17 februar in deze rubriek schreef over hetgeen volgens hem velen niet en wel verwachten van de nieuwe bisschop van Roermond, wil ik toch wel bestrijden.

Maar daarbij teken ik aan, dat ik — in tegenstelling tot de heer Gielen — alleen voor mezelf spreek; ik wil dus niet het woordje „we" gebruiken.

Op de eerste plaats wil ik zeggen, dat men in het bisdom Roermond niet uit angst voor een „onschristelijke ruzie" volstaat met het vragen van een profiel, maar volgens mij veeleer uit angst voor „Rome".

Wat het celibaat betreft: waarom zou een priester die leeft zonder de steun van een vrouw en een mogelijk gelukkig gezin, meer waard zijn dan een gehuwd priester? Ik meen dat juist een gehuwde priester meer voor de maatschappij te betekenen kan hebben.

De heer Gielen stelt dat de afval en het verval van het geloof verborgen worden door woorden als medemenselijkheid en vernieuwing. Ik meen dat juist door deze woorden de werkelijk gelovige wordt getypeerd.

De punten tenslotte, die door de heer Gielen als positief naar voren worden gebracht, kan ik helaas slechts zien als nadelen voor de toekomstige bisschop.

Zoals punt 1: „Een man die de godsdienst stelt boven de mensendienst". Hoe kan godsdienst (= Kerk) belangrijker worden geacht dan mensendienst? Was Christus zelf niet een voorbeeld van mensen (naasten)liefde en bestreed hij niet de toenmalige Kerk? Is het voor een bisschop niet belangrijker te spreken over de mensen van de aarde dan over „het hiernamaals"?

Punt 2: „Een resolute tuinman, die zwakke takken inkort, wildgroeiende twijgen wegsnijdt, het dorre hout afzaagt en op de brandstapel gooit" etc. Dit doet mij denken aan de uitspraken van Adolf von Tadden: „Alles wat niet met ONZE mening strookt vernietigen! „Wij, pardon ik, wens een BISSCHOP en geen Hitler!

Tenslotte wat punt 3 betreft (o.a. luidende: „een man, die de richtlijnen van de paus naar letter en geest getrouw navolgt") is mijn commentaar: „Een paus, die tegen de krotbewoners in Latijns-Amerika zegt: „We zullen aan jullie denken, meer kunnen wij niet doen", kan ik echt niet volgen en dus verwacht ik dat ook niet van mijn bisschop. Ik verwacht van hem MEDEMENSELIJKHEID met woord en daad.

**HEERLEN** **J.Vijghen**

Ingrijpende wijzigingen openbaar vervoer

# Overstapje Maastrichtse stadsbussen

**MAASTRICHT, 25 febr. — Het openbaar vervoer per stadsbus in Maastricht zal een aantal ingrijpende wijzigingen ondergaan: er komen twee tariefsverhogingen, een per april en een per januari, er wordt een overstaptarief ingevoerd en de bussen zullen volgens een heel nieuw lijnennet gaan rijden. Deze nieuwe voorstellen worden door B. en W. aan de raad voorgelegd in de vergadering van maart. Tegelijk wordt een krediet van 525.000 gulden gevraagd voor verbeteringen van bochten, haltekommen en busbanen en voor enkele andere incidentele verbeteringen.**

De nieuwe voorstellen zijn een uitvloeisel van het rapport dat de Duitse verkeersdeskundige dr. Lehner onlangs op verzoek van het stadsbestuur over het openbaar vervoer in Maastricht heeft uitgebracht. Zijn voorstellen zijn gedeeltelijk in hun geheel overgenomen, gedeeltelijk aangepast na overleg met gemeentebedrijven, waaronder het autobussenbedrijf ressorteert.

## Overstapje

In zijn advies beveelt dr. Lehner invoering van het overstapje aan, ondanks het feit dat slechts een zeer gering percentage van de reizigers (nog geen 1.300 van de 40.000 per dag) ervan gebruik maakt en ondanks de kostenverzwaring van minimaal 50.000 gulden per jaar. Hij vindt daarbij de directeur gemeentebedrijven tegenover zich, die invoering van een aparte overstapregeling uit het oogpunt van bedrijfseconomie en van dienstverlening niet gewenst en niet nodig vindt. B en W bewandelen in hun voorstel aan de raad de gulden middenweg tussen beide uitersten en willen het overstapje in de praktijk de kans geven om aan te tonen, dat het in een behoefte voorziet en of het in economisch opzicht gerechtvaardigd is. Voorgesteld wordt daarom het overstapje een jaar op proef in te voeren en pas daarna een definitief standpunt te bepalen.

## Lijnennet

Het lijnennet zal aanzienlijke veranderingen ondeergaan. De frequentie op 'n aantal lijnen zal worden opgevoerd. Er wordt naar gestreefd de routes en halteplaatsen zo te situeren dat niemand verder dan 500 meter van een bushalte verwijderd woont. Er zijn slechts twee plaatsen in de stad, waar aan deze eis niet wordt voldaan: de Mergelweg en de Hoofdstraat (Amby).

Het verlies van het gemeentelijk autobussenbedrijf wordt voor het lopende jaar geraamd op 1.400.000 gulden. Wanneer de overstapregeling per 1 april van kracht wordt, komen daar nog eens 40.000 gulden bij. Voor 1972 wordt een verlies van tegen 2 miljoen geraamd. Om deze tekorten tot redelijke proporties terug te brengen wordt 'n tariefsverhoging voorgesteld, die in twee fasen zal worden doorgevoerd: per 1 april en per 1 januari 1972. Op jaarbasis wordt daardoor een meeropbrengst verkregen van 1.126.000 gulden. Voor 1971 blijft niettemin een tekort van circa 1 miljoen gulden en voor 1972 van 800.000 gulden. Van deze verliesposten kan mogelijk een rijksbijdrage van 275.000 gulden worden afgetrokken.

Een voorstel uit de raad om voor bejaarden een speciaal tarief in te stellen (de helft van het normale tarief) wordt door het college om diverse redenen verworpen.

Het tarief voor een enkele reis bedraagt thans 35 cent. Per 1 april wordt dat 40 cent en per 1 januari 45 cent. Kinderkaarten stijgen vna 5 naar 20 en 25 cent. De rittenkaarten blijven 2 gulden kosten, maar na 1 april kunnen er nog maar 7 ritten op worden gemaakt in plaats van thans 8 en na 1 januari 1972 nog slechts 6. Maandabonnementen stijgen van 13 naar 16 en 18 gulden, terwijl de jaarabonnementen geheel worden afgeschaft. Het overstapje gaat 15 cent kosten en blijft gedurende de proefperiode van een jaar deze prijs bedragen. **Consequentie van deze tariefsverhogingen is dat Maastricht niet langer de goedkoopste stad van Nederland is op het gebied van openbaar vervoer.**

Het blijft evenwel duidelijk tot de goedkoopste behoren. Na 1 januari volgend jaar zijn slechts Arnhem, Utrecht, en Nijmegen goedkoper, als daar tenminste de tarieven inmiddels niet worden aangepast. Bij alle genoemde collegevoorstellen is rekening gehouden met de wensen die kenbaar zijn gemaakt tijdens een raadsconferentie alsmede tijdens een openbare hearing, die onlangs over deze materie werden gehouden.



● Lui-liggend, met in zijn knuistjes 'n schuimend glas „schuss" was het voor Jan Lallieu — zo te zien — wel uit te houden in zijn openbare legerstede.

# Bed-liggen-in-het-openbaar-record te Voerendaal

VOERENDAAL, 25 febr. — Jan Lallieu (22) is de afgelopen dagen de rustigste carnavalsvierder van Voerendaal geweest. Vrijdagavond kroop hij in het café De Drie Lantaarntjes aan de Hogeweg in een bed. Daar is hij woensdagavond om 11.11 uur, bijtend in een haring, weer uitgekomen. Hij verdiende met dit record bed-liggen-in-het-openbaar in ieder geval vrij drinken. Met 50 tot 60 glazen „schuss' per dag heeft hij er ruim gebruik van gemaakt. Of Jan Lallieu in zijn café-bed goed is uitgerust is een andere vraag.

Initiatiefnemer Sjef Muys heeft in dat gedeelte, dat er na het sluitingsuur nog van de nachten overbleef, bij hem gewaakt om te zorgen, dat er niet werd gesnurkt. Niet-slapen was een van de voorwaarden van de weddenschap. Hieraan is niet helemaal nauwkeurig de hand gehouden. De kastelein heeft waker en bed-ligger op een nacht al eens samen snurkend aangetroffen. De bedliggerij begon toen Jan Lallieu vrijdag in De Drie Lantaarntjes verscheen, gekleed in een nachtjapon en een slaapmuts. „Haal eens een bed naar beneden" zei Sjef Muys tegen de kastelein, die aan dit verzoek promp voldeed. Jan Lallieu werd er in gestopt met de belofte dat hij tot woensdagavond vrij drinken had. Mocht hij eerder opstaan dan zou hij de complete vertering moeten betalen. „Hij mag zich nu tevens kampioen Wakend-bed-liggen-in-het-openbaar noemen", vindt Sjef Muys. Een kampioenschap overigens, dat ons niet zo moeilijk te verbeteren lijkt.



● *GIOVANNI DODA — inwijden —*

# Zes gemeenten doen mee aan Italië-week

**VALKENBURG, 25 febr. — Zes Limburgse gemeenten — Maastricht, Valkenburg, Sittard, Geleen, Heerlen en Kerkrade — doen mee aan een culinaire en culturele Italiaanse week van 5 tot en met 13 maart in Limburg. Middelpunt van deze aktie is de 17e BBB in Valkenburg. In 600 vitrines en 300 winkels in Limburg zullen in deze week Italiaanse produkten worden getoond.**

De week wordt onder auspiciën van het Italiaanse Ministerie van Buitenlandse Zaken en de Ambassade van Italië in Nederland georganiseerd door het Italiaanse Instituut voor Buitenlandse Handel.

De Italiaanse week waarbij de Centrale Organisatie van Zelfstandige Ondernemers nauw betrokken is, omvat een groot aantal aktiepunten. Het centrum van de aktiviteiten is het Italiaanse Paviljoen op de BBB in de Eurohal. De straten van de betrokken gemeenten worden versierd en 500 Limburgse etalages van warenhuizen, supermarkten en andere winkels worden op Italiaanse wijze ingericht.

Een Italiaanse chef-kok uit Bornate Sesia, maistro Giovanni Doda, zal de 16 chef-koks van deze restaurants in hotel Voncken in Valkenburg in de geheimen van de Italiaanse keuken inwijden. In dit hotel geeft hij tevens tot 6 maart een show van typische Italiaanse lekkernijen.

In het Kritzraedthuis in Sittard wordt een grafische tentoonstelling gehouden. Op het culturele vlak gebeuren enige opzienbarende dingen. De folkloristische dansgroep Canterini Peloritani uit Sicilië (25 jongens en meisjes) zal in die week twee maal daags in de zes meewerkende steden een voorstelling geven. De première is op 6 maart vóór het stadhuis van Valkenburg bij de openingsplechtigheid van de BBB.

Het culturele hoogtepunt is het optreden van het wereldvermaarde kamerorkest I Musici dat voor een enkel optreden per vliegtuig komt overwippen. Het geeft op 5 maart om 20.15 uur in de Stadsschouwburg in Maastricht voor genodigden een concert met werken van Corelli, Vivaldi, Mozart en Mendelssohn. Voor liefhebbers zijn nog enige kaarten te verkrijgen

# Telefoonnummers van Eijsden met vier cijfers

EIJSDEN, 25 febr. — Met ingang van maandag 1 maart worden de 3-cijferige abonneenummers van het telefoonnet Eijsden gewijzigd in 4-cijferige nummers. De wijziging houdt over het algemeen in dat vóór het thans bestaande nummer het cijfer 1 wordt geplaatst. Slechts een klein aantal aangeslotenen krijgt een nieuw nummer. Zij zijn ingelicht.

In de nieuwe telefoongids zijn de nieuwe telefoonnummers vermeld. Wie na 1 maart nog het oude nummer draait wordt door een automatische informatiegever van de nummerwijziging op de hoogte gesteld. Tot het telefoonnet Eijsden behoren: Eijsden, Maarland, Mesch, Oost en Breust.

# *Netnummer van Bunde wordt 04461*

BUNDE, 25 febr. — Met ingang van maandag 1 maart om middernacht krijgt het telefoonnet Bunde een nieuw netnummer. Het nummer 04401 wordt gewijzigd in 04461. Deze maatregel is om technische redenen nodig als voorbereiding op de invoering van het verkorte netnummer 043 voor Maastricht tegen het einde van dit jaar. In de nieuwe telefoongids is Bunde reeds onder nummer 04461 vermeld. Wie na 1 maart het oude nummer draait, hoort via een automatische informatiegever dat hij 04461 moet draaien. Tot het telefoonnet Bunde behoren behalve Bunde zelf: Geulle, Itteren en Moorveld.

RUIME AANDACHT VOOR INSTELLINGSWEZEN

# Valkenburg wacht zeventiende BBB

**VALKENBURG, 25 febr. — Van 6 tot en met 11 maart wordt in de Eurohal in Valkenburg voor de 17e keer de BBB, de internationale vakbeurs voor grootverbruik, horeca, ziekenhuis en instellingen gehouden. De beurs staat dit jaar in het teken van een officiële Italiaanse week, waaraan door Italiaanse instanties en bedrijven medewerking wordt verleend. De 17e BBB wordt op 6 maart om 14 uur in het Valkenburgse stadhuis door de Italiaanse ambassadeur, Don Livio Theodoli geopend.**

Het centrum van de beurs wordt in beslag genomen door 80 Italiaanse firma's die over een oppervlakte van 850 vierkante meter Italiaanse produkten, vooral voedingsmiddelen, verse groenten, fruit en wijnen presenteren.

De overige ruim 9.000 vierkante meter expositieruimte zijn verdeeld onder 200 verschillende toeleveringsbedrijven of voorlichtingsinstituten. Door de spectaculaire groei van de deelname door instellingen op de BBB-beurzen wordt dit jaar ruime aandacht aan het instellingswezen besteed.

Een Begeleidingscommissie Instellingswezen, onder voorzitterschap van directeur-econoom Dr. A. Poels van het de Wever-ziekenhuis, organiseert op 7 en 9 maart twee studiedagen in het auditorium van het bouwinformatiecentrum.

Enige honderden economen buigen zich dan over problemen als werktijdverkorting en alternatieve oplossingen voor continudiensten. Dit zijn actuele kwesties bij ziekenhuizen en andere instellingen.

Behalve deze twee studiedagen zijn er op 10 en 11 maart voorlichtingsdagen voor de Horeca.

Voor de eerste dag werd een beroep gedaan op de Nationale Bond Horeca Nederland. De tweede dag staat onder het motto „toerisme en openluchtrecreatie vandaag en morgen".

# Bij hossen onder auto

VENLO, 25 febr. — Dinsdagnacht is de Venlonaar L. N. (18) zwaar gewond in het ziekenhuis opgenomen. Hij werd tijdens het hossen door een personenwagen gegrepen.

# *KVP Limburg onder protest akkoord met kandidatenlijst*

**MAASTRICHT, 25 febr. — Onder protest tegen de gevolgde gedragslijn heeft de Limburgse KVP de kandidatenlijst aanvaard, die het nationale partijbestuur voor de aanstaande kamerverkiezingen heeft opgesteld. De beslissing van het partijbestuur is bindend en onherroepelijk. De bezwaren van het Limburgse kringbestuur richten zich voornamelijk tegen het toekennen van een verkiesbare plaats aan twee niet-Limburgse kandidaten. Doordat dr. Veringa in het gehele land als lijstaanvoerder zal optreden, zijn het er in feite zelfs drie.**

Zoals maandag reeds bericht, heeft mevrouw mr. A. Lückers-Bergmans uit Heerlen de haar aanvankelijk toegewezen vijfde plaats moeten afstaan aan de heer Weijters uit Rijswijk, die in de Tweede-kamer-fraktie specialist in ambtenarenzaken is.

De heer Weijters is voorzitter van de landelijke ambtenarenbond KABO en treedt in de fractie op als vice-voorzitter. Om zijn terugkeer na de verkiezingen te garanderen, heeft het partijbestuur hem op de Limburgse lijst op de vijfde plaats gezet.

Datzelfde bestuur is gezwicht voor de aandrang vanuit Limburg om de Haagse jongerenkandidaat W. du Chatinier van de Limburgse lijst, waarop hij als achtste stond, af te voeren. Het kringbestuur had voor deze plaats drs. Van der Linden uit Eys-Wittem voorgesteld, maar het partijbestuur heeft hem naar de negende plaats verschoven en de plaats van Du Chatinier overgedragen aan een andere niet-Limburger: het kamerlid mr. Boot uit Den Haag. De kring Limburg had drs. Van der Linden een verkiesbare plaats toegewenst, omdat men in hem een geschikte jongerenrepresentant zag.

## Officiële mededelingen

**GEMEENTE HEERLEN**

Burgemeester en Wethouders van Heerlen maken bekend, dat in verband met werkzaamheden aan de volkstelling op 25 en 26 februari, alsmede op 1 en 2 maart a.s. de bureaus bevolking en militaire zaken gedurende die dagen alleen voor spoedgevallen geopend zullen zijn.

Burgemeester en Wethouders voornoemd,

De Burgemeester,
Drs. F. J. W. Gijzels

De Secretaris,
H. M. I. Goltstein



TOUWTREKKEN OM VESTIGING EXPORTEUR

# *Visaffaire vijfde keer in raad van Klimmen*

KLIMMEN, 25 febr. — Voor de vijfde achtereenvolgende raadsvergadering moet de raad van Klimmen zich vanavond gaan bezighouden met de ‚visaffaire Klimmen-West' Meer dan een half jaar reeds is de Klimmense raad verdeeld over het al of niet toelaten van de visexporteur J. C. Alblas uit Heerlen in Klimmen.

De visexporteur, die verleden jaar van het gemeentebestuur van Klimmen het aanbod kreeg om een stuk grond aan de Groene Kruisstraat te kopen, wil in deze bungalowbuurt een flinke garage voor de stalling van zijn koeltrailers bouwen.

In eerste aanleg verwierp de raad van Klimmen het voorstel van de grondverkoop. Burgemeester J. Wolfs, die al die maanden geen strobreed heeft willen wijken voor welk argument dan ook, bracht echter dit voorstel enkele weken later opnieuw in stemming. Een staken der stemmen gaf de gelegenheid om in derde instantie opnieuw over de verkoop te stemmen. Enkele „wegblijvers" zorgden toen voor een 5—4 stemming voor de grondverkoop.

Na deze raadsbeslissing vormde zich snel in de buurt Klimmen-West een actiegroep, die stelling nam tegen de vestiging van de visexporteur in hun buurt. De actiegroep kreeg via bewoners van de Heerlense buurt, waar de visopslagplaats thans is gevestigd, aanwijzigingen dat er behoorlijk wat overlast was te verwachten. Ook het raadslid Smeets ging in de raadsvergadering van 28 januari in op de overlast. Tegen de zin van burgemeester J. Wolfs („niemand heeft er een centje last van"), eiste de heer Smeets intrekking van 't raadsbesluit van december waarin de grond verkocht was. Opnieuw staakten de stemmen toen bij 5—5.

Om uit de impasse te geraken moet de raad vanavond nogmaals voor of tegen de vestiging stemmen. Op 28 januari waren de raadsleden Peukens, Smeets, Knoren, Verhoeven en Moonen voor, en de heren Pluymen, J. Eijdems, H. Coenders, Senden en Eusen tegen de intrekking van het eerder genomen verkoopbesluit.

De actiegroep Klimmen-West heeft aangekondigd „de ontwikkelingen in de raadsvergadering hedenavond af te wachten". Indien deze niet naar de zin van de rond dertig gezinshoofden in de bedreigde hoek van Klimmen zijn, zullen er niet nader te noemen acties worden gevoerd.

†

Na een kort ziekbed overleed heden, gesterkt door het Heilig Sakrament der Zieken, in de ouderdom van 81 jaar, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Maria Josepha Beckers

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Spekholzerheide: P. Beckers
M. C. P. Beckers-Bouwens
M. C. Beckers

Kerkrade-West, 22 februari 1971

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 27 februari a.s. om 10.0 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide. Bijeenkomst aan het sterfhuis, Pleinstraat 13, om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De H. Rozenkrans wordt gebeden vrijdagavond om 7.30 uur in de parochiekerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de Lückerheidekliniek te Chevremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00—19.30 uur.

---

†

Tot onze diepe droefheid overleed heden, voorzien van het H. Sacrament der zieken op de leeftijd van 80 jaar onze dierbare vader, behuwd- groot- en overgrootvader, behuwdbroer, oom en neef

## Hubertus Coppes

gepensioneerd beambte van de Laura en Vereeniging Eygelshoven

echtgenoot van wijlen

**Maria Hubertina Debets**

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: M. A. B. Pleum-Coppes
H. W. J. Pleum en zoon
Kerkrade: Wed. G. Pitak-Coppes
Marita Schliephake-Pitak
Heinz Schliephake en kind
Kerkrade-W.: K. M. A. Vliegen-Coppes
J. Vliegen en kinderen
Familie Coppes
Familie Debets

Kerkrade-Haanrade, 23 februari 1971
Correspondentie-adres: Franciscanerstraat 14

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 27 februari as. om 11.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 11.15 uur gelegenheid tot condoleren.

Vrijdagavond om 19.00 uur zal in de parochiekerk een H. Mis worden opgedragen ter intentie van de overledene.

De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 14.15—15.00 uur en van 19.15—20.00 uur.

---

†

In de liefde en vrede van Christus is heden, na een noodlottig ongeval, van ons heengegaan, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 67 jaar, mijn inniggeliefde man en mijn goede en zorgzame vader, broer, behuwdbroer, oom en neef

de heer

## Peter Joseph Teunissen

echtgenoot van

**Christina Moonen**

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Mevrouw Chr. J. A. Teunissen-Moonen
Familie Teunissen
Familie Moonen

Oirsbeek, 24 februari 1971

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 27 februari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Oirsbeek.

Bijeenkomst aan het rouwhuis Provincialeweg Noord 27 te Oirsbeek om 10.00 uur. Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

De overledene is opgebaard in het rouwcentrum te Hoensbroek, Hoofdstraat 100.

Bezoekuren elke dag van 2 uur tot 3 uur en van 7 uur tot 8 uur.

Avondmis vrijdag 26 februari as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

**Wegens sterfgeval is onze friture tot en met 2 maart as. gesloten.**

FAM. TEUNISSEN-MOONEN
PROVINCIALE WEG NOORD 27 — OIRSBEEK

---

„Als je je afbeult, wat schiet je er mee op?
Wat ga je er op vooruit?
Ik heb gezien, wat God de mens allemaal
gegeven heeft om zich mee bezig te houden,
en alles wat hij gemaakt heeft, is mooi,
op zijn tijd". (Prediker 3, 9-11)

Op 22 februari 1971, kort voor haar zeventigste verjaardag, overleed vrij plotseling in het ziekenhuis St. Willibrord te Tegelen

## Clim Spitz-Eyck

weduwe van

**mr Henri W. H. Spitz**

Northwood, G.B.: G. J. H. Spitz
M. Th. Spitz-Jaspers en kinderen
Valkenburg, L.: F. C. H. Spitz
J. F. M. Spitz-Stevens en kinderen
Maastricht: R. J. C. Spitz
H. Spitz-Duyssens en kinderen
Venlo: M. R. A. Geurts-Spitz
H. M. H. Geurts
Maastricht: M. E. H. Hermans-Spitz
A. W. G. Hermans en kind
Deurne: J. F. L. Spitz
A. E. M. Spitz-Griesberger

Maastricht,
Kastanjelaan 116 C
Corr.adres Gr. v. Waldeckstraat 9

Wij nodigen u uit tot het bijwonen van een eucharistieviering ter nagedachtenis aan de overledene, die op zaterdag 27 februari plaats heeft in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes, Wittevrouwenveld, Maastricht om 14.30 uur. Aansluitend volgt de bijzetting in het familiegraf op het kerkhof aan de Tongerseweg, Maastricht.

Gelegenheid tot condoleren aan de ingang van de kerk vanaf 14.15 uur.

---

Voorzien van het sakrament der zieken is heden overleden in de ouderdom van 81 jaar, onze moeder, oma en zuster

## Anna Theodora Postma

weduwe van

**Henricus Bus**

Spekholzerheide, Henk Bus
Mary Bus-Castermans en kinderen
Maastricht, Minie Koekelkoren-Bus
Martin Koekelkoren en kinderen
Heerlen, Riet Bus
Weert, Joop Bus
Ad Bus-Thijssen en kinderen
Maastricht, Paula Jaspers-Bus en kinderen
Maastricht, Ans Bus
Oldenzaal, Frans Bus
Emmy Bus-Cents en kinderen
's-Gravenhage, Leendert Keyzer
Familie Bus
Familie Postma

Maastricht, 24 februari 1971
Trocaderostraat 1
corr.adres: Prins Bisschopsingel 19

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 27 februari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Theresia, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof „Oostermaas" te Maastricht.

Gelegenheid tot condoleren in de kerk, vanaf 10.00 uur.

Vrijdagavond 26 februari is er om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk een avondmis en rozenkransgebed voor de overledene.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis St.-Jozef te Kerkrade van 14.15—15.00 en van 19.15—20.00 uur.

Liever geen bezoek aan huis.

---

Voor de vele en hartelijke blijken van deelneming mij betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man

## Alfons Peusens

betuig ik u mijn hartelijke dank.

Uw medeleven en sympathie waren voor mij een grote troost.

*M. Peusens-Janssen*

Nuth, 25 februari 1971
Nieuwhuis 14

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 28 februari om 10 uur in de parochiekerk van St. Bavo te Nuth.

---



---

Voor de vele cadeaus, bloemen, schriftelijke en mondelinge felicitaties die wij bij ons huwelijk mochten ontvangen, zeggen wij, ook namens onze ouders, heel hartelijk dank. Vooral ook dank aan vrienden en verenigingen.

JEU FROLIX
FIENY FROLIX-PETRI

Oirsbeek, februari 1971

---

Heerlerheide

**H. A. Quaedvlieg**
tandarts
**praktijk hervat**

---

**F. L. M. Zwanikken**
en
**J. L. A. Zwanikken-Rozeman**
artsen
**afwezig t.m. 6 maart**

Waarneming in spoedgevallen door de artsen Meyer, Timmers, De Wever en Widdershoven.

---

**TE HUUR GEVR.**

Gevr. plm. 120 m2 WOONGEL., onverschillig wat en omgev. Br. ond. no. S 7380 L.D. Sittard. x

Jongeman zoekt net KOSTHUIS omg. Heerlen. Br. ond. nr. H 521 bur. Jez. x

Te h. gevr. door echtpaar met 19-jarige dochter HUIS op goede stand omg. Heerlen. Br. o. no. E 521 b.d. x

Kleine WON. of etage te h. gevr. 1 slp.k., 1 woonk., keuken, badkamer Gemeub. en gestoff voor Afc. militair. Br. o. no. B 1351 L.D Brunssum. x

KAMERS te huur gevraagd door weduwe met 1 studerende zoon. Br. onder no. S 7394 L.D. Sittard. x

Te h. gevr. te Sittard, Geleen of Beek een ruime vrijstaande WONING incl. e.v. en grote tuin. Huurpr. tussen f 400,- en f 500,-. Inlichtingen te verstrekk. aan Offermans Assurantiën NV Rijksweg Zuid 170 te Geleen. Tel. 5656, maand. tot en met vrijdg. tussen 8.30 en 17.30 uur.

Te huur gevraagd in Sittard: enkele vrije KAMERS of één grote. Liefst ongemeubileerd en met verwarming, kookgelegenheid en douche voor jonge lerares die gesteld is op privacy. Eventueel ook kleine bovenverdieping. Opgave met prijs, liefst zo spoedig mogelijk. Br. ond. no. S 7390, L.D. Sittard.

Heer uit goed milieu zoekt KOSTHUIS. Br. no. N 6060 L.D. Nieuwenhagen.

Te huur gevraagd directe omg. Brunssum BEDRIJFSRUIMTE 20x16x3 mtr, voorzien van water en licht. Ge-ast. Krachtstroom vermogen 60 kW. Br. ond. no. B 1553 L.D. Brunssum.

---

† In vrede met Christus ging heden van ons heen, in de leeftijd van 77 jaar mijn inniggeliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

## Hubert Alphons Kikken

echtgenoot van
ANNA MARIA KRUTZER

De bedroefde familie:
Mevr. A. M. Kikken-Krutzer
J. Kikken
M. Kikken-Debie
en kinderen
B. Defesche-Kikken
J. Defesche
kinderen en kleinkinderen
A. Kikken en kinderen
J. Kikken
E. Kikken-Kloth
en kinderen
H. Kikken
A. Kikken-Schlijper
G. Kikken
M. Kikken-Meisters
Wethly en kind
A. Stuurman-Kikken
G. Stuurman en kinderen
P. Kikken
M. Kikken-Meisters
en kind
Familie Kikken
Familie Krutzer

Kerkrade-Nulland, 22 februari 1971.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis op het R. K. kerkhof Hambos zal plaats vinden op zaterdag 27 februari as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulland.

Bijeenkomst aan het rouwhuis Oude Schachtstraat 17, alwaar vanaf 9.40 uur gelegenheid tot condoleren.

Vrijdagavond zal om 7 uur in bovengenoemde kerk een H. Mis worden opgedragen ter intentie van de overledene.

---

† In de liefde en vrede van Christus is heden, vrij plotseling, in het ziekenhuis van de Goddelijke Voorzienigheid te Sittard, van ons heengegaan, voorzien van de H. H. Sakramenten der zieken, in de ouderdom van ruim 84 jaar, onze goede en zorgzame moeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster en tante

Mevrouw

## Kaatje de Jong

echtgenote van wijlen
JOHANNUS VERSCHUREN

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Hoensbroek: M. Ubags-Verschuren
kinderen en kleinkinderen
Schinnen: S. Verschuren-Otten
kind en kleinkinderen
Hoensbroek: G. Verschuren-Klau
kinderen en kleinkinderen
Schinnen: F. Habets-Verschuren
en kinderen
Schinnen: P Verschuren-Herben
en kinderen

Schinnen, 24 februari 1971.

De plectige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op zaterdag 27 februari as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van Sint Dion sius te Schinnen.

Bijeenkomst aan het rouwhuis Vonderstraat 4 te Schinnen om 10.00 uur alwaar gelegenheid tot condoleren.

De overledene is opgebaard in het rouwcentrum te Hoensbroek, Hoofdstraat 100.

Bezoekuren elke dag van 14.00 - 15.00 uur en van 19.00 - 20.00 uur.

Avondwake zal gehouden worden op vrijdag 26 februari om 18.45 uur in voornoemde kerk.

---

† Op woensdagmorgen 24 februari 1971 is in alle rust van ons heengegaan, gesterkt door het sakrament van de ziekenzalving, op een leeftijd van 74 jaar, onze inniggeliefde moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Maria Elisabeth Kremers

echtgenote van wijlen
JOHAN JOSEPH SPORKEN

Wij bevelen haar in Uw gebeden aan.

Schaesberg: J. Sporken
A. M. P. Sporken-van den Oever
Jo, Annelie, Paulien
Beek bij Nijmegen: Dr. C. P 'Sporken

Nieuwenhagen, 24 februari 1971
Corresp. adres: Lichtenbergstraat 4, Schaesberg.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 27 februari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Bijeenkomst aan de chapelle ardente Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot kondoleren vanaf 10.00 uur.

Avondwake vrijdag 26 februari as. om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren chapelle ardente Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen van 18.00 - 18.30 uur.

---



---

# in 't kort over de volkstelling van 28 februari

*

***Waarom volkstellingen?***

Wie plannen wil maken moet de stand van zaken kennen. Dit geldt voor ieder mens, voor iedere bevolkingsgroep hoe klein of hoe groot ook, ja zelfs voor het totaal van alle volkeren.

Daarom worden in vrijwel alle landen ter wereld omstreeks deze tijd volkstellingen gehouden, waarvoor de Verenigde Naties richtlijnen hebben opgesteld.

***Ook in Nederland***

Het nut van een volkstelling geldt zeker voor zo'n dicht bevolkt land als Nederland. De zorg voor ons leefmilieu, onze werkgelegenheid, ons wonen; de opleidingsmogelijkheden voor onze jeugd; aandacht en hulp voor degenen in onze samenleving, die het moeilijk hebben en nog heel veel andere zaken kunnen wij alleen maar aanpakken als wij precies weten hoe het zit. En dat beeld kan alleen een volkstelling ons geven.

***Duidelijk of wazig***

Een volkomen duidelijk beeld kan zo'n volkstelling alleen geven als iedereen zo goed mogelijk de gegevens verstrekt, die hem of haar gevraagd worden. Vandaar de wettelijke verplichting tot medewerking.

***'t Gaat niet om wie-of-wie, 't gaat om hoeveel***

Toch is het onvermijdelijk, dat uw naam en adres bij de gegevens worden gevraagd. Dit is om te kunnen controleren of ieders gegevens binnen zijn en of ze op de juiste - voor statistische verwerking geschikte - wijze zijn verstrekt.

Daarna is de naam niet meer nodig en worden de gegevens omgewerkt tot een grote hoeveelheid onpersoonlijk statistisch materiaal, dat dringend nodig is om onze toekomst uit te zetten.

*

***Hoe gaat die telling nu in z'n werk?***

Een dezer dagen brengt een teller, die zich zal legitimeren, voor u en voor elk van uw (eventuele) huisgenoten, een ponskaartenboekje. De beantwoording van de daarin gestelde vragen zal u in het algemeen niet veel moeite kosten. Mocht u advies nodig hebben, vraag het dan de teller, die het kaartenboekje na de 28e februari weer bij u komt halen. Hij is, zoals iedereen die bij de volkstelling is ingeschakeld, tot volstrekte geheimhouding verplicht.

De teller sluit in uw bijzijn de ingevulde kaartenboekjes in een envelop en brengt ze dezelfde dag nog naar de gemeente.

Bij de gemeenten verwijdert men de naamkaarten van de vragenlijsten. De naamkaarten blijven bij de gemeenten totdat het CBS ze voor eindcontrole nodig heeft. Met een aantal gemeenten zal worden overlegd of zij bij deze controlewerkzaamheden kunnen worden ingeschakeld. Daardoor zou circa 30 % van de naamkaarten zelfs nooit naar het CBS behoeven te worden gestuurd.

De vernietiging van alle kaarten, die gaandeweg geschiedt, zal waarschijnlijk al na twee jaar zijn voltooid. Van alle kaarten, want van het aanvankelijke plan, om 10 % van de naamkaarten voor vergelijkingsdoeleinden te bewaren tot de volgende volkstelling in 1980, is afgezien.

**Een complex maatregelen waarborgt, dat u meedoet aan een veilige volkstelling.**

# Promeneren bij Vroom & Dreesmann Promenade






## Op 26 februari staat Vroom & Dreesmann Promenade voor U gereed! Volkomen nieuw ingerichte afdelingen, die gonzen van feestelijke bedrijvigheid.

Een opwindende belevenis: promeneren, gezellig winkelen in een totaal vernieuwd, uitgebreid warenhuis. Een Vroom & Dreesmann, dat álle verwachtingen overtreft! Aan Uzelf, om dat te ontdekken.

Zo is de 3e etage bijvoorbeeld een aparte speciaal-afdeling voor mensen met liefhebberijen. De Boekenafdeling, grandioos gesorteerd, heeft nog eens een eigen kinder„hoek" met lektuur en prenten voor de kleintjes!
„Doe Het Zelf", uitgebreider dan tevoren, met o.a. een fietsen- en autoshop. Bij de Radio- en T.V.-afdeling: een aparte Hi-Fi-kamer, met ongestoorde luistermogelijkheid.
De 2e en 1e etage vormen een sfeervol middelpunt van Mode! Een sfeer, die U moet „proeven". Eigen boutiques, steeds weer in elkaar overgaand; originele speciaalzaken, altijd verrassend „anders".
Dát is promeneren, in de ware zin van het woord!
De Parterre noodt tot een ontdekkingstocht in het kleurige, fleurige leven van alledag. Een Parfumerie-afdeling, met tal van nieuwe, internationale merken als Elizabeth Arden, Helena Rubenstein, Revlon, Orlane. Chocolaterie. Bijouterie. De kleinere mode-artikelen, zo boeiend en onmisbaar.
En niet te vergeten Vroom & Dreesmann's „Rest Inn": gezellig ontspannen bij een kop verse koffie, een frisse drank of heerlijk hapje!
Vroom & Dreesmann Promenade. Dát is Vroom & Dreesmann Heerlen op haar gróótst.
Welkom!

**Welke afdelingen en waar zij zich bevinden bij Vroom & Dreesmann Promenade**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 3e etage | Auto-shop<br>Boekhandel<br>Doe het zelf | Disco-bar<br>Foto-optiek<br>Koffers | Radio-televisie<br>Rijwielen<br>Sport |
| 2e etage | Boo-boo-tiek<br>Bruidskleding<br>Bont | Damesbonnetterie<br>Dameskonfektie<br>Herenkonfektie | Herenmode<br>Hoeden-pruiken<br>Young-style |
| 1e etage | Babymode<br>Handwerken-wol<br>Kinderkonfektie<br>Korsetterie | Knippatronen<br>Lingerie<br>Pixy-foto | Stoffen<br>Schoenen<br>Witgoed |
| Parterre | Byouterie<br>Chocolaterie<br>Damesmode<br>Drogisterij<br>Horlogerie<br>Handschoenen | Herenpyama's<br>Kleinvak<br>Kousen<br>Lederwaren<br>Mode<br>Parfumerie | Rest-inn<br>Rookartikelen<br>Sokken<br>Tijdschriften<br>Trikotage |
| Souterrain | Camping | Speelgoed | Tuinmeubelen |

**Opening souterrain half maart**

**VROOM & DREESMANN**
HEERLEN

# IFA

...de moderne manier om minder uit te geven!



Iedere huisvrouw kent het probleem: de boodschappentas is altijd groter dan de portemonnaie. IFA maakt dat verschil kleiner; maakt uw boodschappen-gulden groter. Er is een Ifa winkel bij u in de buurt: Keuze, kwaliteit en lage prijzen gaan samen in een gezellige, moderne omgeving. IFA geeft u door een uitgekiend prijsbeleid extra voordelige aanbiedingen en een aantrekkelijk spaarzegelsysteem. Gemakkelijk en snel, alles op z'n plaats en altijd in combinatie met een prettige persoonlijke service. Loop 'ns binnen... u bent beter uit!

GELDIG T/M 27 FEBRUARI

farinette panty's



small, medium, large, en extra large, 2 stuks van 4,80 voor 3.98



HAK WITTE BONEN IN TOMATENSAUS ½ literblik van 1.22 voor 98



HERO ERWTENSOEP literblik van 1.94 voor 1.69



IFA DOPERWTEN middelfijn literblik van 89 voor 69



STEREO COCOSKOEKEN pak à 14 stuks 69

IFA guldens zijn voordelige guldens 13 GULDEN GESPAARD-15 GULDEN WAARD PRIJSWIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN 8

GEVRAAGD

# LEERLING OPTICIEN



BRILLEN speciaalzaak

P. HOPPENBROUWERS
v.h. v.d. Ham
EMMAPLEIN 11
HEERLEN
Telefoon 711964

MEUBELS stofferen, bel of schrijf eens en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstraat 48, Waubach, tel. 04443-2756. x



Dow Chemical (Nederland) N.V. vraagt voor haar vestiging te Terneuzen

## lassers

met ervaring in elektrisch en argon arc lassen van pijpleidingen in de chemische industrie.

Geïnteresseerden bieden wij:
- goed salaris;
- royale verhuiskostenregeling;
- gratis bedrijfskleding
- goede sociale voorzieningen.

Heeft u interesse in deze funktie, schrijft u dan aan onze afdeling personeelszaken onder vermelding van ref. nr. 495 LD of belt u 01150 - 8920, toestel 2316.

**DOW CHEMICAL (NEDERLAND) N.V.**
POSTBUS 48, TERNEUZEN.

## Metselwerk

in onderaanneming gezocht

Ploeg van 8 à 10 metselaars

Brieven onder no. 2958 bur. van dit blad. x

## JOCKEY DANCE CLUB MANUELA

SAROLEASTRAAT 48 — HEERLEN

Hedenavond het originele

HOTA-BAL

Aanvang 20.00 uur

Orkest: De Piccolino's

VIVO VIVO

# VIVO MARGARINE



2 kuipjes 120 met een plastic tafelkuipje in fraaie kleuren voor 25

## VIVO PILS



2 eurotflessen à 0,5 liter van 118 voor 100
doos à 12 flessen voor 590

## VIVO LUIERS

pak à 15 stuks 119



## IN ONZE VIVO-SUPERS

HAGELWITTE BLOEMKOOL per stuk 98

varkensvlees nu goedkoop!!

MALSE BLANKE HAMLAPPEN 500 gram 4.68

GOLDEN DELICIOUS extra kwaliteit handappel 2 kilo 1.38

IEDERE WOENSDAG GEHAKTDAG!

KANO'S pak à 6 stuks 98

KERSEN BONBONS 150 gram 119

VIVO UP van 122 voor 2 literflessen 98

VIVO PINDAKAAS pot à 370 gram van 138 voor 129

WILCO SPEKSNIJBONEN heel blik 99

BALLET TISSUES doos à 100 stuks 79

PORTUGESE SARDINES in olijfolie 2 blikjes 109

VIVO AUGURKEN zoetzuur pot à 370 gram 89

HERO ERWTENSOEP heel blik 169

ECHTE GRONINGER KOEK „Kluitman" per stuk à 600 gram 115

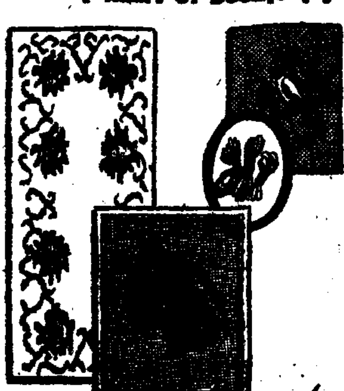
VAN IJZWAN DE HUNINK DUS GEGARANDEERDE KWALITEIT! SCHOUDERHAM 150 gram 98

## VIVOLA

Bestelnummer 97
Een loperpakket voor uw kastje, dressoir of tafel. Formaat 40 × 90 cm. Compleet met wol en stramien. Behorende bij kussenpakket K.
1 kaart of boekje + ƒ 13,—

Bestelnummer 149
HANDWERKPAKKET. In de vorm van een dierekop, hond of paard. Compleet met lijstje. Maat 30 × 40 cm. Op uw bestelling keuze vermelden.
1 kaart of boekje + ƒ 11,50

Bestelnummer 150
SILHOUETPAKKET. Compleet met lijstje in de maat 18 × 24 cm.
1 kaart of boekje + ƒ 5,—



100 gratis zegels per nummer indien u bestelt vóór 20 maart a.s.

VIVO DEELT DE LAKENS UIT!!

Prijswijzigingen voorbehouden Geldig van 24 februari t/m 2 maart 1971

## Snel scherpe, schone kopieën maken.

Van getypte vellen tot desnoods hele boeken.

Voor prijzen van 11 tot 1 cent per kopie.

Zonder dat u een technische knobbel nodig hebt.

Die mogelijkheid biedt u Océ-van der Grinten.

Bon voor Gratis Repro-Advies.



U kunt kiezen uit 2 manieren van Gratis Repro-Advies.
☐ Hebt u uitvoerig dokumentatiemateriaal voor mij?
☐ Kan er een repro-adviseur langs komen?

Naam: ______
Adres: ______
Plaats: ______ Telefoon: ______

Opsturen naar Océ-van der Grinten N.V., Hoofdkantoor Verkoop Nederland, Antwoordnummer 2100, Den Bosch.
LBG 25/2 5.

Océ-van der Grinten N.V. Venlo




Verkoopkantoren:
Amsterdam (020 - 441088),
Den Haag (070 - 514661),
Eindhoven (040 - 69825),
Hengelo (05400 - 10569),
Rotterdam (010 - 145066).

Kopieën van 11 tot 1 cent.

Océ en van der Grinten zijn handelsmerken.

# Limburgs Sport Dagblad

Donderdag 25 februari 1971

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

### Half dozijn goals in Feijenoordstadion

# ORANJE HOEFT NIET MEER BANG TE ZIJN VOOR LUXEMBURGERS

(Van onze speciale verslaggever)

**ROTTERDAM, 25 februari. – Het Nederlands elftal wilde best een avondje lekker voetballen. Luxemburg was een uitgelezen tegenstander om eens fors tegen uit te halen en nog een paar 'lekkere' premies te pakken ook. Het is er allemaal van gekomen. Luxemburg kreeg een 6–0 grote rekening gepresenteerd, evenals de premieverstrekkers Ford en Indus.**

*Oud-bondscoach Georg Kessler heeft Luxemburg eens gekarakteriseerd als een „angstgegner" voor het Nederlands elftal. En dat zei hij niet om een vol stadion te krijgen.... het Oranjeteam van gisteravond heeft er evenwel geen blijk van gegeven onder een dergelijk trauma te lijden. Luxemburg was in feite kansloos. Het moest zich volledig bepalen tot defensief spel — met hoogstens af en toe een lichte verplaatsing — maar deed dat zo bekwaam, dat het Oranjeteam er freewheelend, drijvend op zijn grotere kwaliteit, toch niet kwam. In de eerste helft slaagde men er maar één keer in het defensieblok te ontregelen, waarvan Lippens profiteerde.*

*Voor het overige bleef het een vrij tempoloos geschuif.*

Pas na de pauze kwam het Oranjeteam op toeren en bleek toen aanvallend zeer duidelijk te steunen op het Ajax-trio Cruyff-Keizer-Suurbier.

Ajax' steraanvallers zorgden beiden voor twee goals, terwijl Suurbier stormenderhand óók nog een goal kon bijdragen.

Diepzinnige dan wel taktische beschouwingen aan deze wedstrijd te verbinden is zinloos.

Gisteravond was dat allemaal niet zo ernstig. Het duel mondde toch nog uit in een doelpuntenfeest, waardoor alleen daarom wat te beleven viel.

De elfde ontmoeting in de interlandhistorie tussen Luxemburg en Nederland bleek toch nog een redelijke aantrekkingskracht te hebben op het publiek. 40.000 op aanvallend voetbal, op doelpunten, beluste kijkers hadden het pad naar het Feyenoordstadion gekozen en namen daarbij een miezerig regentje op de koop toe.

Op het stuk van aanvallend voetbal kwam men zeker in de eerste helft niets te kort. In 23 minuten spelen had Oranje al elf hoekschoppen mogen nemen, die allemaal in het verdedigingsblok smoorden. De Luxemburgers hadden amper een andere keuze, maar die defensieve taakstelling volvoerden ze dan ook bekwaam.

Het Nederlands elftal behoefde niet lang naar het juiste ritme te zoeken, maar men had wel meer tijd nodig om openingen te vinden in het Luxemburgse scherm.

Na 26 minuten spelen kwam het publiek voor het eerst aan zijn trekken. Suurbier kreeg op rechts steeds alle ruimte — hij was duidelijk niet in het defensieschema van de Luxemburgers opgenomen — en zo ook weer toen Jansen op hem passte. De lage voorzet van Suurbier draaide naar de goal, waar Willy Lippens zijn eerste overtuigende Oranjedaad stelde. Met een laconieke voetbeweging scoorde hij van dichtbij 1—0.

Toch waren tevoren de uitvallen van de Luxemburgers bepaald niet ongevaarlijk gebleken. Er waren een doorbraak van Dussier en een omhaal van Braun, die Van Beveren dwongen toch uiterst attent te blijven. De PSV-goalie deed dat ook.

Aanvallend bezorgden de Luxemburgers Nederland geen enkel probleem. De moeilijkheid lag in de buurt bij doelman Hoffmann, waar men corners wegstaf zonder enige bekommernis. maar met goals uiterst zuinig werd omgesprongen. Oranje varieerde dat het een lieve lust was, maar bleef ten slotte toch op een vrij simpel patroon steken: hoge ballen vanaf de vleugel. En koppen bleken de Luxemburgers te kunnen.... weinig paniek derhalve. En slechts één doelpunt om op te kunnen bogen toen een fluitconcert de afmars na 45 minuten begeleidde.

Het gescandeerde 'een-twee-drie-vier komt er nog wat van' uit de tribunes huldde in het begin van de tweede helft voldoende navrant op de verwachtingen waarmee men naar het stadion was gekomen. Het hielp ook, want binnen zeven minuten werd de wens vervuld. Het werd een swingende Ajaxaangelegenheid. Cruyff raakte op de linkerflank vrij en zette strak voor. Hoogst actieve Piet Keizer had in het centrum met een schijnbeweging de defensie ontregeld en stond toen keurig vrij om ziedend in te schieten (2—0).

## Hakje

Er kwam nog een levensgrote kans, toen Luxemburg aan buitenspel dacht. Cruyff stoorde Hoffmann die de bal losliet, maar Keizer schoot de bal te gehaast in het zijnet. Het was slechts uitstel, want na precies een kwartier spelen in deze tweede helft loste Keizer vanf de vleugel een formidabel hard schot. De bal ging voorlangs het doel, maar Pahlplatz kon hem bij de tweede paal bereiken. Hij schoof het leer terug naar Cruyff, die met een hakje scoorde (3—0).

Na deze uitstekende klantenservice bleef Oranje stormen, waaraan ten slotte iedereen naar hartelust meedeed.

Luxemburg raakte steeds vaker het spoor bijster, vooral dat van Johan Cruyff, die op de linkervleugel het verdedigingsblok verblindde met onbegrijpelijke hakjes, trekballetjes en een niet te volgen wendbaarheid. Cruyff zorgde ook voor 4—0, van welke goal 80 procent op rekening moet worden geschreven van Suurbiers sprintsnelheid. De rechtsback stormde vanaf de vleugel naar binnen en vond Cruyff maar al te bereid om zijn crosspass af te ronden (4—0).

En voort ging het. Naar 5—0. Juist toen Luxemburg de achterplecht een beetje ging verlaten, zonk hun schip definitief. Keizer stoorde in de defensie, kreeg inderdaad de bal en zond een keihard effectvol schot in, waarop Hoffmann geen verweer had.

En tenslotte werd het 6—0, toen Suurbier weer zo'n verrassingstocht ondernam. Ditmaal kwam hij vlak bij de paal en schoot toen vreselijk hard naar de andere hoek. Toen pas was Oranje tevreden. Het publiek ook. En voor Luxemburg heeft Oranje ook niet meer bang te zijn........

Na de wedstrijd Nederland-Luxemburg is de stand in groep 7:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Oost-Duitsland | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 | 6—0 |
| Zuid-Slavië | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 3—1 |
| Nederland | 3 | 1 | 1 | 1 | 3 | 7—2 |
| Luxemburg | 3 | 0 | 0 | 3 | 0 | 0—13 |



*JOHAN CRUYFF — Twee goals van Ajax' vijf —*



● *Zeven minuten na rust had Piet Keizer gisteravond in het Feijenoord-stadion alle kans om aan te leggen: de bal belandde tegen het Luxemburgse net en de stand werd 2—0.*





● *Dat Piet Keizer geen „Rotterdam-complex" heeft bewees hij gisteren op meer dan sublieme wijze. Hier vuurt Ajax linksbuiten oerhard op het door Hoffman bewaakte doel.*

*De jury heeft gesproken. Voor het eerst kwam het driemanschap (Kuys, Lenstra en Wilkes) in actie om het Nederlands elftal punten toe te kennen voor de extra premie die 1 juni 1972 aan het beste elftal tot dan uitgekeerd zal worden.*
*Per onderdeel mochten de oud-internationals tien punten verdelen, zodat de maximale score van honderd mogelijk was. Via de punten van Kuys (85), Lenstra (85) en Wilkes (87) kwam het team van Fadrhonc in deze wedstrijd op een totaal van 257.*

# MOEILIJKHEDEN BIJ AGOVV EN FC UTRECHT

(Van onze correspondent)

*APELDOORN, 25 februari — De hel is losgebarsten in Apeldoorn. Na een dinsdagavond door het actiecomité betaald voetbal georganiseerde protestvergadering, die door meer dan zeshonderd voetbalenthousiasten werd bezocht zijn vele tientallen jongelui en ook volwassenen de stad ingetrokken om duizenden raambiljetten op te plakken met het opschrift „behoud het betaald voetbal".*

## Zaterdag voetbalhel in Apeldoorn

Het inderhaast gevormde actiecomité onder leiding van de heer R. Rijnhout heeft voorts alle voetbalenthousiasten opgeroepen voor een grote protestmars aanstaande zaterdagmiddag door het centrum van Apeldoorn. Tijdens deze mars zullen duizenden handtekeningen worden aangeboden aan een deputatie van het College van Burgemeester en Wethouders, dat zich al bereid heeft verklaard de handtekeningen in ontvangst te nemen. Honderden mensen gaan op pad, voorzien van lijsten waarop handtekeningen moeten worden geplaatst. Er zijn speciale werkgroepen gevormd die spandoeken en ander protestmateriaal moeten vervaardigen dat zaterdag kan worden meegedragen.

De dinsdagavond gehouden bijeenkomst verliep bijzonder emotioneel. Jongelui hadden witte banden om hun hoofd gedaan met de letters AGOVV erop geschilderd. Er werd geroepen dat men geen 'Staphorstmethoden' in Apeldoorn wil en 'we laten AGOVV niet in de grond boren'. Men kantte zich fel tegen de uitlating van een raadslid van Binding Rechts tijdens de behandeling van de zaak van het betaald voetbal in de gemeenteraad dat Apeldoorn 'de blauwen niet kan pruimen'.

Voorzitter Rijnhout zei, dat men met de grootscheepse actie zoveel druk wil uitoefenen dat de gemeenteraad zich over zijn besluit om geen financiële steun meer aan het betaald voetbal te geven, zal gaan bezinnen en dat alsnog een mogelijkheid wordt geopend het betaald voetbal voor Apeldoorn te behouden. „Het moet een bijzonder sportieve demonstratie worden tegen het besluit, dat 25 raadsleden namen over minstens 4.000 mensen die op zondagmiddag in de frisse lucht van professioneel voetbal willen genieten. Wanneer er evenwel maar één ruit sneuvelt of één auto wordt vernield, is onze actie mislukt".

Verwacht wordt, dat het er ook zondagmiddag bij de wedstrijd AGOVV-PEC emotioneel zal toegaan. Men rekent erop vijf muziekkorpsen te kunnen krijgen om dit 'voetbalfeest' op te luisteren. Ook verwachten de duizenden supporters, zo bleek tijdens de vergadering, dat AGOVV zondag van PEC zal winnen. Apeldoorn zal in de komende dagen in het teken staan van de protestactie om het behoud van het betaald voetbal, waartegen de gemeenteraad vorige week met grote meerderheid van stemmen 'nee' heeft gezegd.

Een 1000 bedrijven uit Utrecht en omgeving hebben een brief ontvangen van de stichting FC Utrecht, waarin gevraagd wordt een bijdrage te schenken voor het laatste stukje sanering van het betaalde voetbal. De stichting hoopt op deze wijze het bedrag van 100.000 gulden bij elkaar te krijgen dat nog resteert van de schuldenlast die DOS, Elinkwijk en Velox afgelopen zomer inbrachten.

Ook op het Utrechtse voetbalpubliek wordt een beroep gedaan mee te helpen aan de volledige schulddelging.

Hoewel de FC Utrecht formeel niet aansprakelijk is voor de resterende schulden, is het voor haar toch van groot belang dat deze volledig afgelost worden. Gebeurt dit niet, dan zal de schuldenlast in de praktijk toch indirect op de nieuwe stichting afgewenteld worden. De FC Utrecht staat, ondanks de onverwacht hoge recettes, in het eerste jaar van zijn bestaan voor aanzienlijke financiële problemen. De exploitatiekosten zijn zeer hoog. Twee belangrijke redenen: het aanhouden van relatief te dure spelers (B-team) en de salariëring (later: schadeloosstelling) van de twee door de fusie werkloos geworden trainers Laszlo Zalai en Evert Muer. Door deze en andere factoren moet dit eerste seizoen — zoals verwacht overigens — op een behoorlijk begrotingstekort gerekend worden.

Hoewel het uitgangspunt van de fusie een schuldenvrije start was en de FC Utrecht dus in wezen ook schuldvrij is, meent de nieuwe stichting toch een beroep op publiek en bedrijfsleven te moeten doen.

## Bijna vijf mille voor winnaars

DEN HAAG, 25 febr. — Woensdagmorgen waren bij het bureau van de sporttoto in Den Haag de volgende aantallen aanmeldingen binnengekomen voor toto nr. 32: eerste prijs (f 244.490—): 51 aanmeldingen; tweede prijs (f 174.635.—): 1446 aanmeldingen; derde prijs (f 244.490.—): 9100 aanmeldingen; extra prijs (f 34.927.—): 350 aanmeldingen.

## Kickers Offenbach zond trainer weg

OFFENBACH, 25 febr. — De Bundesligaclub Kickers Offenbach heeft de verbintenis met trainer Rudi Gutendorf beëindigd. Dinsdagavond laat gaf het bestuur van de Kickers een communiqué uit, waarin stond dat het contract — dat tot 30 juni van dit jaar liep — opgezegd werd op wens van Rudi Gutendorf „wegens een gebrek aan overeenstemming in technische kwesties". De voorzitter van de club, Canellas, neemt voorlopig de verzorging van het eerste elftal op zich.

# Ard Schenk blijft winnen

HAMAR, 25 febr. — Wereldkampioen Ard Schenk heeft woensdag op de tweede dag van internationale schaatswedstrijden in de Noorse plaats Hamar de 1500 meter gewonnen in de uitstekende tijd van 2 min. 4.8 sec. Hij had echter slechts geringe voorsprong op de Zweed Goeran Claeson (2.05,0) en de Noorse Europese kampioen Dag Fornaess (2.05,2). De 5000 meter leverde een overwinning op voor Fornaess, die met zijn tijd van 7.33,7 tweetiende seconde voorbleef op Claeson. Schenk, die dinsdag met Stensen de 5000 meter reed, was toen sneller met 7.32,8. Dit duo reed nu een 3000 meter. Schenk won met een verschil van eentiende sec.: 4.30,7 tegen 4.30.8.

In de sprintersklasse waren de Zweedse „kanonnen" Boerjes en Koenig opvallend snel: 39.1 en 39,3. Koenig won wel de 1000 meter, vóór zijn landgenoot Johan Granath.

De uitslagen zijn:

1000 meter (sprintersklasse): 1. Koenig 1.21,4, 2. Granath 1.21,8, 3. Lind 1.22.3, 4. Boerjes 1.22,4, 5. Bjoerang 1.23.8, 6. Wallberg 1.24,0.

5000 meter (all-roundklasse): 1. Fornaess 7.33,7, 2. Claeson 7.33,9, 3. Guttormsen 7.37,1, 4. Verkerk 7.39,6 5. Tveter 7.47.4, 6. Olsen (Noor) 7.45,5.

500 meter (sprintersklasse): 1. Hasse Boerjes (Zwe) 39.1 (nieuw baanrecord), 2. Ove Koenig (Zwe) 39.3, 3. Per Bjoerang (Noor) 40.3, 4. Johan Lind (Noor) 40.3, 5. Johan Granath (Zwe) 40.6, 6. Mats Wallberg (Zwe) 40.9.

1500 meter (all-roundklasse): 1. Ard Schenk (Ned) 2.04,8, 2. Goeran Claeson (Zwe) 2.05.0, 3. Dag Fornaess (Noor) 2.05.2. 4. Bjoern Tveter (Noor) 2.06.4, 5. Kees Verkerk (Ned) 2.08.2. 6. Svein-Erik Stiansen (Noor) 2.08.2.

## Ronde van Italië in „new look"

MILAAN, 25 febr. — De Ronde van Italië dit jaar zal een aantal nieuwe facetten vertonen die evenzovele afwijkingen van oude tradities zijn.

De „Giro" gaat van start in de „hel" van Italië op 20 mei en eindigt op 10 juni in Milaan. Voor het eerst in de geschiedenis komt de Giro ook in Oostenrijk en Joegoslavië.

De start vindt plaats in Lecce, Zuid-Italië. Na 20 etappes met in totaal 3678 kilometer volgt de finish in Milaan. Er komt slechts één volle rustdag — 1 juni. De Ronde krijgt 20 „hele" etappes, twee halve etappes en twee individuele tijdritten. De normale etappes tellen gemiddeld 183.800 km.

De Ronde komt dit jaar ook weer bijzonder hoog, op 7 juni als de Grossglockner wordt beklommen.

Op 5 juni eindigt de etappe in Ljubljana, Joegoslavië.

Honderd renners — tien ploegen van tien — komen in de Giro uit.

# MERCKX GEKLOPT

NICE, 25 febr. — Voor de tweede maal in dit wielerseizoen heeft woensdag de Belgische kampioen Eddy Merckx een nederlaag geleden. Een van zijn oudste Belgische rivalen, de Vlaming Franz Veerbeck, versloeg de Belgische superkampioen in de sprint van de Grote Wielerprijs van Monaco.

Merckx verklaarde zijn nederlaag door te zeggen dat het pas zijn tweede wedstrijd was, dat het seizoen nog lang duurt en dat hij alleen maar naar Monaco was gekomen om zijn conditie te beproeven. Hij toonde zich, ondanks zijn nederlaag best tevreden en zei dat hij zich niet vast had voorgenomen om deze wedstrijd te winnen maar dat men in de ronde van Sardinië, die zaterdag begint, een andere Merckx te zien zal krijgen.

De uitslag is:

1. Verbeeck (Belg.) 185 kilometer in 4 uur 34 minuten en 30 seconden, 2. Merckx (Belg.), 3. Paolini (Ita.), 4. Van Schil (Belg.), 5. Letort (Fra.), 6. Bernard (Fra.), 7. Grelin (Fra.), 8. Huysmans (Belg.), Bellone (Fra.), 10. Spruyt (Belg.), 11. Monty (Belg.). Op 1 minuut en 40 seconden: 12. Bergamo (Ita.). Op 2 minuten: 13. Van Coningsloo (Belg.), 14. Polidori (Ita.), 15. Bitossi (Ita.), 16. Campaner (Fra.), 17. Balmanion (Ita.), 18. Gösta Pettersson (Zwe.).



● *Merckx in de sprint geklopt! Een van zijn grootste rivalen, de Vlaming Verbeek presteerde het om de supercampionissimo in Monaco te verslaan. Maar Eddie Merckx vond het niet zo erg. Zei hij...*

SPORT 2

## MATTHIAS MAIWALD ZEI IN JUNI 'NEE' TEGEN HERTHA BSC EN NU:

# "Mentaliteit belangrijk om bij Feijenoord te slagen"

(Van onze correspondent)

AMERSFOORT, 25 februari. — „Treytel: Goed. Af en toe briljant. Schneider: heeft zich waargemaakt. Laseroms: rots in de branding. Israel: de beste centrale verdediger ter wereld. Van Duivenbode: technisch zeer begaafd. Van Hanegem: meesterbrein. Jansen: waterdrager. Hasil: grootste schutter aller tijden. Moulijn: het individuele genie. Kindvall: hazewind van Feijenoord. Wery: betrouwbaar en nuttig. Van Daele: matchwinner. Boskamp: manusje van alles. Posthumus: het kanon.
Dit zijn de indrukken die Matthias Maiwald na een half jaar Feijenoord gekregen heeft van zijn medespelers. Een half jaar dat zich niet gekenmerkt heeft door voorspoed. Immers Maiwald werd vlak na zijn transfer van DOS (tegenwoordig FC Utrecht) naar Feijenoord het slachtoffer van een auto-ongeluk, waarbij hij zijn linkerarm brak. Een geduchte tegenvaller voor de 22-jarige Amersfoortse fullprof die zich zijn debuut bij de stadionbewoners geheel anders had voorgesteld.

Maiwald wil zo snel mogelijk waar maken dat Feijenoord hem niet voor niets uit Utrecht naar Rotterdam heeft gehaald. Een mooie gelegenheid om zich van zijn DOS-imago te ontdoen was er. Maiwald: „Bij DOS, waar ik het overigens bijzonder naar mijn zin heb gehad, ben ik nogal eens op negatieve wijze in de publiciteit gekomen. Vaak heb ik met scheidsrechters en tegenspelers in de clinch gelegen. Ik had de naam een gauw geïrriteerd mannetje te zijn. Maar dat lag grotendeels aan het speltype dat DOS toen speelde. Iedere wedstrijd gingen we om degradatie te voorkomen zwaar verdedigend te werk. Als aanvaller was het dan bijzonder moeilijk om voor het nodige tegenwicht te zorgen en wanneer je dan eens een reële kans had weten te scheppen, dan werd je die ontnomen door een ongeoorloofde actie van de tegenpartij. Dat gebeurde talloze malen in een wedstrijd. Op den duur werkt dat frustrerend."
Ondanks het feit dat Matthias Maiwald wel het „enfant terrible" van DOS werd genoemd, bleven zijn sportieve prestaties niet onopgemerkt. Wekelijks behoorde hij tot de uitblinkers en het wekte dan ook geen verwondering dat Maiwald van club wenste te veranderen. Dat het Feijenoord werd had Maiwald alleen maar kunnen dromen. Maar de Rotterdammers waren er kennelijk van overtuigd dat hij over grote mogelijkheden beschikte. En dat de Feijenoordbestuurders het niet bij het verkeerde eind gehad hebben blijkt wel uit het feit dat Maiwald zich een plaats heeft weten te veroveren in Happels keurkorps.

### Zelfvertrouwen

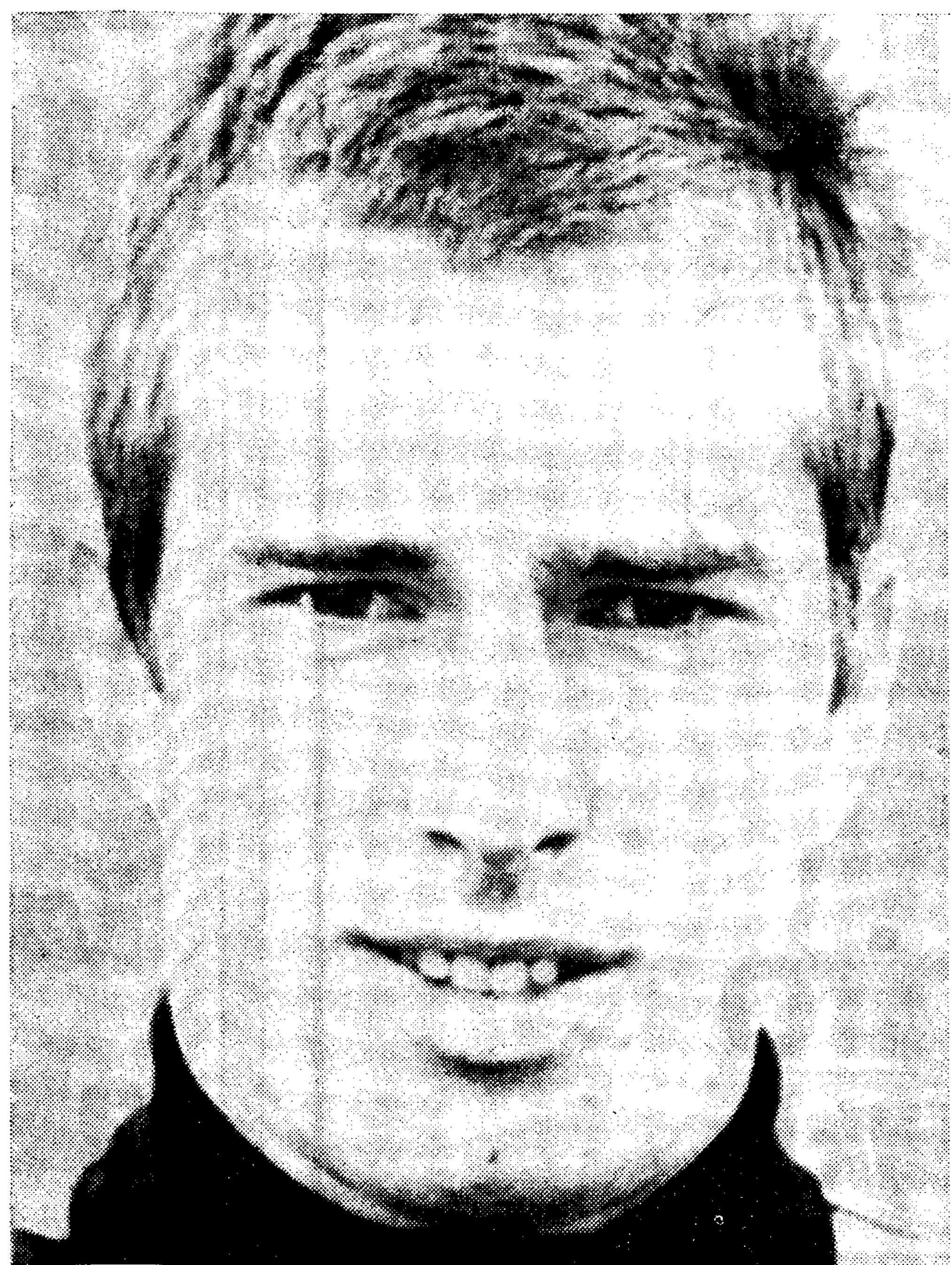
„Begin december", zo vertelt de Duitse nationaliteit bezittende Maiwald, „werd ik opgesteld in het B-team. Drie wedstrijden heb ik daar in meegedaan en daarna werd ik het waard bevonden in het eerste elftal te spelen. Tegen AZ'67 mocht ik een halve wedstrijd meedoen, waarin ik ook nog een doelpunt wist te scoren. Dat komt je zelfvertrouwen alleen maar ten goede. De week daarop tegen Go Ahead draaide ik voor het eerst een hele wedstrijd mee. Maar tegen NEC, waar Feijenoord een minder prettige verrassing werd bereid, zat ik op het reservebankje. Niet dat ik niet voldaan zou hebben, maar wanneer Happel van een verdedigende taktiek uitgaat, dan offert hij een aanvaller (in dit geval mij) op voor een extra verdediger."
Overigens had het niet veel gescheeld of Maiwald had bij Feijenoord geen contract getekend. Herta BSC, de enige vertegenwoordiger van West-Berlijn in de Bundesliga toonde tijdens de transferperiode van afgelopen zomer belangstelling voor hem. Maar Matthias durfde de stap naar Duitsland niet te maken omdat hij zich nog te jong voelde. Maar wanneer zijn contract bij Feijenoord afloopt (eind seizoen 1971/72) dan zal hij bij een eventueel lucratief aanbod uit Duitsland niet schromen om naar zijn vaderland te vertrekken. Bovendien ziet het er niet naar uit dat hij zich zal laten naturaliseren wegens het feit dat hij dan nog in Nederlandse militaire dienst zal moeten.

De sfeer bij de Rotterdammers vindt de ex-DOS-er uitstekend. „Tijdens mijn blessure ben ik goed door de jongens opgevangen. Maar het is niet zo dat zij zich aan mij aanpassen. Het zijn stuk voor stuk persoonlijkheden met gevestigde namen die onderling een hechte band vormen. Het kostte mij dan ook moeite om door te dringen tot die kring, maar toen dat eenmaal gelukt was werd ik onmiddellijk geaccepteerd als een van hen."
De sfeer buiten de lijnen is dus volgens Maiwald goed te noemen. Maar velen, vooral de mensen die 's zondagsavonds naar Sport in beeld kijken, kunnen constateren dat wanneer Feijenoord met een achterstand wordt geconfronteerd de Rotterdammers zich geïrriteerd tonen en minder prettig gaan spelen. De nieuwbakken Feijenoorder ziet het echter niet zo somber in. „Toen Feijenoord vorig jaar zowel de Europa-Cup als de officieuze wereldtitel veroverde betekende dit dat de ploeg het hoogste had bereikt. Deze grootse prestatie heeft zijn zon- maar tevens zijn schaduwzijde.

Tegen iedere club merk je dat de spelers van de tegenpartij met de gedachte in het veld komen de wereldkampioen op zijn minst een of misschien wel twee punten afhandig te maken. Het is natuurlijk een hele eer om ons te kunnen bedwingen. Maar vaak gaat dat gepaard met zwaar verdedigend spel. Acht of negen man voor het hok is een heel normale zaak. Dat komt het spel niet ten goede. Vooral wanneer de tegenstander het eerst een doelpunt scoort is het hek van de dam. Met hand en tand wordt de voorsprong dan verdedigd. Op alle mogelijke manieren word je het spelen belet en moet je dan ijskoud blijven? Je voetbalt toch voor de centen. Bovendien is het zo dat het publiek automatisch voor de zwakkere ploeg sympathie opvat. Die club mag alles, de Feijenoorders moeten echter alles maar toelaten."

### Begeleiding

Maiwald kan zich eveneens niet aan de indruk onttrekken dat de scheidsrechters hem speciaal in de gaten houden. „Goed bij DOS ben ik enkele malen op de bon geslingerd. Bij Feijenoord mag het niet nodig zijn om door negatieve handelingen in de belangstelling van arbiters te komen te staan. Daar is het spel niet naar. Bovendien is de begeleiding veel beter dan bij DOS. Feijenoord kan het zich niet veroorloven op minder prettige wijze in de publiciteit te komen."
De nog steeds in Amersfoort woonachtige Maiwald is ervan overtuigd dat hij er nog niet is bij Feijenoord. De weg naar succes gaat niet over rozen en hij beseft heel goed dat vooral de mentaliteit belangrijk is om bij de Rotterdammers op de voorgrond te treden. „Per slot van rekening zijn goede voetballers als Paja Samardsic en Hans Venneker er niet gekomen bij Feijenoord. Je moet vooral mentaal opgewassen zijn tegen het keiharde voetbalwereldje der professionals."



*Matthias Maiwald: „Bij DOS ben ik wel eens op negatieve wijze in de publiciteit gekomen. Ik had de naam gauw geïrriteerd te zijn, maar dat lag grotendeels aan het speltype dat DOS toen speelde".*

## KVO kampioen

SITTARD, 25 februari. — Het eerste vijftal van de Sittardse kegelclub KVO, bestaande uit M. Hanssen, L. van Bijleveldt, J. Lamine, T. Keijmis en J. Barten, heeft na een spannende eindstrijd met 14 hout gewonnen van de naaste rivaal: het vijftal van Rollend Vermaak uit Geleen.
Zaterdag vindt de huldiging van de kampioenen plaats in 't Kaar te Overhoven-Sittard. Het kampioensvijftal van KVO zal tevens de Sittard-Geleense Kegelbond vertegenwoordigen op de bondswedstrijden die in maart gehouden worden.

## R.T.S. Sittard houdt zondag Sprokkelrit '71

SITTARD, 25 febr. — Voor de tweede maal in haar nog jonge geschiedenis houdt de automobielsportclub „R. T. S." Sittard zondag 28 februari de Sprokkelrit, een oriëntatierit met een lengte van 65 km.
Er wordt gestart in drie klassen: De A-klasse voor geroutineerden, gemiddelde snelheid 26 km p. u.; de B-klasse voor minder ervaren rijders, gemiddelde snelheid 24 km p.u., en een C-klasse voor hen, die eens nader willen kennismaken met deze tak van sport, gemiddelde snelheid 20 km p.u.
Men kan zich laten inschrijven bij H. Murkens, Hendriklaan 10, Susteren, telefoon 04499-665. Het inschrijfbureau is geopend van 12.30 uur tot 14.30 uur in restaurant Sportcentrum nabij de sporthal te Sittard. De eerste deelnemer zal vertekken om 13.31 uur. De auto zal ditmaal voorzien zijn van een origineel startbord inplaats van de gebruikelijke startnummers.
De Sprokkelrit is de eerste oriëntatierit van dit jaar, die meetelt voor het Zuidlimburgse kampioenschap.

## Al 400 judoka's voor Limburgse judostrijd

SITTARD, 25 febr. — Zondag organiseren drie Sittardse judoclubs, EJC Sittard, JC Overhoven en JC Drakenveld, voor de derde maal de Limburgse Judokampioenschappen onder auspiciën van de Zuidnederlandse Judo Federatie. Voor het toernooi, dat gehouden wordt in het Kaar te Overhoven-Sittard en reeds om 11.00 uur begint, hebben zich momenteel al 400 judoka's ingeschreven. Gestreden wordt er in 10 klassen. Junioren: 0-25 kg, 26-29 kg, 30-35 kg, 36-42 kg, 43-50 kg, 51 kg - hoger. Senioren: 0-64 kg, 65-74 kg, 75 kg -hoger en alle categorieën. Vele prijzen zijn er beschikbaar gesteld. De finales zullen om circa 18.00 uur gehouden worden. Als speciale gastscheidsrechter worden de heren Voorendt en Koken van de NAJU aangetrokken.

## Nog steeds arbiters te weinig

SITTARD, 25 febr. — De Afdeling Limburg van de KNVB kampt ondanks het feit dat er enkele weken geleden ruim 80 jonge mannen en een tweetal dames voor het scheidsrechtersexamen slaagden nog steeds met een groot tekort aan scheidsrechters. Daarom wordt in de tweede week van maart gestart met een tweede scheidsrechterscursus.
Liefhebbers kunnen zich tot en met de eerste week van maart aanmelden voor deze cursus bij het Bondsbureau van de Afdeling Limburg te Sittard.

## Kick voor ski-cracks



*Gedurfde sprong van een vooruitstekende sneeuwklomp geeft skicracks een ideale kick. Uitvoerder van deze sprong is Jim McConkey, eigenaar van een skischool bij Vancouver in Brits Columbia. McConkey staat bekend om zijn gedurfde sprongen en het met zijn ski's tot leven brengen van poedersneeuw.*



# Verrassend verlies voor KOT en Concordia

MAASTRICHT, 25 febr. — In de 18e speelweek van de competitie van het district Maastricht en Omstreken van de KNBB vielen in de hoogste libreklasse enkele verrassingen te noteren, die echter niet van invloed waren op de bezetting van de eerste plaats. KOT kreeg in Heer met 5—2 klop van Onder Ons. Toch leed KOT in de rangschikking geen verlies omdat Concordia eveneens met 5—2 verloor van het laaggeplaatste WVB. BCM stuurde Vriendenkring met lege handen naar huis.

In de resterende vier wedstrijden heeft Gronsveld aan 6 punten genoeg om de titel in 1B voor zich op te eisen. Ook Onder Ons 2, waar In de Bratk met 11.66 gemiddelde uitblonk moest zijn meerdere erkennen in Gronsveld. Heukske Hr 2 kwam in het bezit van de tweede plaats door Concordia met 5—2 te kloppen.

In 2A bezet KOT 2, door een 7—2 zege op Be Fair 2, nog steeds de eerste plaats. De Eijsdenaren dienen echter wel af te wachten wat Heugem, dat de wedstrijd tegen Op de Klos 2 niet geheel kon uitspelen wegens het onwel worden van kopspeler Galama en deze week een inhaalwedstrijd speelt tegen Gronsveld 2, verder gaat doen. In het treffen tussen KOT 2 en Be Fair 2 kwamen Coolen en Peusens met resp. 7.10 en 7.00 gemiddeld schitterend voor de dag.
Doordat Eijsden het tweede geplaatste ABC in Amby met 5—4 kon bedwingen is het team vrijwel zeker van de titel in 2B. In deze afdeling blonken Becker (Tunnel), Bisscheroux (Margraten) en Dohmen (Geulle) met respektievelijk 9.10, 6.42 en 6.30 gemiddeld uit.
In 3A herstelde zich koploper Berceuse 2 van de vorige week opgelopen nederlaag tegen Heukske Hr 3, door DOT in Cadier en Keer met 7—2 te verslaan. Heer, dat WVB 3 met 7—2 klopte en Vilt, dat de volle winst pakte tegen Ketsers, blijven de leider echter volgen. EMM 2 moest afhaken door een verrassende 5—4 nederlaag tegen Vriendenkring 2. Door een 9—0 zege op Wolder 3 gaat Op de Klos 3 in 3B alleen aan de leiding. Tunnel 3 en Onder Ons 4, met resp. 9 en 13 punten achterstand, kwamen deze week niet in actie waardoor zij resp. 1 en 2 wedstrijden achterop raakten.

### Teveel moeite

In 4A gaat Eijsden 3 met 10 punten voorsprong aan de leiding. De koplopers lieten Margraten 2 met 9—0 in het zand bijten, terwijl naaste concurrent BCO 2 met 7—2 met Heukske Hr 3 afrekende. Koploper Los Band 3 kwam in 4B tegen Ceramique niet verder dan 5—4. Gronsveld 5 kon hier niet van profiteren omdat het teveel moeite had met DWH 2.
In 4C kon BCU door een 7—2 zege op DOT 3 drie kostbare punten inlopen op koploper Meerssen, dat met 5—4 de eer moest laten aan DES 4. Geulle 2 wees Vilt 2 met 9—0 terug.
Doordat DES 5 een verrassende 5—4 nederlaag kreeg toegebracht door DOT 4 kon BCO, dat plaatsgenoot Eijsden 2 met 7—2 klopte, zijn voorsprong op vier punten brengen in 4D.
Lijstaanvoerder Onder Ons 5 kwam in 4E tegen Tramhalte 5 met 5—4 net met de hakken over de sloot. KOT 5 drukte door een 7—2 zege op Berceuse 4 door naar de tweede plaats, met 4 punten achterstand. De kampioenskansen van MBV 3 kregen een flinke knauw door de 7—2 nederlaag bij Heugem 4.
In de driebandenklasse kreeg lijstaanvoerder KBC 1 verrassend met grote cijfers klop van het laaggeplaatste BCM 1. BCM 4 kon niet profiteren van deze misstap omdat het met 4—3 verloor van BCM 3. 't Strikje kom op nakr de 3e plaats door DBCK 1 met 5—2 het nakijken te geven.
De uitslagen:
1A: Onder Ons-KOT 5—2, WVB-Concordia 5—2 , Tunnel-Ridder 4—3, Kroon-Tramhalte 2—5, BCM-Vriendenkring 7—0, Heukske Hr-MBV 2—5.
1B: Onder Ons 2-Gronsveld 2—5, Heukske Mt-Concordia 3 5—2, Op de Klos-Eendracht 2—5, Concordia 2-Heukske Hr 2 2—5.
2A: DES-Tramhalte 2 6—3, Gronsveld 2-BCM 2 5—4, Wolder-Heukske Mt 2 2—7, Heugem-Op de Klos 2 4—3, Ulestraten-WVB 2 5—4, KOT 2-Be Fair 2 7—2.
2B: ABC-Eijsden 4—5, MBV 2-Heugem 2 9—0, BCU 2-BCK 7—2, Geulle-Tunnel 2 4—5, DWH-Margraten 5—4.
3A: DOT-Berceuse 2 2—7, WVB 3-Heer 2—7, Heukske Hr 3-Wolder 2 2—7, Vilt-Ketsers 9—0, Tramhalte 3-DES 2 2—7, Vriendenkring 2-EMM 2 5—4.
3B: Juliana-Kroon 5—4, Heukske Mt 3-Itteren 7—2, Op de Klos 3-Wolder 3 9—0.
4A: DOT 2-Los Band 2 2—7, Heugem 3-DES 3 4—5, Heukske Mt 5-Veerbenders 5—4, DWH 3-Gronsveld 4 5—4, Eijsden 3-Margraten 3 9—0, BCO 2-Heukske Hr 4 7—2.
4B: Gronsveld 5-DWH 2 6—3, Los Band 3-Ceramique 5—4, Vilt 3-Heugem 5 2—7, KOT 4-Onder Ons 6 7—2, Op de Klos 5-Tunnel 4 5—4.
4C: Tramhalte 4-Heukske Mt 4 5—4, Margraten 3-Heer 4 5—4, BCU 4-DOT 3 7—2, Concordia 5-WVB 4 4—5, DES 4-Meerssen 5—4, Geulle 2-Vilt 2 9—0.
4D: Eijsden 2-BCO 2—7, DES 5-DOT 4 4—5, KOT 6-Op de Klos 4 9—0, Gronsveld 6-Heer 3 9—0, WVB 5-BCU 3 2—7.
4E: Heer 2-Eendracht 3 5—4, KOT 5-Berceuse 4 7—2, Heugem 4-MBV 3 7—2, Onder Ons 5-Tramhalte 5 5—4, DOT 5-DES 6 7—2, Vriendenkring 3-Heukske Mt 6 5—4.
Driebanden: DBCK 2-KBC 2 7—0, DBCK 1-Strikje 2—5, BCM 4-BCM 3 3—4, BCM-KBC 7—0, KBC 2-DBCK 1 4—3.

# BILJARTCOMPETITIE VOL MET VERRASSINGEN

HEERLEN, 25 febr. — Vanwege het carnaval was er een ingekort biljartprogramma van het district Zuid-Limburg, maar de uitslagen waren wel aan de tijd aangepast. De koplopers incasseerden nederlagen, vooral in de kaderklasse en in 1A. Opvallend is de prestatie van BCM 2 dat de landskampioen van verleden jaar toch maar met een 5—2 nederlaag naar Waubach terug stuurde.
Rausch 8.57, Jacobs 11.36 gem. waren de schuldigen. Wim van Rosen kon nog 2 punten redden door met 44.44 gem. kader 57/2 te spelen. BCV dat de kans had om met Op 't Kantje gelijk te komen. Thuis moest men tegen VBC met 4—3 verliezen. Hermans 6.20 won. Steins 25.00 gem. en Haans 30.00 gem. kader 57/2 deelden de buit. Bij Toekomst 2 leed BCV een 5—2 nederlaag. Wagner 23.43 en Müller 7.50 stelden de zege veilig. Höppener verloor met liefst 27.20 gem. van Nordhausen die 30.00 gem. bereikte. Eendracht had weer eens zijn dag. De Toekomst werd met 6—1 het slachtoffer.
Lamers 46.87 gem. en H. Scheilen 50.00 gem. speelden remise. Jo Engelen 35.00 gem. en Krimpman 14.70 gem. deden de rest. BC V 2-de Toekomst 2. Wagner 25.00, Höppener 27.27 en Müller 9.00 waren in topvorm; gevolg een 7—0 zege. Sibbe-Amicitia 4—3. P. Gerrits 26.66 kader 57/2 was goed voor winst.
1A: De beide koplopers, Vriendschap en Vermaak en Sibbe 2, kregen een pak slaag. V. en V. moest thuis een 7—0 nederlaag slikken tegen Born. Geleen dat over een zeer jeugdig en best team beschikt, had er weer eens zin in. Men toog naar Sibbe en won daar met 6—1. Hendriks 22.85 gem., Baetsen 25.00 gem. met een slotserie van 179, zijn tegenstander Hendriks wist in de nabeurt nog gelijk te spelen via een slotserie van 53. Hendriksen haalde 10.58 en dat was voldoende. Opmerkelijk is de opkomst van Meers. Men won van BC 70 met 5—2 en van Born met 6—1. Schimmert wil ook nog meetellen. Contra BC 70 werd het 7—0 en van Modern won men met 5—2. Reinders liet 40.45 gem. aantekenen met een hoogste serie van 252.

1B: Geen schokkend nieuws. Koploper Schaesberg en DJB hadden rust. SSOVH won van Roda met 5—2 en dat is niet mis.
2A: Volkshuis zit stevig in het zadel. Molenbron wacht op één misstap. Sittard 3 won met 5—2 van Meers en ontnam laatstgenoemde verdere aspiraties.
2B: Belangrijk was de 7—0 zege van Vriendenkring 2 op DWS. BBC 3 heeft de beste papieren maar was er niet bij.
2C: Koploper Brunssum moest bij de Toekomst een 5—2 nederlaag slikken, zulks tot genoegen van DJB 2 dat nu nog 3 punten achter staat.
3A: DWS 2 had het moeilijk tegen Nationaal 3 en verloor prompt met 4—3. DWS noteert 81 uit 15 en Sanderbout 79 uit 15.
3B: Weustenrade dat de beste papieren heeft, moest het ook al ontgelden. Ransdaal presteerde het om Weustenrade thuis een 4—3 nederlaag toe te dienen.
3C: DJB 3 heeft 10 punten voorsprong en dat betekent heel wat.
4A: Molenbron, SSOVH en Born 3 met Stein 3 maken hier de dienst uit. Stein had het moeilijk en verloor van Meers met 5—2 en van BCH met dezelfde cijfers.
4B: Volkshuis 5 en Schimmert 3 zullen beslissen wie van de twee kampioen wordt.
4C: DDK 3 doet het best, won bij Nuth met liefst 7—0 en jaagt achter DWS 3 aan.
4D: Eendracht 3 doet het prima. Voor de derde maal werd het een 7—0 zege, waardoor men de top heeft bereikt. DDK 4 was het volgende slachtoffer. Wilhelmina 2 volgt goed.



## Biljart-uitslagen

HEERLEN 25 febr. — De biljart uitslagen van het district Zuid Limburg van de KNBB Kader luiden: Sibbe-Amicitia 4—3 BCV 2-De Toekomst 2 0—7, BCV 1-VBC 3—4, CM 2-Op 't Kantje 5—2 Eendracht-Toekomst 1 6—1, Toekomst 2-BCV 1 5—2.
1A: Sittard 2-BBC 7—0, Schimmert-BC70 7—0 Born-Meers 1—6 Sibbe 2-Geleen 1—6 BC70-Meers 2—5 Vriendsch Vermaak-Born 0—7 Schimmert-Modern 5—2.
IB: VBC 2-Carambool 5—2 SSOVH-Roda 5—2 Engels-L. Banda 7—0.
2A: 't Luip-BBV67 2—5 Sittard 3-Meers 2 5—2, BBV67-Sittard 3 5—2.
2B: Carambool 2-Volkshuis 2 5—2 Vr. Kring 2-DWS 7—0.
2C: De Toekomst 3-Brunssum 2 5—2. Eendracht 2-De Leeuw 2—5.
3A: DWS 2-Nationaal 3 3—4. Volkshuis 3-L. Band. 2 7—0 Union-L. Band 2 5—2.
3B Weustenrade-Ransdaal 3—4 Ransdaal-Carambool 3 2—5 Sibbe 3-De Kroon 2 5—2.
3C: Op 't Kantje 3-KOT 7—0, DDK 2-De Vink 2 5—2.
4A: HGK 3-Volkshuis 4 5—2 BCH 70-Stein 3 5—2 Stein 3-Meers 3 2—5. Modern 2-HGK 3 5—2 Gerbina-Modern 5—2.
4B: Vr. Kring 3-Meers 4 0—7.
4C: Nuth 2-DDK 3 0—7 Ransdaal 2-BCH 3 5—2, Volkshuis 6-Schaesberg 5 2—5.
4D: Eendracht 3-DDK 4 7—0.

# Hippies wonnen eerste ronde halcompetitie

**KERKRADE, 25 febr. — Aangezien de nieuwe kegelhal in Schaesberg nog niet voor gebruik gereed is, begon de damesafdeling van de kegelbond Heerlen en Omstreken haar sportcompetitie in de Rodahal te Kerkrade.**
Tijdens de eerste wedstrijd bleek meteen dat de meeste dames hun vorm nog niet te pakken hebben, getuige de povere resultaten die er over het algemeen behaald werden. Als verontschuldiging dient echter vermeld te worden dat de kegelbanen van de Rodahal niet meer dat aantal hout leveren van enkele jaren geleden en nodig opnieuw gevlakt dienen te worden.
Met het beste resultaat kwamen de Hippies uit Schaesberg voor den dag. Zij behaalden een verdienstelijke overwinning, die hun zeker een flinke stimulans zal geven voor de komende wedstrijden. Achter O.O.W. eindigden de Kegelgirls uit Nieuwenhagen op de derde plaats. Met grote achterstand volgen dan de Rozengaard uit Brunssum en de nieuwelingen de Oranje-Girls uit Schaesberg, die de rode lantaarn in ontvangst namen.
Voor de persoonlijke klassering kegelde in de A-klasse Marie-José Rosenboom het meest constant. Dit vond echter zijn beloning met een eerste plaats. Vlak op haar hielen zit echter titelverdedigster Mia Bakker en Kitty Frijns.
De resultaten van de B-klassers waren ronduit slecht. Miets Hendriks eindigde hier op de eerste plaats, gevolgd door de dames Antje Pelzer en Trautje Jacobs.
In de C-klasse bleek Lieske Traarbach een sterke aanwinst. Ze trok zich vanniemands reputatie iets aan en bleek veruit de sterkste. Zij wordt gevolgd door Kitty Verboom en kampioene Thea Ringens.
Uitslagen clubs: 1. Hippies Schaesberg 5 pnt 3059 hout, 2. O.O.W. Waubach 4 pnt 3002 h., 3. Kegelgirls Nieuwenhagen 3 pnt 2963 h., 4. Rozengaard Brunssum 2 pnt 2524 h., 5. Oranjegirls Schaesberg 1 pnt 2295 hout.
Persoonlijk A-klasse: 1. M. J. Rosenboom 631, 2. M. Bakker 629, 3. K. Frijns 611, 4. Th. Haan 611, 5 L. Paully 697, 6. A. Henraath 594, 7. T. Kleinjans 589, 8. J. Weelen 584 hout.

Persoonlijk B-klasse: 1. M. Hendriks '98, 2. A. Pelzer '94, 3. T. Jacobs 590, 4. T. Schuncken 587, 5. G. Koers 578, 6. F. Vaessen 572, 7. A. Leijenaar 567, 8. M. Hendrikx 559.
Persoonlijk C-klasse: 1. L. Traarbach 643, 2. A. Verboom 613, 3. Th Ringens 596, 4. J. Caris 594, 5. Tr. Haan 591, 6. W. Tilmans 573 7. C. Neubourg 556 8 M. Storms 512 hout.

**HUIZEN**

[illegible]

... MIDDENST. WONING ... Prijs f 46.700 ... Rijksm. f 7.000.- Inl. ... N.V., Tempsplein 26, H., tel. 045-712255. x

... MIDDENST. WONING ... gar. Prijs f 42.900 ... Rijkspr. f ... Inl. ... N.V., Tempsplein 26, H., tel. 045-712255. x

Bent u geïnteresseerd in een onroerend GOED? Met de woninggids zult u zeker slagen. Op aanvraag geheel kosteloos verkrijgbaar bij Sittonstra Heerlen NV, ...plein 26, Heerlen, telefoon 045-712255 of Maastricht, A. Battalaan 85, tel. 04400-19177. x

Voor div. relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te k. Uw aanbiedingen schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters te Sittard, Stationsplein 1 Tel. 04490-9151* Lid NBM Beursmakelaar. x

Eygelshoven Te koop aangeb. 4-slpk.-WONINGEN m. souterrain. Koopprijs f 58.115.— v.o.n., vaste rente en afloss. f 371 per mnd. Bouwadviesbureau Ter Horst, Beukenlaan 46, Brunssum, telef. 04401-1898. x

## EERSTE AANZET VAN RECREATIECOMPLEX

# Maandag eerste duik in overdekt zwembad Stein

STEIN, 25 februari — Maandag kunnen zwemliefhebbers voor het eerst in het water van het nieuwe overdekte zwembad aan de Dieterenstraat in Stein duiken. Het project heeft bijna twee miljoen gulden gekost. Met het overdekte zwembad is de eerste fase gereedgekomen van een groot sport- en recreatiecomplex bij het Steinderbos, waarin nog een openluchtzwembad, een sporthal en een restaurant zijn gepland naast de bestaande sportvelden en tennisbanen.



De totale kosten van het project — dat over enkele jaren gerealiseerd zal zijn — worden geschat op ruim vijf miljoen gulden. Zaterdag en zondag kunnen belangstellenden tussen 14 en 17 uur een bezoek brengen aan het gebouw dat op een later tijdstip officieel zal worden geopend. Er is een wedstrijd uitgeschreven voor de inwoners van de gemeenten Stein en Urmond om een naam voor het zwembad te bedekken. De inzender van de meest originele naam kan een keuze maken tussen een jaar gratis zwemmen of zwemlessen.

Na een vrij lange voorbereidingsperiode werd eind 1969 door het gemeentebestuur van Stein opdracht gegeven het overdekte zwembad te bouwen volgens een ontwerp van architect Verhey uit Maastricht. Het werk werd uitgevoerd door het aannemersbedrijf Van Zandvoort uit Heerlen. De gemeenteraad van Stein heeft inmiddels de statuten goedgekeurd van de recreatiestichting Stein, die het hele complex zal gaan exploiteren. Opzet is een centrum voor sport en ontspanning te bouwen, dat een streekfunktie zal gaan vervullen. Het ontspanningsoord Steinerbos / dat grenst aan het nieuwe overdekte zwembad en de geplande sporthal, het openluchtbad en de reeds bestaande sportvelden en tennisbanen — zal de recreatieve mogelijkheden nog vergroten. Het is niet uitgesloten, dat het Steinerbos op den duur zelfs in dezelfde stichting zal opgaan.

Bij de uitwerking van de plannen is men uitgegaan van actieve en passieve recreatiemogelijkheden, zelfs voor hele gezinnen. In schoolvakanties zullen in de sporthal — waarvan de bouw waarschijnlijk nog dit jaar zal starten — sportinstuiven worden georganiseerd. Mochten de weersomstandigheden zo slecht zijn dat men van het verwarmde buitenbad — dat binnen enkele jaren zal zijn gerealiseerd — geen gebruik kan maken, dan is de capaciteit van het overdekte bad groot genoeg om als vervangende accommodatie dienst te doen.

Ook is reeds rekening gehouden met deze combinatie bij de bouw van de hal en de kassa's in het overdekte zwembad en verwarmings- en zuiveringsinstallaties. In de hal zal een informatiecentrum worden ingericht. Als de sporthal — die tegen het overdekte zwembad wordt gebouwd — gereed is, wordt boven op deze gebouwen nog een restaurant gerealiseerd. In Stein worden momenteel plannen uitgewerkt om een zwemvereniging op te richten.

Naast de schoolinstructie en particuliere zwemlessen is er voldoende tijd gereserveerd voor vrij-zwemmen. Uniek voor Limburg is in dit opzicht wel te noemen dat naast verschillende ochtend- en avonduren het zwembad elke werkdag vanaf half twee tot half zes (op zaterdagmiddag tot half vijf) openstaat voor iedereen. Bij de exploitatieopzet is rekening gehouden met 1 uur effectief zwemmen.

Voor volwassenen zal een bad f 1.25 kosten en voor kinderen f 1.— In de garderobe zijn twaalf vakken afgemaakt voor kleren. Om de vijf minuten zal een lamp gaan branden boven een volgende vak, waardoor de zwemmers die hun kleren in een bepaald vak hebben gehangen erop worden geattendeerd dat hun zwemtijd van een uur voorbij is. Het overdekte bad bestaat uit een bassin van 25 x 11 meter met waterdiepten aflopend van 1.10 tot 2.50 meter. In het aparte instructiebad, dat acht meter lang is, kan het waterpeil worden gewijzigd van 45 tot 120 centimeter. De ruimte van het instructiebad kan met een vouwwand geheel worden afgesloten van het zwembassin.

## alledaagse Dingen

### WELDOORDACHT

● Nu de gemeente Nieuwstadt volop bezig is met het realiseren van het bestemmingsplan Christinaweg, acht men ook de tijd gekomen zich te beraden over de ontwikkeling en de uitbouw van de bebouwde kom van de gemeente. Dit punt komt vanavond tijdens de raadsvergadering te Nieuwstadt nader aan de orde. B. en w. stellen zich op het standpunt, dat de nieuwe wijken en de bestaande kern een weldoordacht geheel moeten vormen en derhalve is men van oordeel dat de ontwerper van 't bestemmingsplan Christinaweg, t.w. het bureau voor architectuur en stedebouw Hoen-Ubachs-Roomans te Maastricht, eveneens de opdracht dient te krijgen voor het maken van een plan voor de bebouwde kom. Intussen gaat men ook door met het voltooien van het Christinaweg-plan. Aan de raad wordt gevraagd een voorbereidingsbesluit te nemen voor de tweede fase van dit plan. Dit laatste ook al om ongewenste bebouwing, die anders de gemeentelijke bebouwing zou kunnen doorkruisen, te voorkomen.

### CARAVAN

● De Amsterdam-Rotterdam Bank gaat op 1 maart in afwachting van het realiseren van een definitief gebouw in het Limbrichterveld een tijdelijke vestiging openen. Deze wordt ondergebracht in een sta-caravan op de hoek Montgomerystraat-Akkerstraat. Men kan er voor alle bankzaken terecht. Beheerder van het kantoor is de heer A. G. Coort. In het kader van deze opening wordt voor de kinderen een kleurwedstrijd georganiseerd, waaraan diverse prijzen verbonden zijn. De tekeningen worden huis aan huis verspreid. Elk kind, dat een tekening inlevert, krijgt een spaareend uitgereikt.

### MAVO

● De St.-Jacobus-Mavo in Born — streekschool voor het Land van Swentibold — is verrijkt met een nieuwe zijvleugel (zes lokalen) en met een administratieve vleugel. Dit betekent echter niet, dat het einde van de bouwactiviteiten in zicht is. „Ik blijf dit jaar nog bouwpastoor", zegt de directeur van de school, de heer H. Kamps. Volgende maand gaat een nieuwe fase van start. Dan wordt begonnen met het bouwen van een gemeenschapsruimte-aula, een keuken, een berging voor toneelaccommodatie, garderobe en toiletten. De ingang van dit alles — in laagbouw uit te voeren — komt te liggen aan de Graaf van Loonstraat. Na gereedkoming zal het gebouwencomplex een voorfront hebben van 95 meter, een zijvleugel van 40 meter, alsmede een moderne gymnastiekzaal. Voorts komt er nog een sportaccommodatie, die uit zes velden bestaat, waaronder een groot voetbalveld. De bouwactiviteiten hoopt men met ingang van het nieuwe schooljaar af te ronden. Dan zal ook de officiële opening van deze 18-klassige school met enig feestvertoon plaats vinden. Directeur Kamps (de opvolger van de heer H. Pierey) heeft ook enkele interne veranderingen aangebracht. In de oorspronkelijke hal is thans een centrale garderobe gecreeerd die echter ook als expositieruimte dienst kan doen. Bij de nieuwe indeling is naar een vaklokalensysteem gestreefd, waarbij elke docent een eigen lokaal „bezit". Voorts is er een talenpracticum in voorbereiding. En het vergrote tekenhandvaardigheidslokaal heeft de beschikking over verschillende werkhoeken. Er is ook een hoekje voor textielwerkvormen. De school heeft voorts een bibliotheekleeszaal en een wacht- en spreekkamer voor ouders, beroepskeuzeadviseurs enz. In alle lokalen is een radio- en teeveeinstallatie. Directeur Kamps wil de audio-visuele hulpmiddelen zoveel mogelijk benutten. Men wil in de school diverse hobbyclubs oprichten en er is ook een plan om tot een schoolharmonie te komen, die zich bij de officiële opening voor het eerst zal presenteren. En binnenkort wordt door de directie het schoolparlement geïnstalleerd. Conclusie: het bruist van activiteiten in deze Bornse Mavo. Tot slot kan nog worden gemeld dat bij het ministerie een aanvraag is ingediend om als experimenteerschool voor de expressievakken aangewezen te worden. Niet onvermeld mag blijven dat men ook het nodige wil doen aan de artistieke aankleding van het gebouw. Onder leiding van docent Leenders zal hieraan gewerkt worden door de leerlingen.

### MARTHA

● Nog even terug naar Nieuwstadt. Dames die graag zouden leren zwemmen kunnen zich opgeven bij het bestuur van de vrouwenvereniging Maria Martha. Tussen haakjes: de door deze vereniging op touw gezette reis naar de huishoudbeurs in Amsterdam (op 30 maart) kan zich verheugen in een grote belangstelling. Een hele bus is al volgeboekt. Belangstellenden kunnen zich echter nog steeds melden bij het bestuur.

### BELASTING

● Mijnwerkers uit Nieuwstadt die eigenlijk een beetje in hun maag zitten met hun belastingbiljet, kunnen ermee naar de voorzitter van de plaatselijke afdeling van de Nederlandse Mijnwerkers Bond stappen, de heer Jan Reinen aan de Limbrichterstraat.

### DUIVEN

● En tenslotte nog een berichtje voor de duivenhouders van Nieuwstadt. Vanavond wordt in zaal Schrouff een film vertoond over duiven en alles wat daarmee verband houdt. De voorstelling begint om 20 uur. Ook niet-duivenhouders zijn van harte welkom.

## Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - pla

### Sittard

—Andy van Broekhuizen uit de Rubensstraat gaat in de paasvakantie 5 dagen naar Londen. Deze jongen, leerling van de zesde klas van de Piusschool van Stadbroek, heeft deelgenomen aan de collecte op Klaproosdag. Ieder jaar wijst het lot 22 collectanten aan, wie als tegenprestatie door het Nederlands Oorloggraven Comité een 5-daags bezoek aan Londen wordt aangeboden. Andy Broekhuizen was een van de gelukkigen.

— Gedurende de vastentijd zullen in de Gemmakapel van de zusters Passionisten aan de Leyenbroekerweg telkens op vrijdagavond speciale eucharistievieringen worden gehouden. Tijdens deze missen (die steeds om 19.30 uur beginnen) zal gesproken worden over de volgende thema's: 26 februari: „Om mij te volgen" door L. P. M. Visschers, priester van het bisdom; 5 maart: „Ga u verzoenen", door A. Kanters, missionaris van het H. Hart; 12 maart „Verraad en trouw", door N. J. M. M. Bitsch, priester van het bisdom; 19 maart: „Gelovig gebed", door Phil. Kruydenberg, Franciscaan; 26 maart: „Dienaar van allen", door J. v.d. Heijden, passionist; 2 april: „Lijden en verheerlijking", door A. M. W. J. Kurris, priester van het bisdom.

— Morgen zal loco-burgemeester G. J. Schrijen de officiële opening verrichten van een nieuwe showroom van Vadah' Automobielbedrijven aan de Rijksweg-Zuid. Het feestelijk gebeuren begint om 15 uur.

### Illikhoven

— Dezer dagen vond onder grote belangstelling de begrafenis plaats van de heer W. Cox, die op 62-jarige leeftijd is overleden. De heer Cox was een actief lid van de schutterij St. Jozef te Buchten; voorheen was hij ook lid van het bestuur van de schuttersbond Eendracht. Begeleid door de voltallige schutterij, door een deputatie van de bond Eendracht en door dorpsgenoten werd de heer Cox naar zijn laatste rustplaats gebracht. De uitvaartdienst werd in de parochiekerk van Buchten gehouden. De begrafenis volgde op het parochiële kerkhof.

### Schinnen

— De parochies Doenrade, Oirsbeek, Puth, Spaubeek en Sweijkhuizen van 't dekenaat Schinnen hebben in het kader van de bisschoppelijke vastenactie een project in Haiti gekozen, waar een school voor huishoud- en landbouwonderwijs moet worden gebouwd, een weverij en een mandenmakerij. Geschat wordt dat hiervoor een bedrag van 15 duizend gulden nodig is. Het dekenaal centrum van Schinnen doet een beroep op de verschillende parochies geen andere projekten aan te nemen, maar om gezamenlijk voor dit doel geld in te zamelen. Wel zullen de verschillende parochies zelf de organisatie van de aktie verzorgen.

### Stein

— Op initiatief van het Groene Kruis zullen vrijdag, zaterdag en zondag vrijwilligers collecteren voor de Hartstichting in geheel Stein.

— De collecte voor de Memisa werden in Stein goed bedacht. In de St. Martinuskerk bracht zij f 635,- op, in de noodkerk was de opbrengst f 270.- en in de kerk van Nieuwdorp was dit f 562,-.

— Na de geslaagde kienavond voor de parochiekerk van Nieuwdorp zullen de parochiële vrouwenvereniging en de afdeling NKMB zaterdag om 20 uur weer een kienavond houden in het gemeenschapshuis.

— Op 11 maart maken de dames van de vrouwenvereniging een uitstapje naar Duitsland waar in Oberbrück de glanzstoffenfabriek wordt bezocht. De deelname is beperkt. Opgave, liefst zo spoedig mogelijk bij mevrouw Dassen, Peldenstraat 13, Nieuwdorp-Stein. De vastenofferactie zal door deze vereniging worden gevoerd op 7 en 21 maart en op 4 april.

— Traditiegetrouw zal een delegatie van de Steinderbök ook dit jaar weer een spaarbankboekje met een eerste inleg van f 50,- overhandigen aan de ouders van de eerstgeborene tijdens de carnavalsdagen in Stein. Zaterdag bracht mevrouw Van Wamelen uit de Batenburgerstraat in Nieuwdorp een zoon ter wereld. Zij zal een dezer dagen bezoek krijgen van de carnavalsvereniging om het cadeau in ontvangst te nemen.

### Grevenbicht

— De kerkdeurcollecte voor de medische missie-aktie bracht in Papenhoven-Grevenbicht 345 gulden op.

— In het parochiehuis werd een songfestival gehouden, waaraan honderden jeugdige inwoners deelnamen. De heer Chel Savelkoul was de initiatiefnemer van dit festival. Hij trad tevens als jurylid op. De uitslagen van dit kinderfestijn waren als volgt: 1 „De grote banaan", kwintet de Zwart; 2 Duo Smurfjes; 3. „Een en een is twee", Paul Hendriks; 4. Nicole Savelkoul; 5. „Olifant", Mariet Theuwissen; 6 „Trompetje", Irene en Ans; 7. Anita, Roozenstraat; 8. Elita, versje van Pietje Kletskous; 9. Monique van Es, Maritsebil; 10 „Karneval", Monique Smeets; 11. Duo Harmsen en 12 Roosje Rörik.

— Aan de jaarlijkse Lourdesbedevaart (31 mei t.m. 7 juni) kan namens het Lourdesbedevaartcomité van het NKV een beperkt aantal zieken gratis deelnemen. Voorwaarde is dat men verzekerd is bij een ziekenfonds en dat men lid is van het L.Z.F. (Lourdes Ziekenfonds). Bedevaartgangers dienen zich ten spoedigste op te geven bij kapelaan W. Janssen vóór 1 maart.

— Niet de jeugdharmonie „De Wuilisse" verzorgde de muzikale omlijsting tijdens de bejaardenmiddag in het Parochiehuis, maar het Gemengd Jongerenkoor onder leiding van de heer Th. Ruijters, dat onlangs een geslaagde uitvoering verzorgde van de schoolmusical „Adieu Paris". Het koor leverde op zeer verdienstelijke wijze de muzikale bijdrage aan deze bejaardenbijeenkomst, hetgeen bij de „oudjes" zeer in de smaak viel.

— De centrale geestelijke nooddienst wordt deze week waargenomen door pastoor A. Verhebben te Buchten, telef. 04498-1364. De dienst geldt tot en met zaterdag 27 februari voor de dorpen Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht.

— In verband met de komende volkstelling zal het gemeentehuis morgen de gehele dag gesloten ijn. Tevens wordt de zitting van de gemeenteontvanger op dinsdag 2 maart een dag verschoven naar woensdag 3 maart.

— In de loop van deze week collecteren de leden van de jongerenvereniging „St Antonius" ten bate van de hartstichting

### Geleen

— De automobilist, die zondagavond na een botsing met de auto van M. uit Limbricht op de Rijksweg-Noord was doorgereden, kon gisteren worden opgespoord. Het bleek L. P. uit Sittard. Hij kreeg een dubbele bekeuring.

### Beek

— De motorcrosssupporters van Stein willen ook een motorsupportersclub oprichten voor de motorcrosser Jos Derks uit Beek. Tot dit doel wordt donderdagavond om 20 uur een vergadering gehouden in zaal Walraven aan de Rijksweg. Op deze vergadering zijn alle motorsupporters van harte welkom.

### Munstergeleen

— Zaterdag gaat de werkgroep Munstergeleen van het Instituut Natuurbeschermingseducatie Afdeling Sittard-Geleen om half tien nestkastjes plaatsen in het recreatiegebied „De Hondskerk". Leerlingen van de vijfde klassen van de lagere scholen van Munstergeleen zullen hierbij assisteren. Tevens zullen deze nestkastjes regelmatig in groepsverband gecontroleerd worden. Naast deze activiteit staan nog verschillende wandelingen door de natuur op het programma voor de schooljeugd.

### Spaubeek

— Zondag start de schutterij St.-Laurentius met de wekelijke schietoefeningen. Aan deze schietoefeningen, waaruit de beste schutters geselecteerd worden, is het persoonlijk kampioenschap van de schutterij verbonden.

— Dinsdag start de plaatselijke EHBO met de eerste oefenavond voor het diploma, waarvan het theoretische gedeelte door Teleac behandeld wordt. Deze oefenavond, die gehouden wordt in de cantine van de sociale werkplaats in de Raadhuislaan, begint om 20 uur en wordt geleid door de instructeur van de plaatselijke EHBO, de heer Van Gastel.

### Born

— De afd. Born van de LVB organiseert voor haar leden op dinsdag 9 maart een lezing van voeding, gewicht en gezondheid in het gemeenschapshuis aan de Prins Bisdomstraat. Over de op 25 maart geplande excursie zullen dan nadere bijzonderheden worden medegedeeld.

— Het jaarlijks middenstandsbal in café Markzicht stond in het teken van intieme gezelligheid, maar wist niet de algemene belangstelling van voorgaande jaren te trekken. Bij de prijsuitdeling ging de eerste prijs naar mevr. J. Vos-Spee en haar zoon, de tweede werd aan de heer G. Colée toegewezen.

— Na de bestuursverkiezing in de gehouden jaarvergadering is het volledige bestuur van harmonie L'Union als volgt samengesteld: J. Wesche (voorzitter), J. Haas (secretaris), J. Lemmens (penningmeester), H. Bulte, A. Buckx, Paul Janssen en J. Pörteners (leden) en de heren J. Hochstenbach, G. Peerbooms en Jo Peeters (werkende bestuursleden.)

— Het kathedraal kapittel van ons bisdom heeft een poging gedaan om te beschrijven hoe de nieuwe bisschop van Roermond zou kunnen zijn uitgaande van de toestand in ons bisdom. Ieder parochiaan krijgt de kans daar zijn mening over te geven door het invullen van een vragenformulier. Men kan ook per brief reageren. De profieltekening en het formulier zijn in de pastorie verkrijgbaar.

— Sinds enkele jaren waren de roeken uit het kasteelpark tengevolge van allerlei omstandigheden verdwenen. Momenteel is weer een roekenfamilie in het park teruggekeerd. Wellicht is dit toe te schrijven aan de rustiger sfeer, die in het park heerst sinds het aan de openbaarheid onttrokken. Ook het vrij zeldzame ijsvogeltje met zijn kleurrijk vederpak heeft zijn vroeger verblijf weten terug te vinden.

—De centrale weekdienst van priesters voor de parochies Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht in de week van 21 - 28 febr. wordt — in afwijking van de aankondiging in het parochieblad — verzorgd door pastoor Verheggen uit Buchten, tel. 04498—1364.

— De middenstandswereld in het Bornse centrum zal vanaf zaterdag 20 febr. een nieuw pand rijker zijn. De heer Leo Dohmen, rijksgediplomeerd horlogemaker en juwelier, opent zijn zaak met annex modern atelier op de Kapelweg 2 A.

— Op donderdag 25 februari worden tussen 10.00-11.45 uur de peuters van 2 tot pl.m. 4 jaar weer in het clubhuis „De Bongerd" aan de burgem. Hoenstr. verwacht.

### Susteren

— Vandaag, morgen, maandag en dinsdag is de gemeentesecretarie voor het publiek gesloten in verband met de volkstelling.

— Vandaag wordt in zaal Peters het traditionele gecostumeerde kasteleinsbal ten bate van de harmonie St. Cecilia gehouden.

— De Sportclub Susteren zal zaterdag oud-papier ophalen in oud-Susteren.

— Zondag houdt de Mijnwerkersbond een jaarvergadering in zaal Claessen. Tijdens de bijeenkomst, die om 10.30 uur begint, zal een inleiding worden gehouden.

— De Memisa-collecte heeft in Mariaveld, 1443,37 gulden opgebracht.

— Kapelaan Jos Cremers van de dekenale kerk werd met ingang van 1 maart benoemd tot kapelaan in Berg en Terblijt.

### Sweikhuizen

— De zangvereniging St. Caecilia houdt vanavond in het rector Raevenhuis de jaarvergadering. De vergadering begint om 20.30 uur en na afloop is er haringbijten.

## Schapen vervangen maaiers

SITTARD, 25 febr. — Het „Waterschap van de Geleen- en Molenbeek met zijtakken" houdt vanochtend om 10 uur in de raadszaal van Sittard een algemene vergadering, waarop ondermeer de begroting voor 1971 wordt behandeld. Voorgesteld wordt om voor het beweiden van taluds in Roosteren (langs de Geleenbeek) en in Susteren (langs de Vloedgraaf) bij wijze van experiment schapen te laten grazen. Men hoopt op die manier de anders noodzakelijke maaikosten tot een minimum te beperken. Enkele schapenhouders uit Midden-Limburg hebben belangstelling voor deze beweiding. Wel dient het waterschap voor een bedrag van ongeveer 8500 gulden aan afrastering uit te geven.

De begroting van het waterschap sluit met een totaalbedrag van ruim 4 miljoen gulden. De belasting op de ongebouwde eigendommen wil men niet verhogen, maar de aanslagen voor de gemeenten en voor de industrie zullen een stijging moeten ondergaan.

Voor de bouw van de zuiveringsinstallatie in Hoensbroek wordt een rijkssubsidie verleend van 18¾ procent van het ministerie van waterschap en van 10 procent van de provincie. Men hoopt bovendien nog een subsidie van 25 procent van het departement van Economische Zaken te krijgen. Dit is echter nog niet zeker. Deze problematiek zal vandaag aan de hoofdingelanden nader worden voorgelegd. Dan zal ook beslist worden over de gunning van het reeds eerder aanbestede bouwkundige gedeelte van de Hoensbroekse zuiveringsinstallatie. De kosten hiervan waren aanvankelijk geraamd op 535.000 gulden, doch bedragen nu reeds 760.000 gulden.



Pastoor P. Mars en mevrouw Vermeeren feliciteren de 74-jarige onderscheidene.

— De heer Albert Vermeeren (74 jaar) ontving gisteren in het ziekenhuis in Geleen van pastoor Mars in aanwezigheid van mevrouw Vermeeren en de heer Ch. Pepels en de heer H. Janssen de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice voor het vele werk dat hij gedaan heeft voor de gemeenschap van Stein. De heer Vermeeren, die in het ziekenhuis verblijft in verband met een maagaandoening, heeft zich ondermeer ingezet voor de plaatselijke afdelingen van de kruisverenigingen, het N.K.V. en was mede-oprichter van de bejaardenbond in Stein. De heer Vermeeren is ere-voorzitter van de bejaardenbond die nu tien jaar bestaat. In dit verband waren ook de heren Pepels en Janssen aanwezig, die respectievelijk voorzitter en secretaris van de bejaardenbond in Stein zijn. Het jubileum van de bejaardenbond zal worden gevierd zodra de fanfarezaal is gerestaureerd.

## Gezin logeert in hotel na woonwagenbrand

*SCHINNEN, 25 febr. — Aan de Heysterbrug in Schinnen is dinsdagavond tegen middernacht brand uitgebroken in de woonwagen van de familie Van der Star. De wagen ging daarbij verloren. Het echtpaar Van der Star is met vier kleine kinderen in leeftijd variërend van 7 maanden tot 7 jaar voorlopig op kosten van de sociale dienst ondergebracht in een hotel in Schinnen. De totale schade wordt geschat op ruim 15.000 gulden. De oorzaak van de brand is nog niet bekend.*

Toen het gezin Van der Star te bed lag, werden de ouders wakker door de brandlucht. In zeer korte tijd stond de woonwagen — die vrij nieuw was — in lichterlaaie. De ouders wisten op het nippertje de kinderen in veiligheid te brengen. Hoewel de vrijwillige brandweer van Schinnen zeer snel ter plaatse was, kon niet meer worden voorkomen dat de inboedel met de wagen verloren ging.

Burgemeester Kurvers en de wethouder van sociale zaken van Schinnen kwamen zich bij de brand op de hoogte stellen. Nog dezelfde nacht werden enkele hotelkamers als noodwoning voor het gedupeerde gezin door het gemeentebestuur gereserveerd.

De familie Van der Star zal daar waarschijnlijk blijven totdat een nieuwe woonwagen beschikbaar is. De woonwagen was niet tegen brand verzekerd.

Volgens de verklaringen van het gezin tegenover de rijkspolitie in Schinnen zou geen maatschappij bereid zijn gevonden een brandverzekering af te sluiten, omdat de laatste jaren bijzonder veel woonwagens door vlammen verloren zijn gegaan, meestal ging het daarbij om oude wagens. De nu afgebrande wagen was echter een vrij nieuwe. De waarde ervan werd geschat op 10.000 gulden.

## Raad Spaubeek vergadert weer over samenstelling raadscommissies

SPAUBEEK-URMOND, 25 febr. — De gemeenteraad van Spaubeek gaat vrijdag opnieuw vergaderen over de op 5 februari benoemde commissies voor openbare werken en financiën.

In genoemde vergadering ontstond onenigheid over het voorstel van b. en w., hetgeen ertoe leidde dat de heren Houben, Verhaegh en Gerits hun kandidatuur introkken. Nu ligt er een brief van 5 raadsleden, onder wie genoemde 3, om de zaak opnieuw aan de orde te stellen. Gewezen wordt op de broodnodige samenwerking, die in de raad van Spaubeek — gezien de nabije toekomst — aanwezig dient te zijn. Men stelt thans een andere samenstelling van de commissies voor dan waartoe op 5 februari werd besloten.

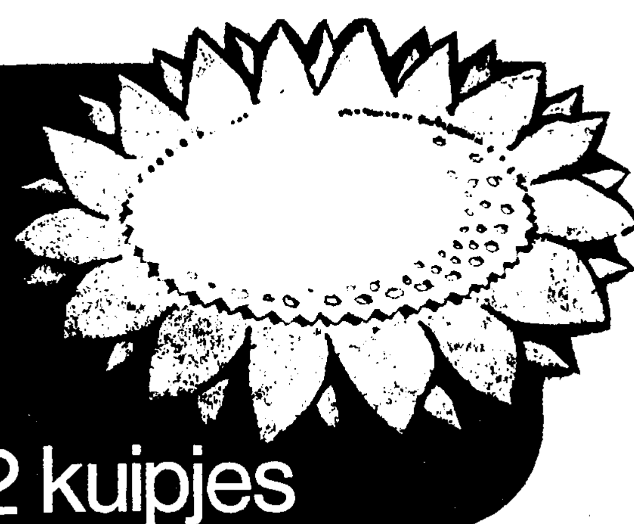
Er is voorts een voorstel van b. en w. om de rioolbelasting van toepassing te laten verklaren op de gebruikers van percelen. Tot nu toe gebeurde dat niet. Wel werden de eigenaren van percelen aangeslagen. Voorgesteld wordt de gebruikers f 53,50 per jaar te laten betalen. Verder wordt voorgesteld de heer J. Kusters, gemeenteontvanger, te benoemen tot onbezoldigd ambtenaar van de burgerlijke stand. Ook wordt medewerking gevraagd voor de inrichting van het 6e leslokaal van de meisjesschool.

**Remia** zonnebloem-margarine




TIJDELIJK

**15 ct voordeel** op 2 kuipjes



# Vuile tafellakens?

## Nooit eerder kreeg u ze zó schoon als met Biologisch All. Want Biologisch All heeft de rijkste samenstelling die de Sunlight Fabrieken ooit op de markt hebben kunnen brengen.

Dat betekent voor u:
• dat All eiwithoudende en kleurstof bevattende vlekken in o.a. tafellakens, servetten, theedoeken, ondergoed, luiers, kinder- en sportkleding beter verwijdert dan een gewoon wasmiddel • dat All buitengewoon wit wast • dat All het beste wasmiddel is in voor- en hoofdwas voor een moderne wasautomaat.



Zó vuil kan een tafellaken worden.



Zó schoon kan het worden met Biologisch All.

## Garantie

Duizenden leveranciers van alle bekende merken wasautomaten bevelen Biologisch All aan.




AEG • Bauknecht • BOSCH • Constructa
Candy • edy • ERRES • INDESIT • Miele
PHILIPS • Rondo • RuTon • SIEMENS
UNILUX • ZANKER • ZANUSSI • en nog vele andere merken

BIOLOGISCH ALL VOORKOMT KALKAANSLAG

'n Sunlight produkt

---

# Roos hoeft niet

Sebbix medicinale shampoo heeft een dubbele werking: hooggezuiverde koolteerfracties maken een eind aan roos en de ontsmettende stof hexachlorofeen gaat nieuwe roosvorming tegen. Wetenschappelijke Sebbix dringt diep in de hoofdhuid en bestrijdt roosbacteriën radicaal. Reeds na korte tijd wassen merkt u het al: roos verdwijnt! En roos komt ook niet meer terug als u voortaan elke week uw haar wast met werkzame, geurig schuimende Sebbix. Voor door-en-door gezond, glanzend haar.

**sebbix**

*garantie bij elke flacon*

---

# Koffie mèt.




Met Completa natuurlijk. Blijft-ie tenminste lekker sterk en heerlijk heet. Mag ik nog een kopje?

**Completa**

DOMO *melkproduktenbedrijven* BEILEN

---

## De griffier van de arrondissementsrechtbank te Maastricht roept op:

HANS KOCH, geboren te Koslar (Dld.) 24-8-1941, laatstelijk wonende te Jülich (Dld.), Bocksgasse 9, thans zonder bekende woon- of verblijfplaats, gehuwd geweest met Helena Veraart, om op vrijdag 5 maart 1971 des voormiddags om 9.30 uur te verschijnen voor de rechtbank te Maastricht, Minderbroedersberg 4, teneinde te worden gehoord op een verzoekschrift van de Raad voor de Kinderbescherming te Maastricht strekkende tot de ontheffing van het gezag van Helena Veraart over de minderjarige Erich Hans, geb. te Maastricht 16-2-1964.

De griffier van de rechtbank vnd.,
R. P. A. Dijker.

---

## Ruilverkaveling „Land van Swentibold"

De Plaatselijke Commissie voor de ruilverkaveling „Land van Swentibold" deelt u mede, dat zij, vooruitlopende op de officiële tervisielegging, belanghebbenden inzage wil geven in de uitkomsten der eerste schatting en de lijst van rechthebbenden.

De Commissie zal hiertoe zitting houden in het Bureau van Uitvoering, Roosterderweg 13 te Dieteren van 1 maart t.m. 19 maart 1971, des voormiddags van 9—12 uur en van 13.30—16.30 uur.

Tot 1 april 1971 kan iedere belanghebbende zijn bezwaren tegen de schattingen en tegen de tenaamstelling der percelen schriftelijk indienen bij de Plaatselijke Commisie, Roosterderweg 13 te Dieteren.

Dieteren, 15 februari 1971.

De Voorzitter, J. A. A. Gijzels
De Secretaris, Ir. S. Huijberts

Voor de goede gang van zaken wordt men verzocht volgens onderstaand schema ten burele te komen.

| | |
|---|---|
| Born-Holtum | 1 maart 1971 |
| Einighausen | 2 maart 1971 |
| Grevenbicht | 3 maart 1971 |
| Guttecoven | 4 maart 1971 |
| Limbricht | 5 maart 1971 |
| Obbicht-Papenhoven | 8 maart 1971 |
| Urmond | 10 maart 1971 |
| Susteren | 11 en 12 maart 1971 |
| Roosteren | 15 en 16 maart 1971 |
| Dieteren | 17 maart 1971 |
| Eigenaren, niet wonend in voornoemde plaatsen | 18 maart 1971 |

---

**MEC**

BOUWT:

## BUNGALOWS te:

LIMBRICHT - NIEUWSTADT - KERKRADE - HAANRADE EN STEIN.

## HERENHUIZEN te:

ELSLOO - GELEEN - HELDEN - LIMBRICHT - MUNSTERGELEEN - ROERMOND - SPAUBEEK en STEIN.

Prospectus van ieder object op aanvrage gratis.

PROJECTONTWIKKELING

**MESTEROM**

STATIONSSTRAAT 8-10, BEEK, TEL. 04402—2244
Vest. BEEK — ROERMOND — VENLO

## KOOP AANGEB.

ij TV's v.a. f 50. tientallen als nw. voor f 250. Fa. Voorst. Ganzeweide 48. rlerheide, tel. 045-213879. x

k. prima AARDAPPELN kleibintjes 15 ct. p. kg. ndrick ingang Kasteel stenrade. x

tot 200 gulden voor uw DE BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote raad - klassiek - oud- - Windsor - dralon, ook franjes - kunstleer met e kussens op draaivoet. en, Meubel en woningtiel. Annastr. 46, Geleen. 04494-5149. Betaling in rleg 6, 12, 18 mnd. x

EVISIES prima speiend f 65. Zeer grote sort. ds v.a. f 195 de nieuwste autom. toest. van inruil kleuren-tv. Volle garantie. mog. Handelsondern. Grasbroekerweg 25. erlen, tel. 045-713760. x

k. Rode Mulden PANNEN à 5 cent p.st. Vorst- en tpannen bij te leveren k Geleen. Inl. Fa. N. Dakdekkersbedrijf Sittard. tel. 04490-9917. x

k. vleeswaren KOELVITRINE open diepvries van kel. Piccolo weegschaal 3 en 1 kg. electr. kassa en machine kaas-cylapp. en ker, groenterek met spiewandstellingen en olieverwarming tevens 1 s. bed. dekens, wastafels. tten enz. Biermans. Pistr. 18. Terwinselen.

S VLEES voor uw diepes tegen speciale prijzen. es vakkundig verzorgd en ste kwaliteit. Cash en rry Slagerij Jac. Naebers pcentrum. Kouvenderaat 57. Hoensbroek. x

k. AUTOGARAGES f 290. e soorten hokken en keschaftwagens. bungalows z. Caravanverhuur houtuw Ubachs. Kerkradeest. x

le soorten vloerbedekking RATIS en vakkundig ge. J. Miechielsen. Albert ypstr. 87, tel. 717888. x

ebruikte TV's. prima in orvanaf f 95. Ook tv's voor sloop, tegen elke aannelijke prijs. Van Stratum imstraat 56. Geleen. x

ARDAPPELS te k. bintje. s. + frite, af boerderij. L. Campo. Groeneweg 10. rkelbeek. x

j geven de hoogste prijs or uw OUDE MEUBELS aankoop van nieuwe. te voorraad slaapkamers, iskamers, bergmeubels, almaten bankstellen, 1-, 2- 3-zits; oudholl. kasten 120 . 320 cm; losse clubs, oomstoelen en tafels, keunkasten. Giesen Meubelen. nastraat 46, Geleen, tel. 494-5149. Betaling in over. x

eds vanaf f 15 p. m. kunt n het bezit zijn van een ANO. Pianohandel Laven. erstr. 61, Heerlen. tel. 4054. x

ote sort. KINDERW. tijd. 129, wandelw., ledikantjes. stjes, commod., reiswieg. xen. kinderstoel. Een blik onze etalage zegt u alles. kopen is geld verdienen. eumer. Rumpenerstr. 37b. unssum. x

e k. GRAMMOFOONPL.. encursussen. Frans, Duits, ngels, Spaans en Italiaans. h. compl. z.g.a.n. f 25 p. ursus. tel 070-652405 of 11097.

ARDAPPELS te k. kleintjes 15 ct per kg. J. Vaesen, Oudestr. 6. naast Hotel chikan, Amstenrade, tel. 785. x

oor gebr. NAAIMACHINES uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garane en evt. gespreide betaling. x

RILBETONPALEN en platen v. gar., schuttingen enz. itgew. grint- en kleurbetontegels. traptreden, afrasteringsplaten enz. P. Mertens en zn., Roebroekweg 21. Heerlerheide. tel. 045-212613. x

Antieke KOPERWAREN. rechtstreeks uit het Midden-Oosten. Levering alleen aan handelaren. Hassan & Co. 2e Middellandstraat 11, Rotterdam, tel. 010-239840. x

AQUARIUM Guus Wagner. Willemstr. 111 Heerlen. Alles voor uw aquarium. x

Philips 59 cm TV in luxe salonkast automatic f 150; Kuba 59 cm t.v., zeer smal, druktoetsbed. f 150; Blaupunkt grootbeeld t.v., speelklaar f 25. Inruil mogelijk. Dr. Calsstraat 23 (station) te Schaesberg. x

Te koop Old finish HUISKAMER met prachtig dressoir. f 175.-. Gateweide 15, Nieuwenhagen. x

STEREO RADIO met pickup en boxen. gewone prijs f 470, bij ons f 298. Van Stratum, Salmstr. 56. Geleen. x

TRILBETONTEGELS in grijs gekleurd of uitgewassen. Gebr. Creugers. Economiestraat 46. Hoensbroek. tel. 045-213877. x

Te k. of te h. MEUBELS vloerbekleding. gordijnen. wasautomaten, radio. tv. enz. Afl. 6 tot 30 mnd. Eigen fin. 10 tot 25% aanbet. nodig. Tel. 04443—2891.

Verkrijgbaar bij drogisterij Gebrs. Schijns Limbrichterstraat 65 Sittard tel. 2260 VERMAGERINGSTABLETTEN Kneipp-Wörisetten. x

Te k. SLOOPONDERDELEN van Opel Kadett, Fiat 850. enz. enz. — Peter Wolters. Sportstr. 30 Kerkrade-W.. tel. 3480. x

Voor een NAAIMACHINE van topkwaliteit naar D. Veldman en Zn.'s, Heerlen: Emmastr. 22 tel. 045-716100. Hoensbroek: Kouvenderstr. 68 tel. 045-213538. Geleen. Raadhuisstr. 14 tel. 04494-6480. Verkoop van o.a. Husqvarna, Elna, Minerva, Einer, Anker enz. enz. Tevens vakkundige reparatie van alle merken. x

Te k. 2 GARAGES, 1 damesen herenrijwiel, z.g.a.n. — Nieuwstr. 132, Kerkrade. x

Te k. Grundig BANDRECORDER 4 sp. en 3 snelh. Te bevragen dhr. Rientjes, Verpleegstersflat Geleen. x

# DE SPAR IS MODERN

## JE KUNT ER letterlijk ALLES KOPEN

### WEEKREKLAME

PAK 500 GRAM
**ROYAL KOFFIE** 298

LITERFLES WINNER
**KOFFIEMELK** 152 NU 139

BLIK
**UNOX-SOEP** 98 NU 75
Kippe - tomaten - groente - tomaten/groente

HEEL BLIK FIJNE
**DOPERWTEN** 113 NU 98

ZAK 400 GRAM
**BOTERHAM-KORRELS** NU 89
LICHT en DONKER

4 STUKKEN
**TOILETZEEP** 128 NU 98

### UIT ONZE DIEPVRIESAFDELING:

500 GRAM
**KUIKENBORST-FILET** 398

PAK 450 GRAM
**SPINAZIE** 55

### UIT ONZE ZUIVELAFDELING:

VRUCHTEN-
**YOGHURT** fles vanaf 59

500 GRAM IETS BELEGEN GOUDS VOLVETTE
**KAAS** 275

### UIT ONZE BROOD-BANKETAFDELING

GROOT
**STOKBROOD** 49

ABRIKOZEN-
**PULPTAART** middel 245

### UIT ONZE NON-FOODAFDELING:

UCO
**LUIERS** pak 15 stuks 109

PAK 10 STUKS
**DAMESVERBAND** 65

---

LITERFLES
**CASSIS** 1.05 nu 89

BOX 12 FLESSEN à 1/4 liter
**TILBURY BIER** 3.58 nu 298 excl. statiegeld

LITERFLES
**CHOC. MELK** CHOLATTI 74 nu 59

LITERFLES
**JUS d'ORANGE** 132 nu 109

HEEL BLIK
**DOPERWTEN** middelfijn 97 nu 85

HEEL BLIK
**APPELMOES** nu 65

HEEL BLIK STUKJES
**ANANAS** nu 125

3 PAKJES vanille, choc., caramel
**ZOKLAARPUDDING** nu 100

10 STUKS à 25 GRAM
**CHOC. REPEN** melk, puur, noot nu 139

ZAK 200 GRAM SNUGGY GEVULDE
**SINAASAPPELTJES** nu 95

4 ROLLEN SCHOTSE of DOLLAR
**DROP** nu 112

EMMERTJE 500 GRAM
**HAZELNOOTPASTA** nu 198

2 PAKJES
**MARGARINE** nu 89

ZAK 250 GRAM
**EUROP-ROZIJNEN** 53 nu 49

PAK 500 GRAM
**MIE** nu 65

FLACON 2 LITER
**AFWASMIDDEL** nu 129

JERRYCAN
**BADSCHUIM** nu 295




### UIT ONZE VLEESAFDELING:

100 GRAM PARISER
**HAMWORST** 49

150 GRAM
**CERVELAAT** 85

500 GRAM
**VARKENSBRAADSTUK** 369

2 STUKS
**HAMBURGERS** 88

### UIT ONZE GROENTE-FRUITAFDELING:

| | | |
|---|---|---|
| Harde SPRUITJES | 1 kilo | 78 |
| KNOLSELDERIJ | 2 stuks | 65 |
| Harde blanke UIEN | 2 kilo | 65 |
| Spaanse BLOEDSINAASAPPELS | 20 stuks (ruim 1,5 kilo) | 195 |
| Eerste kwaliteit GOLDEN DELICIOUS | 2 kilo (in draagtas) | 118 |

deze advertentie is geldig t/m zaterdag
verse producten geldig 25 - 26 - 27 februari

**KOPEN BIJ DE SPAR IS SPAREN BIJ DE KOOP. NU MEER DAN OOIT!**

# RECHT OP DE PRIJS AF

ONGELOFELIJKE PRIJZEN?
Ja maar ze gelden dan ook alléén
van donderdag 25 febr. t/m woensdag 3 maart

KWALITEIT zoals u dat
gewend bent bij de gruyter!

DE GRUYTER
## ROOKWORST
**99**
250 GRAM

JAFFA
## GRAPEFRUITS
**2.38**
6 STUKS

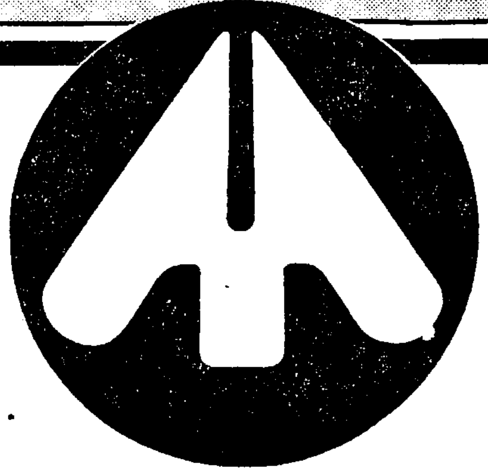
DE GRUYTER
## KIPPESOEP
**39**
PAK VOOR 4 BORDEN

diepvries
DE GRUYTER
SPERZIE BONEN
**98**
500 gram

WIJN ZUURKOOL
**39**
500 gram

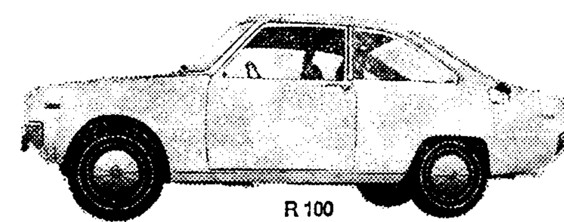
DE GRUYTER
AARDBEIEN
op lichte siroop
**89**
blik 410 g.

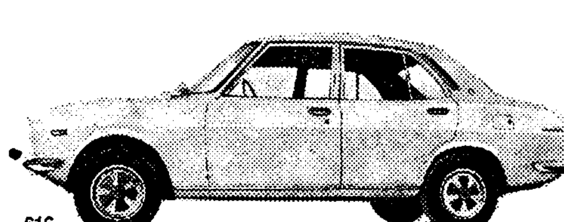
DE GRUYTER
FIJNSTE MARGARINE
pakje
**45**

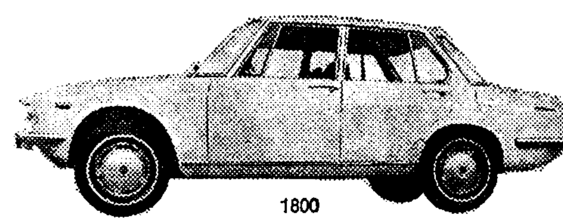


**metromarkt de gruyter**

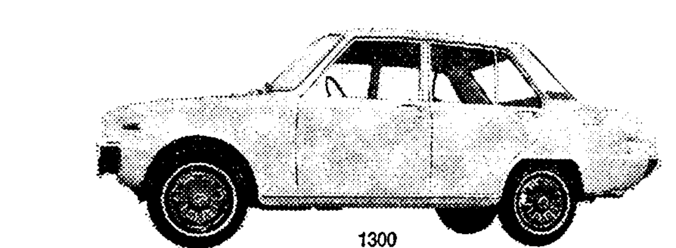
8-71


R 100


616


1800

# 5 goede redenen voor een nadere kennismaking met Mazda...


1300

Leer ze kennen: deze 5 paradepaardjes van superieure Japanse techniek, van Europese styling en Amerikaanse veiligheid. Comfortabele en pittige vertegenwoordigers van "The Stylish Seventies", en afkomstig van 's werelds modernste auto-fabrieken: Toyo Kogyo, gevestigd te Hiroshima, Japan (de grootste producent ter wereld van auto's, uitgerust met Wankelmotor*). Er zijn 5 typen Mazda (in prijs variërend van zo'n kleine f 7000.- tot ruim f 13.000.-): klasse-auto's, die zich onderscheiden door vernuftige techniek, geraffineerde afwerking en geruisloos rijcomfort. Lees er de road-tests maar op na... Laat Mazda u zelf het bewijs leveren in een proefrit bij een van onze dealers, of bel voor inlichtingen 070-855100.

1300 v.a. f 6999.- • 616 (1600 cc) v.a. f 8999.- • 1800 v.a. f 10.495.- • R 100 (Wankelmotor) v.a. f 11.695.- • RX-2 (Wankelmotor) v.a. f 12.995.- • Alle prijzen incl. BTW af Den Haag.* Licentie NSU-WANKEL
121 dealers in Nederland. Service door geheel Europa.

**MAZDA**
*Styled for The Seventies*


RX-2 Coupé Super de Luxe

AUTO PALACE - DE BINCKHORST N.V., TEL. 070-855100, POSTBUS 148, BINCKHORSTLAAN 312-322, DEN HAAG

**GARAGE GIJSSEN & ZN.** HOEFNAGELSHOF 27 - BRUNSSUM - TEL. 045-252531

**GARAGE WEEREN** PATERSPLEIN 2 - BOCHOLTZ - TEL. 04442-1721

Officieel Mazda dealer voor Zuid-Limburg:

**GARAGE N. VAN LIJF** KLINKENBERG 138 - MEERSSEN - TEL. 04403-2697

**Automobielbedrijf E. FRANSSEN** PARALLELWEG 1 - SPAUBEEK - TEL. 04493-1896

**Automobielbedrijf LEYMBORGH** BORNERWEG 8 - LIMBRICHT - TEL. 04490-5838

**Autobedrijf RADREMA** ALEX. BATTALAAN 49-51 - MAASTRICHT - TEL. 04400-18131
Dealer voor Maastricht, Geleen en Sittard

## AUTO'S & MOTOREN

ACCU's, accu's, accu's. Let op! Autorijders. Wij leveren alle auto-accu's van elk merk met kortingen van 30 tot 40 pct. Alléén bij Donny Klassen, groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 27354 t.o. Mosa Maastricht. x

Wilt u een AUTO verkopen, groot of klein, voor een goede prijs moet u bij P. Joosten zijn, contant geld Scharnerweg 3-7, Maastricht, tel. 04400-27308. x

AUTORADIO'S à f 100,—. Jo Knops Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-2718. x

Nwe autobanden met kortingen van 25 tot 35 pct. Ook radiaalbanden. Uitsl. 1e soort BASTIAANS ARAL Auto service, autoweg Heerlen, tel. no. 711930.

Te k. OPEL Comm. type 6 metalic, met M.L. BEUR EN RADIO. Prijs f 595[illegible] Opel Rek. 66 f 1450. Inr. en fin. mog. Hoofdstr. 27 H'broek.

Speciale aanbieding van automobielbedrijf Kolenburg. Zonder aanbetaling kunt u nu reeds in een nieuwe FIAT 850 f 177,69 p.m., Fiat 850 special f 194,— p.m., Fiat 12[illegible] f 222,26 p.m. Fiat 124 f 253,1[illegible] p.m. rijden. Nadere inlichtingen kunt U bij ons verkrijgen. Kruisstraat 12, Heerlen tel. 045-714524. Officiële Fiat dealer. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur.

Te k. van part. FIAT 1500 b[illegible] 67. Keerweg 97A, Buchten.

Voor aankoop van een nieuwe en gebruikte DAF personenwagen: Automobielmij Charles Feyts NV, Prov Weg 9, Oirsbeek. Profiteer van onze bekende rijbewijsservice. Dafdealer voor Hoensbroek en omstreken Tel. 04492-1314.

Garage P. STEIJVERS. De basis waarop wij zaken doen is: 1e 20.000 km garantie; 2e 1 maand gratis proefrijden; 3e ANWB-keuring toegest.; 4e koop vertrouwd. Simca 1501 '67 *f* 2950; Peugeot 404 '67 *f* 2950; Simca 1000 '68 *f* 2700; Opel Rek. '68 *f* 3650; Simca 1100 GLS '69 *f* 4100; Opel Kadett '66 *f* 2000; Renault 8 '69 *f* 2950; Mercedes 190 B '65 *f* 1350; Renault 16 '67 *f* 2250; Sunbeam '69 *f* 2950; Fiat 600 '68 *f* 2000; Citroën 2 CV bestel '70 *f* 2100; Fiat 850 coupé '66 *f* 2250; VW 1500 Ponton '65 *f* 1600; Fiat 125 '69 *f* 3250; Honda 600 '70 *f* 2800; Cortina '68 *f* 2600; Opel 1900 GT '69 *f* 8250; BMW 2000 '67 *f* 3250; Peugeot 204 '68 *f* 3100; BMW 1800 '66 *f* 2100; VW 1300 '66 *f* 1600; Vauxhall Viva '68 *f* 2950; Cortina '66 *f* 1000; VW 1600 '68 *f* 2350; Opel Manta Sprint '71 *f* 10.000; VW 1200 '69 *f* 2950; Volvo 144 S '69 *f* 10.000 VW Karmann Ghia '66 *f* 2450; Austin A 7 '67 *f*2650. Dit is een kleine greep uit onze collectie auto's. Alle uit inruil verkregen. — Steijvers Stationsstraat 18, Maarheeze tel. 04959—614. Geopend tot 9 uur, weekends tot 5 uur. Tot ziens in Maarheeze. Diverse auto's van *f* 500 tot *f* 2000 van recent bouwjaar. x

De nieuwe DAF 33 uit voorraad leverbaar. Steeds met onze bekende rijbewijsservice. Vraagt 'n vrijblijvende proefrit. — Automobielmij. Charles Feyts N.V., Prov.-weg 9, Oirsbeek, tel. 04492 no. 1314. x

Attentie! Attentie! VW-rijders. Wij leveren alle VW-ONDERDELEN met kortingen tot 30 pct. Ook leveren wij alle VW-ruilmotoren tegen enorme lage prijzen. Met originele fabrieksgarantie. De VW-specialist Donny Klassen, Meerssenerweg 219, tel. 27354, t.o. Mosa Maastricht. x

Wij kopen alle AUTOMOBIELEN. Donny Klassen, Meerssenerweg 219, tel. 27354 of 11569 t.o. Mosa Maastricht. x

Te k. schadeauto's m. BTW: OPEL Kadett 68, Opel Rekord 67 68 69, VW1300 70. Taunus 15M XL 69 door schade auto's. Garage Pomper, Hoeverveld 1, Schinnen, 1ste huis achter Bavaria-bier. x

Automobielmaatschappij Canton-Reiss (waar u wagens met service koopt), Honigmanstr. 61-63, Heerlen. Speciale aanbieding: Bestelwagens met OK garantie, reeds voorzien van ANWB keuringsrapport, VW bestelwagen 1968, Bedford 1967, Bedford 1968, Ford Transit 1967. x

Onze OK-INRUILAUTO'S staan voor u klaar, reeds voorzien van een ANWB-keuringsrapport. Bovendien 3 maanden risico-vrij rijden, een omruilperiode van 2 weken of 1500 kilometer en ook nog een gratis inspectie tijdens uw garantieperiode. Canton-Reiss, afd. O.K.-inruilauto's, Honigmanstraat 61-65, Heerlen. x

Contant geld voor aankoop van: AUTO - boot - caravan - meubels etc. Ass. kant. J. Wouters, Seipgensstraat 36. Geleen. tel. 2121. x

Attentie Autorijders. Wij leveren alle AUTOBANDEN met 30 pct. korting. Montage en uitbalanceren gratis. Donny Klassen, groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219. tel. 27354 t.o. Mosa Maastricht. x

Te k. Samba V.W. BUSJE, in zeer goede staat, met schuifdak, nwe motor enz. *f* 2500. Maastrichterlaan 218 Vaals. x

MORRIS Glider '64 f 1250,-, Fiat 850 wit laat '64, Simca 1000 '64 f 750,- Eend '62 f 550,- Kissel 9, bij Glasmij Heerlen.

Wij bieden te koop aan: diverse FIAT 850 modellen, Fiat 850 special. Fiat 850 coupé, Fiat 1600, Fiat 124, Fiat 124 special, Fiat 124 sport coupé, Fiat 125. NSU type 110 68. Inr. en fin. mog. Autobedr. A. C. Muyres, Klein Graverstr. 154, Kerkrade-.W 3916 of 7536. Na 7 uur.

Van partic. te koop DAF 33 de luxe, bwj. eind '68. Na 6 uur Spoorsingel 18, Heerlen. x

Te k. aangeb. FORD Cortina de luxe, i.z.g.st., nwe banden; event. ruil Kadett of Rekord. Nic. Beetsstraat 66, Molenberg. x

Koopje: FIAT 500 D, Giardiniera '66, geheel prima. 6 liter op 100 km, *f* 550. In de Camp 15, Broeksittard. x

FRIONOR DIEPVRIES VIS-STICKS 10 stuks ~~1.60~~ 1.49

---

## STREEPERKRUIS SCHAESBERG

HEDEN DONDERDAG

*Hota-Bal*

2 orkesten:
het showorkest JO BRAUN
en het dansorkest EL-BOBO

Aanvang 20.00 uur tot 4 uur
Entree / 2.50 is ten bate van de Carnavalsoptocht 1972.

---

elektriciteit - gas - water



## GEMEENTEBEDRIJVEN MAASTRICHT

MAAGDENDRIES 12 — POSTBUS 1042 — TELEFOON 18741

## Tariefswijziging elektriciteit voor kleinverbruik

Met ingang van de eerste verbruiksperiode 1971 zijn krachtens besluit d.d. 2 februari 1971 van de Gemeenteraad de kWh-prijzen van de kleinverbruikerstarieven van de Gemeentebedrijven Maastricht gekoppeld aan de gemiddelde brandstoffenprijs.

Dientengevolge zijn de kWh-prijzen voor het eerste halfjaar 1971 verhoogd met 0,6 pct en als volgt vastgesteld, exclusief omzetbelasting:

Tarief A Vastrechttarief 8,4 ct,
Tarief D Nachtstroomtarief 4,5 ct.

De kleinverbruikerstarieven voor krachtstroom zijn dienovereenkomstig met 0,6 ct. verhoogd.

Aangezien de meters slechts 1 keer per jaar worden opgenomen, zal het verbruik worden berekend tegen een gemiddelde kWh-prijs, welke wordt vastgesteld naar gelang het aantal perioden, waarin de verschillende kWh-prijzen hebben gegolden.

---

## DEMY

ALUMINIUM RAMEN EN PUIEN

vraagt voor spoedige indiensttreding bij haar bedrijf te Echt:

## TEKENAAR-CONSTRUCTEUR

Opleiding: U.T.S. afd. W,
liefst met enige ervaring in het ontwerpen en tekenen van aluminium ramen en puien.

Sollicitaties: afd. Personeel, Rijksweg Noord 250 te Geleen en Pastoor Cramerstraat 2 te Echt.

---

## OOSTERSE TAPIJTEN GELEEN

OPENING VRIJDAG 26 FEBRUARI v.m. 10 UUR

## OOSTERS TAPIJTHUIS „BIDJAR"

RIJKSWEG C. 15 — GELEEN — TEL. 5528 — (bij Hema)
Door eigen import de laagste prijzen.

Dus komt u vrijblijvend langs. Kijk en vergelijk de prijzen.

**Oosters Tapijthuis Bidjar**
RIJKSWEG C. 15, TEL. 5528, GELEEN (bij Hema)

**Oosters Tapijthuis Reza**
LIMBRICHTERSTRAAT 39, SITTARD

---



*Ik heb me eens geen dure wasverzachter gekocht, maar een goedkope. Nou, 't verschil merkte ik in mijn wasgoed niet. Wel in mijn portemonnee. Je bent practisch de helft voordeliger uit. (En 't is CO-OP die nu wasverzachters weer zo voordelig maakt!)*



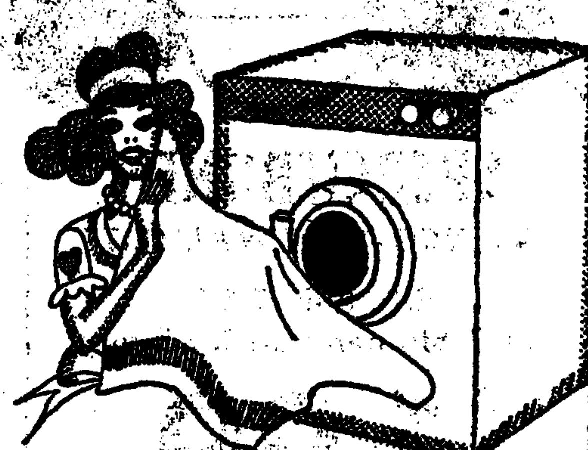

nieuw **Ontbijtkoek**
excellent! kwaliteitsklasse A
Eigen merk, dus veel voordeliger.
350 gram ~~62~~ 49




# SUPERCO-OP

*Hoeveel wilt u betalen?*

## Wasverzachter



1.49 1000 cc.

*Bij CO-OP kunt u kiezen. Uit merkartikelen en eigen aanbiedingen. Soms scheelt dat praktisch de helft in prijs. Een verschil dat u niet in de kwaliteit terug vindt. Probeer 't maar.*

**Wasverzachter de luxe** 1000 cc. 1.98

**Wasverzachter Silan** 825 cc. 2.95

*Goede koffie hoeft niet duur te zijn*

## Cirkel Koffie

*Cirkel koffie is niet voor niets de meest gedronken koffie in Europa. Maak er kennis mee! U krijgt nu een heel pondspak, bonen, roodmerk kwaliteit, voor nog geen 4 gulden.*



~~434~~ 3.98 500 gram

*Geweldig gezond en lekker*

## 10 vissticks

*Iedereen houdt van vissticks. En voor kinderen zijn vissticks helemaal een traktatie. Waar vindt u elders zo'n goed eiwitrijk voedsel voor zo weinig geld.*



~~120~~ 1.09

GARANTIE

*Als u, om welke reden ook, denkt onvoldoende waar voor uw geld gekregen te hebben, krijgt u uw geld zonder meer terug.*

**Riblappen** magere 500 gram 3.88

**Soepvlees** met been 500 gram 1.75

**Panklare prei** 500 gram 39

**bloed-Sinaasappels** verpakt in netje 10 voor 1.39

**Abrikozen-toeslag** nú 3.20

BAKKERIJ Juweel **Lunchbollen** 6 stuks 65

Goudse Kaas 2.6..

elke prijs is raak

**Sinas** Twinkle hele liter ~~85~~ 79

**Zalm** Pink hele moot, blik 220 gram ~~199~~ 179

Klaver-**Honing** Mellona pot ~~214~~ 189

**Snijworst** 100 gram 59

**Chocolade-tabletten** Van Houten puur ~~55~~ 49

**Lunchzakjes** doos 50 stuks ~~75~~ 69

Prijzen geldig t/m 3 maart. Versaanbiedingen t/m 27 februari. CA 71-08

---

## Wilt u 16% rente of 32% rente

## of nog meer? Bepaal het zelf bij CO-OP

Koop bij elke bestede gulden bij CO-OP een spaarzegel van 10 ct. Hebt u in 12 maanden ƒ 50,— gespaard, dan krijgt u van CO-OP ƒ 54,— terug. Dit betekent 16% rente als u in aanmerking neemt dat uw geld gemiddeld een half jaar heeft uitgestaan. En u kunt die rente nog verhogen ook. Want hoe sneller u spaart, hoe meer rente. In 6 maanden ƒ 50,— gespaard? Dan betekent de ƒ 4,— rente van CO-OP omgerekend zelfs 32%!

CO-OP SUPERCO-OP

# DRIELING-VERKOOP BLIKGROENTEN BIJ SCHUNCK.... !

N TEGEN PRIJZEN, DIE U
MOGELIJK HOUDT!!




## ★ DE SLAGERIJ VOOR FIJNPROEVERS ★

| MAGERE RIBLAPPEN | RUNDER-LAPPEN | RUNDER-GEHAKT | HALVE HAAN | BOEREN-PATÉ | KATEN-SPECK | LIMBURGSE BOTERHAM WORST |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 500 gram | doorregen 500 gram | 500 gram | per stuk | 100 gram | - ARTLAND - 100 gram | 150 gram |
| 3.78 | 2.77 | 2.79 | 1.59 | 0.52 | 0.79 | 0.65 |

- PARTERRE -
Eenmalige aanbieding
**WIENER APFEL-STRUDEL**
3 dagen voor

**TIP**
Ook geldig in
Promenade - restaurant
**OMELET/HAM met frites**

Incusief b.t.w. en bediening

- PARTERRE -

**ZACHTE SNIJ-CARAMELS** half ponds baal 98

EERSTE SOORT **RUMBONEN** 200 gram 39

**HOEST-MELANGE** half ponds baal 79

**CHOCO-LINZEN** 150 gram 39

chocolade **ANANASPINS** half ponds baal 98

| | | | |
|---|---|---|---|
| **WITTE BONEN** IN TOMATENSAUS PROBA-TOPKWALITEIT! literblik 1.05 nu 3 blikken van 3.15 voor **2.35** | **SPERCIEBONEN** VELUCO-TOPKWALITEIT! literblik 0.85 nu 3 blikken van 2.55 voor **1.99** | **APPELMOES** VELUCO-TOPKWALITEIT! literblik 0.68 nu 3 blikken van 2.04 voor **1.65** | **SPEKSNIJBONEN** VELUCO-TOPKWALITEIT! literblik 1.09 nu 3 blikken van 3.27 voor **2.85** |
| HOLLANDSE **BRUINE BONEN** VELUCO-TOPKWALITEIT! literblik 0.78 nu 3 blikken van 2.34 voor **1.85** | JONGE **SPINAZIE** VELUCO-TOPKWALITEIT! literblik 0.78 nu 3 blikken van 2.34 voor **1.85** | **DOPERWTJES** ZEER FIJN VELUCO-TOPKWALITEIT! literblik 1.19 nu 3 blikken van 3.57 voor **2.85** | **DOPERWTJES** MID./FIJN VELUCO-TOPKWALITEIT! literblik 0.85 nu 3 blikken van 2.55 voor **1.99** |
| **DOPERWTJES ⋆ fijn ⋆** MET KLEINE WORTELTJES PROBA-TOPKWALITEIT! 1/2 literblik 0.69 nu 3 blikken van 2.07 voor **1.75** | **ERWTEN** MET GESNEDEN WORTELEN Topkwaliteit van Jonker Fris literblik 0.69 nu 3 blikken van 2.07 voor **1.75** | **TUINBONEN** FIJN/WIT VELUCO-TOPKWALITEIT! literblik 1.45 nu 3 blikken van 4.35 voor **3.50** | **TOMATENPUREE** DELMONTE-KWALITEIT! per blikje 0.29 nu 3 blikjes van 0.87 voor **0.69** |
| **WITTE PEREN** OP SAP VELUCO-TOPKWALITEIT! literblik 1.15 nu 3 blikken van 3.45 voor **2.85** | **RODE KOOL** ⋆ KANT EN KLAAR ⋆ grote 3/4 literpot 0.69 nu 3 potten van 2.07 voor **1.69** | **ZILVERUITJES** ZOET-ZUUR jampot vol 0.78 nu 3 potten van 2.34 voor **1.99** | **AUGURKJES** ZOET-ZUUR jampot vol 0.85 nu 3 potten van 2.55 voor **1.99** |

# KWALITEIT WINT ALTIJD

DE EERSTE **HOLLANDSE KOMKOMMERS** 2 stuks voor **0.89**

**KAMPIOENS-SPRUITEN** De beste van de veiling! EEN HELE KILO **0.98**

GROTE **HAGELWITTE BLOEMKOOL** **0.98**

GROTE HONINGZOETE **SINAASAPPELEN** BARSTENS VOL SAP! **1.49**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| SCHUNCK'S **VOORDEEL-KOFFIE** 500 gram het volle pond van 3.50 voor **2.98** | **KOFFIE-MELK** een volle literfles STUNTPRIJS! **1.29** | HARDE **BROODJES** OF ZACHTE **PISTOLETS** 10 stuks **0.85** | **FRANSE SMEERKAAS** - REGAL PICON - 6 porties van 1.28 voor **0.89** | **KABELJAUW VISTTICKS** - DIEPVRIES - 10 stuks van 1.45 voor **1.09** | ⋆ **RISSO** ⋆ PLANTEN MARGARINE 2 kuipjes van 1.24 voor **0.99** |
| **19 UKKIE KINDER-KOEKEN** van 0.85 voor **0.69** | **BROSSE CHOCOLADE** VAN HOUTEN 3 grote repen van 1.00 voor **0.69** | **HUNINK'S RUNDVLEES** in pikante saus 350 gramsblik van 1.49 voor **1.25** | **LUYCKS** - SNEKKE - **SLASAUS** verrukkelijk! van 1.05 voor **0.79** | **HARING** in tomatensaus 4 blikken van 2.20 voor **1.85** | **AARDBEIEN-JAM** eerste soort per pot geen 130 of 1.15 NU: **0.95** |

# K'S PRIJSPARADIJS....!

BOVENSTAANDE PRIJZEN GELDEN DONDERDAG - VRIJDAG - ZATERDAG 25, 26, 27 FEBRUARI 1971